

Informe anual 2021

Banco de Desarrollo de
América del Norte





Calixto Mateos Hanel
Director General

John Beckham
Director General
Adjunto

Salvador López Córdova
Director Ejecutivo de Asuntos Ambientales

Mensaje de la gerencia

Nos complace compartir este informe anual con nuestro Consejo Directivo, inversionistas y todos los interesados en las comunidades de la región fronteriza entre México y Estados Unidos. Los proyectos financiados por el Banco de Desarrollo de América del Norte (NADBank o el Banco) marcan una mejora considerable en la calidad de vida de más de 18 millones de ciudadanos mexicanos y estadounidenses. El NADBank se dedica exclusivamente a apoyar el desarrollo sustentable de la región fronteriza y nuestro compromiso con este objetivo demanda relaciones sólidas y una colaboración estrecha para lograr las inversiones ambientales a largo plazo que requiere una región económica y culturalmente dinámica.

En 2021, el NADBank continuó con una agenda de trabajo innovador para apoyar la infraestructura ambiental y el desarrollo sustentable en varios aspectos. La región enfrenta el doble desafío de mantener su crecimiento económico, vitalidad cultural y colaboración binacional y, a la vez, mejorar la resiliencia y las condiciones ambientales. Para el Banco, este reto incluye brindar cobertura universal de los servicios de agua potable, saneamiento y residuos sólidos; reemplazar la infraestructura obsoleta; e invertir en acciones para la adaptación y mitigación del cambio climático. En síntesis, seguiremos dando financiamiento para permitir que la región fronteriza sea un lugar más verde, más eficiente y más habitable.

Reconociendo el papel del NADBank para enfrentar estos nuevos desafíos, a fines de 2021, su Consejo Directivo acordó ampliar el alcance ambiental de la institución al incorporar una variedad más amplia de proyectos elegibles, como los edificios y parques industriales sustentables, la manufactura verde y la movilidad, manteniendo al mismo tiempo un fuerte compromiso con las áreas prioritarias de agua y gestión de residuos sólidos. Además de los problemas ambientales que desde siempre ha abordado, los nuevos tipos de proyectos permitirán al Banco invertir mejor en acciones que combatan el cambio climático e impulsen una economía más verde. Esta expansión está respaldada por el reciente aumento general de su capital por \$3,000 millones de dólares. Con una mayor capacidad financiera, un compromiso estratégico renovado con el medio ambiente y la experiencia de su personal desarrollada durante más de 25 años, el NADBank está posicionado para realizar inversiones más innovadoras en el medio ambiente y el desarrollo sustentable a lo largo de la frontera.

Durante la etapa crítica de la pandemia en 2020 y hasta el primer semestre de 2021, las comunidades fronterizas se vieron particularmente afectadas debido a las restricciones al comercio y movimiento

transfronterizos. El NADBank no fue inmune a estos efectos. En 2021, se observó una recuperación en el crecimiento económico, aunque de forma desigual, de la región fronteriza entre México y Estados Unidos, lo que brinda al Banco un mejor entorno para operar. Durante ese año, el producto interno bruto de los estados fronterizos creció en más del 5%, el empleo aumentó en más del 3%, las exportaciones crecieron en un 11% desde Estados Unidos (3er trim.) y desde México en un 19% y se registró un aumento del 9% en los camiones de carga que cruzaron la frontera. Este informe presenta detalles sobre cómo el NADBank apoyó y participó en esta recuperación inicial.

NADBank siempre ha estado a la vanguardia del financiamiento ambiental y climático. En particular, estamos orgullosos de que en 2021 el Consejo Consultivo de Finanzas Verdes (CCFV) reconoció el liderazgo del Banco en el financiamiento sustentable en México como el primer banco multilateral en emitir un bono verde en el mercado internacional para el financiamiento de proyectos en el territorio mexicano.

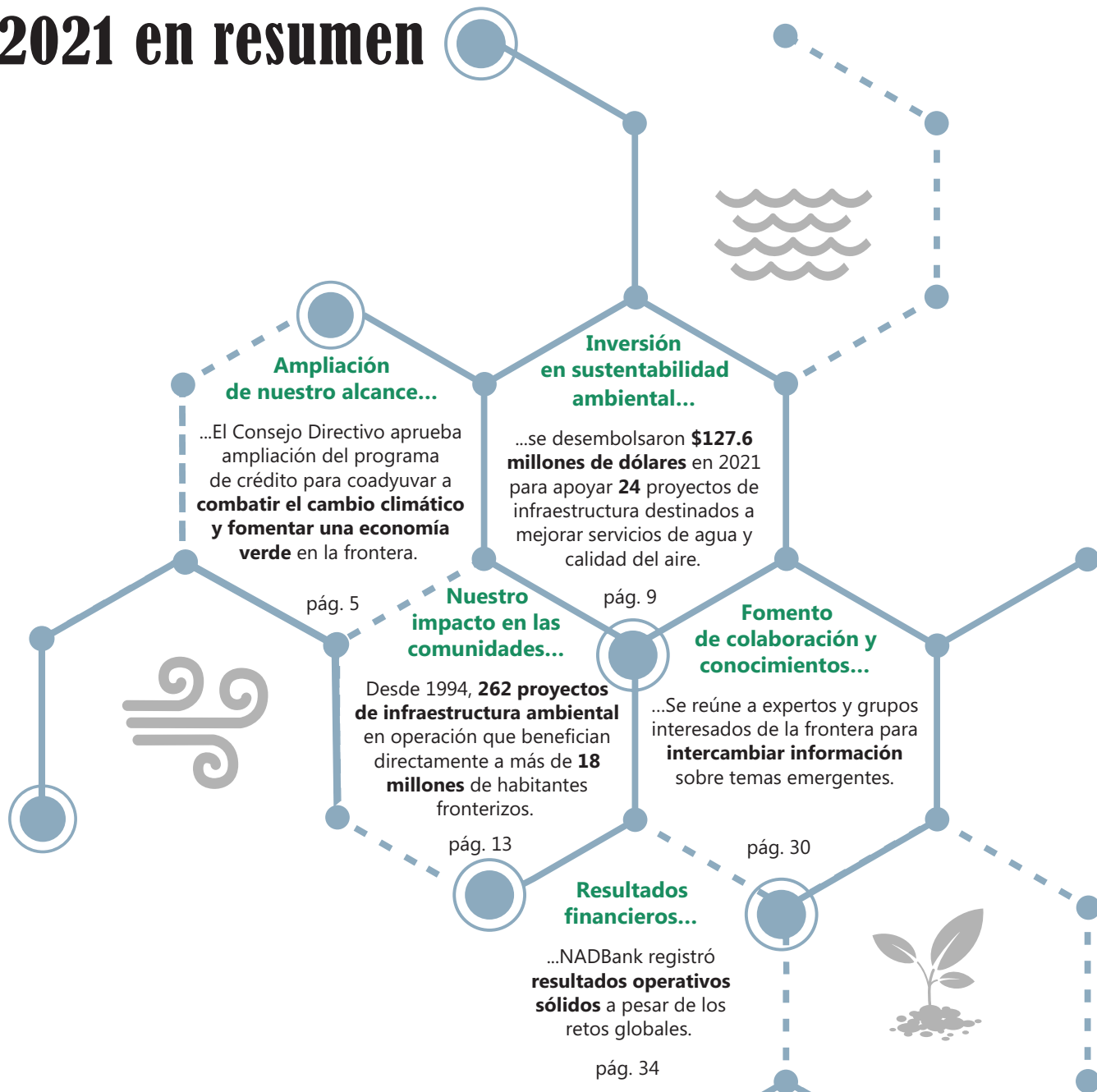
Algunas actividades adicionales que merecen ser destacadas:

- Se desembolsó financiamiento por \$128 millones de dólares para apoyar la ejecución de 24 proyectos, de los cuales 11 iniciaron operaciones durante el año en beneficio de 382,000 residentes. De estos fondos, más de \$38 millones de dólares se invirtieron en 19 proyectos de agua potable y saneamiento.
- Se aprobó financiamiento para 13 proyectos que representan una inversión total de más de \$297 millones de dólares, incluido el apoyo continuo del NADBank para la recuperación de los impactos económicos y sociales de la pandemia causada por la COVID-19.
- Entre estos 13 proyectos, cuatro apoyan la energía sustentable, incluida la construcción de 45 instalaciones de almacenamiento de energía en el sur de California, y un nuevo complejo médico en Sonora, México, que busca obtener la certificación de Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental (LEED).

De cara al año 2022, en el NADBank tenemos una perspectiva cautelosa derivada de importantes acontecimientos y tendencias globales. El aumento de tasas de interés podría frenar la inversión o crear retos de flujo de efectivo con márgenes más estrechos para los acreditados. Como banco de desarrollo, trabajamos para brindar el apoyo a largo plazo y contracíclico que necesita la región fronteriza. Además, la guerra en Europa afectará al mundo e indirectamente a la zona fronteriza. Las consecuencias podrían ser, tanto negativas al suprimir la demanda y la inversión, como positivas mediante la deslocalización que está abriendo nuevos mercados para los fabricantes y proveedores de servicios de la región fronteriza a medida que las cadenas de suministro se ajustan a la disrupción. Por último, no obstante que la salud pública ha mejorado considerablemente desde el brote de COVID-19, nuevas olas pueden surgir y las comunidades y empresas fronterizas continúan resolviendo la complicada situación económica ocasionada por la pandemia.

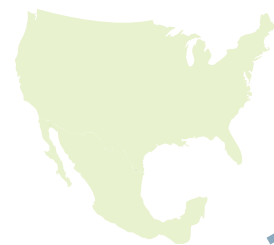
A pesar de la incertidumbre, tenemos confianza en la resiliencia de la región fronteriza, que se ha demostrado durante COVID-19 y a lo largo de su historia. Con el apoyo de nuestro Consejo y la dedicación del personal, continuaremos trabajando con las comunidades y nuestros numerosos colaboradores para atender las necesidades ambientales y de desarrollo a lo largo de nuestra frontera común.

2021 en resumen

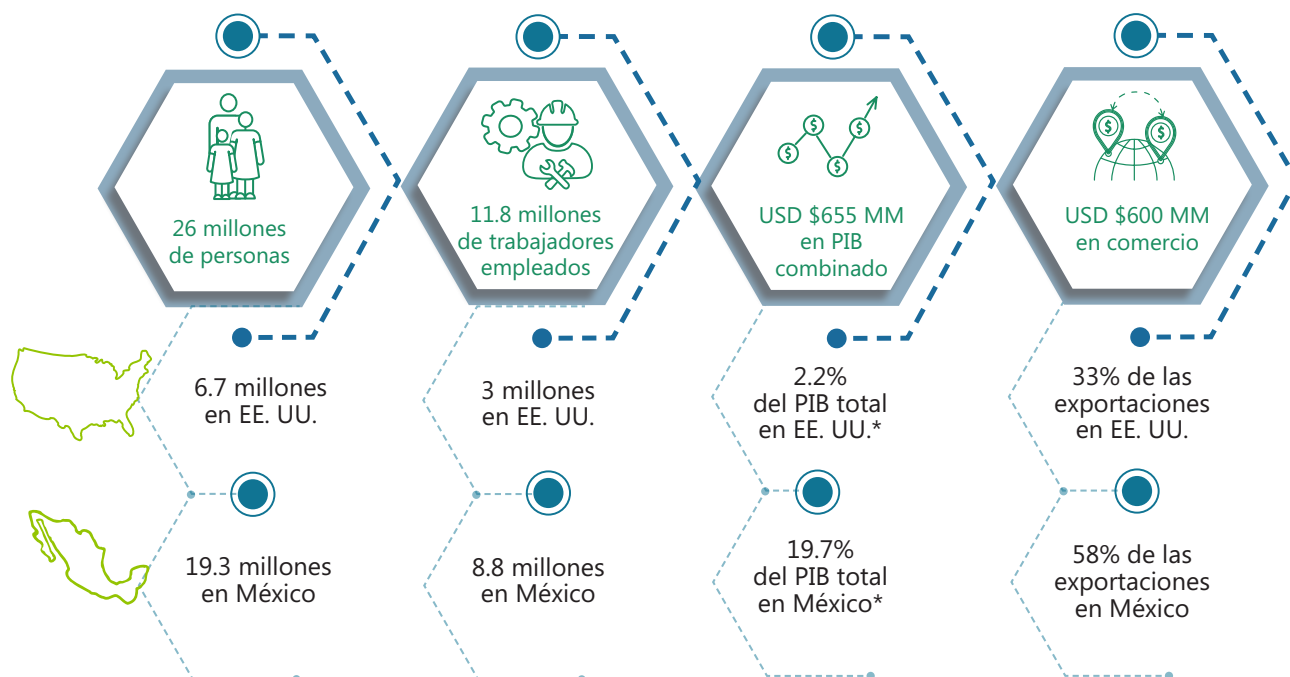


Nuestra Misión

Otorgar financiamiento y asistencia, tanto técnica como de otra índole, para apoyar el desarrollo e implementación de proyectos de infraestructura ambiental que preserven, protejan y mejoren el medio ambiente de la región fronteriza para aumentar el bienestar de la población de México y de Estados Unidos.

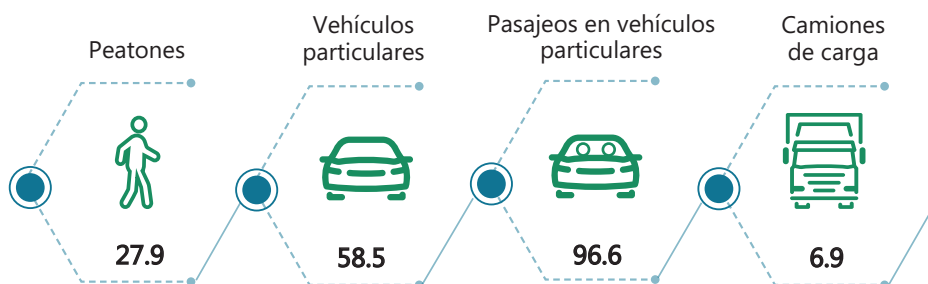


Indicadores económicos de la frontera México-EE.UU. en 2021



* Producto interno bruto (PIB) poderado por la población de la región de 100 km en EE. UU. y de la región de 300 km en México.

Volumen de tránsito fronterizo en 2021 (Millones)





Ampliación de nuestro alcance ambiental

Durante su reunión semestral en diciembre de 2021, el Consejo Directivo acordó extender el alcance del programa crediticio de la institución para permitir inversiones en una mayor variedad de proyectos de infraestructura que combatirán el cambio climático y promoverán una economía verde, manteniendo al mismo tiempo su dedicación y atención a los proyectos prioritarios en los sectores centrales de agua potable, aguas residuales y residuos sólidos urbanos.

Los nuevos tipos de proyectos responden a las necesidades de una región fronteriza dinámica que continúa creciendo económica y demográficamente. Este crecimiento demanda inversiones considerables para ampliar la infraestructura básica y reemplazar las instalaciones obsoletas, al mismo tiempo que presenta oportunidades de inversión para mejorar el desempeño ambiental de todas las facetas de la economía.

Como se destaca en las siguientes páginas, la ampliación de los proyectos elegibles renueva el compromiso del NADBank con su misión. Todos los proyectos financiados por Banco continuarán teniendo beneficios ambientales y sociales de acuerdo con su mandato. Además, la mayoría de estos proyectos ayudarán a las comunidades a mitigar o adaptarse a los efectos del cambio climático. Los beneficios de mitigación se derivarán principalmente de la producción de energía limpia (renovables, almacenamiento) y la eficiencia con la que se utiliza la energía en todos los aspectos de la actividad económica, como los edificios, la manufactura, la producción de alimentos y la movilidad. Las actividades de adaptación se centrarán en el abastecimiento de agua (gestión de sequías, desarrollo de fuentes alternas) y los fenómenos climáticos extremos (prevención de inundaciones e islas de calor).

Los proyectos financiados por el NADBank también aportan importantes beneficios a las comunidades minoritarias y marginadas en cuanto a los servicios básicos de agua y gestión de residuos. Los nuevos tipos de proyectos ampliarán la capacidad del Banco para brindar beneficios a estos grupos al mejorar el transporte público, la vivienda eficiente y asequible y las oportunidades económicas.

La frontera de un vistazo

La economía fronteriza creció 6.5% en el lado mexicano y 5.3% en el lado estadounidense en 2021.

En 2021, el cruce fronterizo de vehículos particulares y camiones aumentó en 16% y 9%, respectivamente, en comparación a 2020.

Hay aproximadamente 350 parques industriales en los estados fronterizos mexicanos, de los cuales cerca del 40% obtuvo una certificación verde.

Más del 80% de la población fronteriza reside en áreas urbanas, lo que presenta retos para el acceso a servicios básicos, espacios verdes, la movilidad y la seguridad pública.

El suministro de agua y el saneamiento siguen siendo un desafío a la luz del crecimiento demográfico y económico, la infraestructura obsoleta y el cambio climático.



Nuevas oportunidades para la inversión verde

Almacenamiento de energía



Los proyectos que mejoran la estabilidad, la resiliencia y la confiabilidad de la red eléctrica al almacenar la energía producida durante períodos de alta producción o baja demanda para su consumo posterior o los que reduzcan la intermitencia de las instalaciones que generan energía renovable, como la eólica y la solar. Los proyectos podrán incluir el almacenamiento de energía con baterías, centrales hidroeléctricas reversibles, sistemas de aire comprimido y almacenamiento de energía térmica, entre otras tecnologías.

Desarrollo urbano

Los proyectos que promueven la planeación, diseño y desarrollo urbano integral y sostenible, incluyendo: la infraestructura y los servicios urbanos, tales como la infraestructura verde o de bajo impacto y desarrollo territorial sostenible; desarrollos de usos mixtos, el desarrollo orientado al transporte y la redensificación; y elementos de una “ciudad inteligente” a fin de mejorar la sostenibilidad.



Edificios sustentables



Los proyectos con los que se reemplazan las técnicas tradicionales de diseño, suministro y construcción con los principios sostenibles de diseño y construcción. Los proyectos podrán incluir la construcción o modernización de edificios residenciales, institucionales (p. ej., escuelas, hospitales y edificios de gobierno), comerciales o industriales.

Parques industriales sustentables

Los proyectos que incorporan prácticas para el uso eficiente de energía y recursos, tales como la construcción o modernización de parques y complejos industriales mediante la instalación de tecnologías más eficientes que reducen el consumo de energía o agua, la emisión de gases de efecto invernadero o la generación de residuos.



Manufactura verde



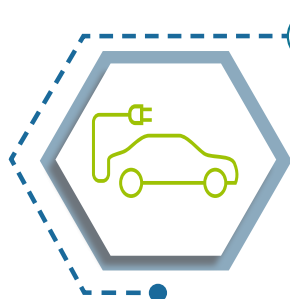
El establecimiento de prácticas de fabricación con menor impacto ambiental o el “enverdecimiento” de los procesos de producción para utilizar los recursos de manera más eficiente y producir menos contaminación o residuos. Los proyectos podrán incluir acciones destinadas a aumentar la eficiencia energética, conservar o reutilizar agua, reducir o reciclar residuos y minimizar la contaminación.

Movilidad



Los proyectos que promueven la movilidad eficiente y limpia de personas y bienes, tales como:

- sistemas de transporte público, incluyendo tanto los vehículos como la infraestructura urbana necesaria para su correcta operación y acceso, como transporte rápido vía autobús, trenes ligeros y metros;
- infraestructura de transporte no motorizado como ciclovías, vías peatonales y estaciones de uso de bicicletas;
- infraestructura para el transporte eficiente de carga, tal como ferrocarriles, estaciones de transferencia, vehículos de carga de bajas emisiones y sistemas eficientes de distribución y logística de mercancías;
- cruces fronterizos internacionales;
- sistemas multimodales para carga y pasajeros que permiten la interconexión entre diversos medios de transporte para crear un sistema más eficiente;
- infraestructura para el uso de combustibles más limpios como estaciones de suministro de gas natural para vehículos que utilizan gas natural (VGN) y estaciones de recarga para vehículos eléctricos; y
- vehículos limpios y eficientes como la conversión de vehículos que utilizan gasolina y diésel en VGN y el financiamiento de vehículos eléctricos y modos de transporte no motorizados.



Manufactura de productos verdes

La producción de bienes que utilizan menos recursos naturales o producen menos contaminación durante su ciclo de vida, en comparación con los productos convencionales. Los proyectos podrán incluir, entre otros, las inversiones en la fabricación de bienes de consumo más sustentables o en equipo para la producción de energía renovable, vehículos eléctricos y otros productos verdes.

Cadenas de valor alimentarias sustentables



Los proyectos que apoyan e impulsan cadenas de valor alimentarias sustentables al propiciar el uso más eficiente de recursos o la reducción de contaminantes durante todo su ciclo de vida. Estos proyectos podrán incluir inversiones:

- en equipo o prácticas agrícolas que reducen el consumo de agua, energía, fertilizantes o pesticidas;
- en equipo o prácticas agrícolas que reduzcan la erosión, escurrimientos, emisiones de gases de efecto invernadero u otras formas de contaminación o deterioro ambiental; y
- para reducir el uso de recursos o la generación de residuos durante el procesamiento, empaque, almacenamiento, transporte, distribución y comercialización de alimentos.



Adaptación al cambio climático y resiliencia climática

Los proyectos que permiten a las comunidades aumentar su resiliencia a los efectos del cambio climático, incluyendo los cambios en los patrones climáticos a largo plazo (p. ej., precipitación), así como fenómenos meteorológicos extremos de mayor intensidad y frecuencia (p. ej., inundaciones, sequías y olas de calor). Los proyectos podrán incluir, entre otros:

- inversiones en el desarrollo de infraestructura verde, gris o de bajo impacto diseñadas para diversificar las fuentes de abastecimiento de agua o protegerlas de sequías, aumentar la protección contra inundaciones o adaptarse a olas de calor más severas; y
- la modernización de infraestructura existente para operar en condiciones climáticas extremas.

Fortalecimiento de nuestro marco ambiental, social y de gobernanza (ASG)

Desde su creación hace más de dos décadas, el NADBank ha mantenido sólidas prácticas de revisión y verificación de los aspectos ambientales de sus proyectos conforme a su mandato. Más recientemente, el Banco viene robusteciendo sus políticas y procedimientos en el contexto de los nuevos estándares internacionales de ASG.

En 2021, el NADBank realizó un diagnóstico de sus políticas y procedimientos e identificó áreas de oportunidad para mejorar el análisis ambiental y social de sus inversiones. Como resultado, el NADBank está trabajando en diversas iniciativas que permitirán alinear mejor sus operaciones e informes a las mejores prácticas internacionales actuales relacionadas con el impacto y la inversión climática.



Iniciativas internas de ASG

Sistema de Administración de Riesgos Ambientales y Sociales (SARAS)

para mejorar el análisis y seguimiento del posible impacto de los proyectos en el medio ambiente y las comunidades, así como determinar acciones preventivas y correctivas.

Sistema de puntaje y calificación de los riesgos ASG

para evaluar todas las inversiones a fin de determinar los posibles riesgos financieros relacionados con cuestiones ambientales, climáticas, sociales y de gobernanza que podrían afectar su desempeño.

Mejores procedimientos de comunicación y divulgación

con los terceros interesados, así como para divulgar los procedimientos, riesgos y oportunidades ASG, incluido el riesgo climático.



Inversión en la sustentabilidad ambiental

El NADBank, que se creó para financiar proyectos de infraestructura ambiental a lo largo de la frontera entre Estados Unidos y México, proporciona apoyo financiero a entidades públicas y privadas para la ejecución de obras. Además de créditos, el Banco ofrece recursos no reembolsables a través de su Programa de Apoyo a Comunidades (PAC), así como administra recursos no reembolsables aportados por otras entidades. Por otra parte, brinda y administra asistencia técnica para estudios y otras actividades que apoyen el desarrollo y la sustentabilidad a largo plazo de estos proyectos. En respuesta a la crisis provocada por la pandemia global, se estableció el Programa de Recuperación por los Impactos de la COVID-19 a fin de ofrecer tanto financiamiento como asistencia técnica para ayudar a mitigar los efectos económicos y sociales para las comunidades fronterizas.

Actividad financiera en 2021

El NADBank aprobó financiamiento por un total de \$141.8 millones de dólares, que consiste en \$118.0 millones de dólares para 10 nuevos proyectos aprobados durante el año y \$23.8 millones de dólares en fondos adicionales para tres proyectos aprobados en años anteriores. Estos 13 proyectos representan una inversión total de \$297.1 millones de dólares y beneficiarán a cerca de 945,700 habitantes de la región fronteriza.



Cuadro 1: Actividad financiera en 2021

(Millón USD)

	Aprobaciones ¹		Disposiciones	
	Fondos	Proyectos	Fondos	Proyectos
Por sector ²				
Agua	\$ 31.44	8	\$ 38.20	19
Calidad del aire	92.93	2	86.21	3
ProRec	17.41	3	3.20	2
Total	\$ 141.78	13	\$ 127.61	24
Por Programa				
Créditos	\$ 133.39	6	\$ 117.21	7
PAC ³	1.00	2	1.42	5
BEIF ⁴	7.39	5	8.98	12
Total	\$ 141.78	13	\$ 127.61	24

¹ Además del financiamiento para 10 nuevos proyectos aprobados en 2021, también se autorizaron \$23.8 millones de dólares para tres proyectos aprobados en años anteriores.

² El sector de agua incluye obras relacionadas con agua potable, agua residual y agua pluvial; el sector de calidad del aire incluye proyectos de energía renovable y eficiencia energética; ProRec se refiere a proyectos financiados a través del Programa de Recuperación por los Impactos de la COVID-19.

³ Programa de Apoyo a Comunidades (PAC) financiado por el NADBank. En 2021, se utilizaron recursos no reembolsables otorgados por el Departamento de Estado de EE. UU. para cubrir los desembolsos del PAC.

⁴ Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF) financiado por la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. (EPA) y administrado por el NADBank.

En el transcurso del año, se realizó la disposición de créditos y recursos no reembolsables que ascendieron a \$127.6 millones de dólares para apoyar la ejecución de 24 proyectos de infraestructura ambiental, de los cuales \$10.4 millones de dólares en recursos no reembolsables fueron otorgados por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y el Departamento de Estado de Estados Unidos para proyectos en el sector de agua. Del monto total desembolsado, se destinaron \$116.0 millones de dólares a 10 proyectos en Estados Unidos y \$11.6 millones de dólares a 14 proyectos en México.

Nuevos proyectos financiados en 2021



Servicios confiables de agua

Resaltando la importancia de este sector, seis de los proyectos aprobados durante el año se relacionan con la ampliación y el mejoramiento de sistemas de agua potable, alcantarillado y saneamiento que beneficiarán a nueve pequeñas comunidades. Dos proyectos en el condado de El Paso, Texas, garantizarán un servicio confiable y sustentable de agua potable para aproximadamente 9,330 residentes, lo que incluye brindar el acceso por primera vez a 282 hogares en tres comunidades. La rehabilitación o ampliación de los sistemas de recolección y tratamiento de aguas residuales en cuatro comunidades estadounidenses y una comunidad mexicana asegurarán un servicio adecuado para cerca de 31,300 residentes y ayudará a prevenir la descarga de hasta 667 litros por segundo de aguas residuales sin tratar por derrames y fugas que podrían afectar los acuíferos y ríos comunes, incluido el río Bravo.



Mejoramiento de la calidad del aire

En el área de energía limpia, el NADBank aprobó dos proyectos de almacenamiento de energía en California que consisten en 45 instalaciones con una capacidad combinada de 133.5 megawatts en corriente alterna que se construirán en ocho sitios en el condado de San Diego y un sitio en el condado de Riverside. Los proyectos tendrán la capacidad de almacenar y suministrar electricidad equivalente al consumo anual de 14,088 personas, lo que mejorará la confiabilidad de la red eléctrica y contribuirá a evitar la emisión de aproximadamente 31,190 toneladas métricas por año de dióxido de carbono producida por centrales eléctricas alimentadas con combustibles fósiles.



Apoyo para recuperarse de los efectos de la pandemia

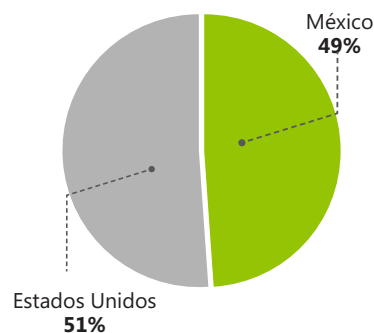
Se aprobaron tres proyectos para recibir créditos a través del ProRec, incluida la construcción de un nuevo hospital y centro de especialidades médicas en San Luis Río Colorado, Sonora, que también atenderá a residentes de los condados de Yuma, Arizona y de Imperial, California. Además de aumentar el acceso a servicios de atención médica asequibles en la región, a los nuevos edificios se incorporarán técnicas de construcción sustentable, así como materiales de construcción con alta eficiencia térmica, con lo cual se espera que se reduzcan el consumo de agua en un 43% y de energía eléctrica en un 18% respecto a los establecimientos médicos convencionales. Por otra parte, se otorgaron dos créditos para refinanciar deuda existente por \$3.2 millones de dólares de un gobierno municipal y una empresa de agua regional en Texas.

Actividad de asistencia técnica en 2021

El NADBank financió 20 iniciativas de asistencia técnica y cinco seminarios con desembolsos que sumaron \$1.5 millones de dólares, lo que incluyó un poco más de \$1.0 millón de dólares proporcionados por la EPA para el desarrollo de proyectos en el sector de agua. Aproximadamente la mitad de los fondos se destinó a apoyar iniciativas en cada país.

Si bien la mayor parte de la asistencia técnica se brinda a entidades públicas en forma no reembolsable, a través del ProRec se aprobó asistencia técnica de tipo reembolsable por \$500,000 dólares para financiar un microbanco que otorgará financiamiento para ayudar a residentes a satisfacer sus necesidades básicas de vivienda y financiar créditos productivos en zonas marginadas de San Quintín, Baja California.

Inversiones en asistencia técnica
(\$1.5 millones de dólares)



Cuadro 2: Actividad de asistencia técnica en 2021

(USD)

	Aprobaciones		Disposiciones	
	Fondos	Actividades	Fondos	Actividades
Por sector ¹				
Agua	\$ 1,274,602	20	\$ 1,396,605	22
Calidad del aire	124,840	3	126,508	3
ProRec	500,000	1	-	-
Total	\$ 1,899,442	24	\$ 1,523,113	25
Por programa ²				
CAP	\$ 850,205	11	\$ 478,429	11
PDAP	1,035,939	13	1,044,684	14
Total	\$ 1,899,442	13	\$ 1,523,113	25

¹ El sector de agua incluye iniciativas y seminarios relacionados con el agua potable, saneamiento e infraestructura verde; el sector de calidad del aire incluye estudios de emisiones y energía renovable; ProRec se refiere a proyectos financiados a través del Programa de Recuperación por los Impactos de la COVID-19.

² Programa de Asistencia Técnica (PAT) financiado por el NADBank y Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos (PDAP) financiado por la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. (EPA) y administrado por el NADBank.

A través de su Instituto para la Administración de Servicios Públicos (UMI), el NADBank presentó cinco seminarios virtuales sobre temas relacionados con la innovación institucional, la gestión de agua, la eficiencia energética y la infraestructura verde. Aunque estos seminarios se dirigen principalmente a los organismos operadores de servicios de agua en la región fronteriza, el formato en línea le ha permitido al Banco llegar a una audiencia más amplia, incluidos otros sectores de servicios públicos, como agencias de desarrollo urbano y gestión de desechos sólidos, así como entidades del sector privado, más allá de la región fronteriza (pág. 32).



Nuestro impacto en las comunidades

Desde su creación en 1994, NADBank ha financiado 288 proyectos de infraestructura ambiental, de los cuales 262 están en operación y benefician directamente a más de 18 millones de habitantes en la región fronteriza. Estos proyectos permiten a los residentes de México y Estados Unidos lograr una mejor calidad de vida mediante la conexión de sus hogares a servicios confiables de agua potable y saneamiento, la prevención de descargas de aguas residuales sin tratar o inundaciones recurrentes, la disposición adecuada de residuos urbanos o la reducción de contaminación del aire a través de mejoras viales, autobuses de bajas emisiones o fuentes de energía renovable más limpias.

Muchos de estos proyectos también ayudan a la región a reducir la emisión de gases de efecto invernadero y aumentar la resiliencia al cambio climático. Los beneficios relacionados con la mitigación de efectos climáticos se derivan principalmente de los proyectos de energía renovable y eficiencia energética mientras los beneficios de adaptación al cambio climático surgen de los proyectos de drenaje pluvial y conservación de agua. Muchos de los otros proyectos en el sector de agua (p. ej. obras de agua potable y saneamiento) brindan beneficios climáticos más indirectos.

262 proyectos en operación

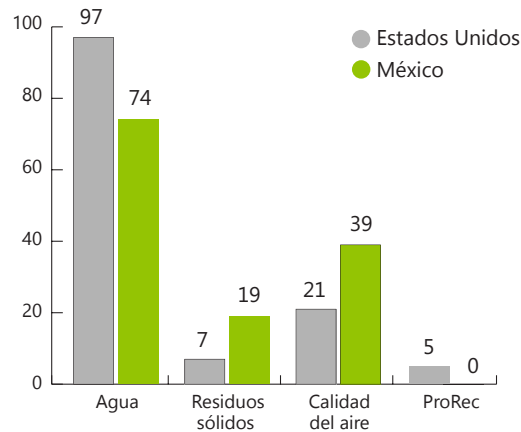
132 en México
130 en Estados Unidos

\$3,252 millones de dólares en desembolsos del NADBank

\$1,861 millones en México
\$1,391 millones en EE. UU.

Por otra parte, cabe destacar que la mayoría de los proyectos financiados por el NADBank han sido un esfuerzo colaborativo respaldado por las inversiones de capital de los promotores, recursos no reembolsables de organismos federales y estatales y créditos otorgados por cofinanciadores, entre otros. La inversión total en estos proyectos es cerca de \$9,927 millones de dólares, donde cada dólar invertido por el NADBank ha movilizó dos dólares de otras fuentes.

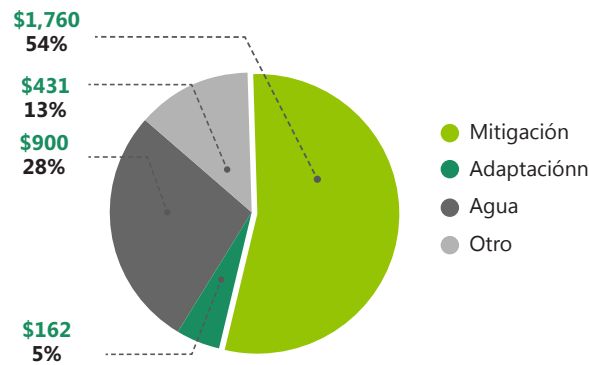
262 proyectos en operación



El sector de agua consiste en proyectos relacionados con agua potable, alcantarillado y saneamiento, drenaje pluvial y la conservación de agua; el sector de calidad del aire incluye mejoras viales, energía limpia y eficiente y transporte público; ProRec se refiere a proyectos financiados a través del Programa de Recuperación por los Impactos de la COVID-19.

Financiamiento del NADBank con beneficios climáticos

(262 proyectos; \$3,252 millones USD)



La mitigación incluye los parques eólicos, plantas solares, proyectos de biogás y biocombustibles, almacenamiento de energía y transporte público. La adaptación consiste en los proyectos de conservación de agua y drenaje pluvial. El agua consiste en los proyectos de agua potable y aguas residuales.



Entre los objetivos fundamentales del NADBank está el brindar acceso a servicios sustentables y confiables de agua potable y eliminar condiciones insalubres de agua mediante la recolección y tratamiento de aguas residuales en la región fronteriza entre México y Estados Unidos. La conservación de los recursos de agua en esta región semiárida y vulnerable a las sequías, así como la adecuada gestión de aguas pluviales para prevenir inundaciones y aprovecharlas, también contribuyen a alcanzar estos objetivos.

Por tal motivo, además de ofrecer financiamiento con sus propios fondos, el NADBank administra recursos no reembolsables aportados por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) a través del Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF) para la ejecución de obras prioritarias en materia de agua potable, alcantarillado y saneamiento. En 2021, el NADBank también recibió recursos no reembolsables del Departamento de Estado de EE. UU. que se asignaron al PAC, aumentando la capacidad financiera del programa.

Proyectos elegibles

- Suministro, potabilización y distribución de agua potable
- Recolección, tratamiento y reuso de aguas residuales
- Conservación de agua
- Gestión de agua pluvial y control de inundaciones

Financiamiento en agua en 2021

Se autorizó financiamiento por \$31.4 millones de dólares para apoyar ocho proyectos de agua potable y saneamiento, de los cuales se destinaron \$30.6 millones de dólares a seis nuevos proyectos aprobados durante el año y \$830,000 dólares en fondos adicionales a dos proyectos aprobados en años anteriores. Durante el año, se desembolsaron créditos y recursos no reembolsables por \$38.2 millones de dólares para apoyar 19 proyectos en diversas etapas de implementación.

Cuadro 3: Actividad financiera en agua en 2021

(Mil USD)

	Aprobaciones ¹		Disposiciones	
	Fondos	Proyectos	Fondos	Proyectos
Por tipo				
Agua potable/saneamiento	\$ 31,435	8	\$ 37,905	18
Drenaje pluvial	-	-	295	1
Total	\$ 31,435	8	\$ 38,200	19
Por programa				
Crédito	\$ 23,045	1	\$ 27,804	2
PAC ²	1,000	2	1,416	5
BEIF ³	7,390	5	8,980	12
Total	\$ 31,435	8	\$ 38,200	19

¹ Además del financiamiento para seis nuevos proyectos aprobados en 2021, también se autorizaron \$830,000 dólares para dos proyectos aprobados en años anteriores.

² Programa de Apoyo a Comunidades (PAC) financiado por el NADBank. En 2021, los desembolsos del PAC fueron cubiertos por recursos no reembolsables otorgados por el Departamento de Estado de EE. UU..

³ Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF) financiado por la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. (EPA) y administrado por el NADBank.



Nuevos proyectos de agua que entraron en operación en 2021

Dos proyectos de agua potable y cuatro de alcantarillado y saneamiento concluyeron su etapa de construcción y entraron en operación durante el año. Estos proyectos representan una inversión total de \$36.5 millones de dólares y benefician a aproximadamente 119,000 residentes fronterizos.



Sustitución del sistema de agua potable en la colonia Vista del Este

Beneficia a 1,068 habitantes en el condado de El Paso, TX
Recursos del PAC: \$500,000 dólares

Con la nueva red de distribución de agua potable se brindan servicios de agua más seguros y confiables para toda la comunidad, así como se evita la pérdida anual estimada de 18,930 metros cúbicos de agua por fugas y rupturas de tubería en esta área propensa a la sequía. La reubicación de la tubería de los callejones detrás de las viviendas a las calles delante de ellas también permitió la instalación de más hidrantes para cumplir con las normas de protección contra incendios.

Rehabilitación del Colector Poniente: Segmento 1A

Beneficia a 87,000 habitantes en Tijuana, B.C.
Recursos del BEIF: \$2.4 millones de dólares

La rehabilitación del último segmento del colector, junto con las reparaciones para conectar un tramo colapsado del subcolector Cañón del Sainz-Los Reyes al colector, previenen la posible descarga de hasta 260 litros por segundo de aguas residuales que podrían llegar al río Tijuana, con lo cual se reduce la posibilidad de flujos transfronterizos contaminados.

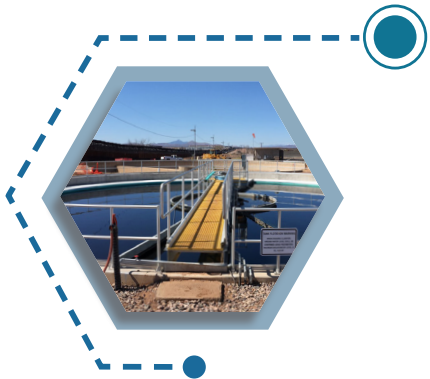


Descargas Domiciliarias de Alcantarillado Sanitario para la colonia Rosa Azul

Beneficia a 913 habitantes en Socorro, TX
Recursos del PAC: \$478,208 dólares

Los recursos del PAC cubrieron hasta el 85% del costo de la instalación de 255 descargas domiciliarias y el desmantelamiento de la misma cantidad de fosas sépticas deficientes para los propietarios de viviendas en esta colonia marginada, lo que aceleró su acceso a este servicio básico, así como eliminó el riesgo de contaminación de los mantos acuíferos someros que son comunes en esa área.





Sistema de Alcantarillado para la Colonia Bay Acres y Ampliación de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales

Beneficia a 17,378 habitantes en Douglas, AZ
Recursos del BEIF: \$7.6 millones de dólares

La nueva red de alcantarillado sanitario, junto con la clausura de los sistemas sépticos deficientes, han eliminado los derrames de aguas residuales hacia las calles, patios y callejones en la colonia Bay Acres, mientras las mejoras a la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales de Douglas han aumentado la calidad del efluente que se descarga al otro lado de la frontera en Agua Prieta, Sonora, conforme a los acuerdos internacionales.

Mejoras al Sistema de Agua Potable

Beneficia a 4,000 habitantes en Presidio, TX
Recursos del BEIF: \$3.0 millones de dólares y crédito del NADBank: \$1.5 millones de dólares

Además de brindar por primera vez el acceso a los servicios de agua potable para 10 hogares y siete negocios a lo largo de la carretera 67, se aumentó la sustentabilidad del todo el sistema al regular la presión en la red de distribución, con lo cual se evita la pérdida de por lo menos 3.5 litros por segundo de agua ocasionada por rupturas y fugas frecuentes, así como la posible contaminación del abastecimiento de agua.



Proyecto de Alcantarillado y Saneamiento

Beneficia a 8,819 habitantes en Camargo, Tamps.
Recursos del BEIF: \$2.5 millones de dólares

Este proyecto integral incluyó la construcción de una nueva planta de tratamiento de aguas residuales cuyo efluente puede utilizarse para fines agrícolas y la ampliación del sistema de alcantarillado a dos áreas no atendidas, brindando el servicio por primera vez a aproximadamente 890 residentes. Estas mejoras han reducido el riesgo de contaminación de las aguas subterráneas y superficiales, incluido el río San Juan, que es un afluente del río Bravo.

Apoyo para el desarrollo de proyectos y capacidades en agua

Durante el año, se finalizaron ocho iniciativas de asistencia técnica, las cuales benefician a 24 comunidades en ambos lados de la frontera mediante el fortalecimiento de capacidades institucionales y el desarrollo de proyectos de infraestructura para mejorar o ampliar los servicios de agua. Estas iniciativas representaron una inversión total de \$1.5 millones de dólares, de los cuales el NADBank otorgó \$390,961 dólares de sus propios recursos para apoyar tres estudios, así como administró \$673,283 dólares de la EPA a través del PDAP para apoyar los otros cinco estudios.¹ Los costos restantes fueron cubiertos por los promotores de los estudios.

Entre las actividades realizadas, el NADBank apoyó la elaboración del proyecto ejecutivo para las mejoras a la planta de tratamiento de aguas residuales en Patagonia, Arizona que fueron aprobadas para financiamiento antes de fin de año, así como un diagnóstico y estudio de factibilidad de las plantas de tratamiento de aguas residuales de ocho municipios a lo largo del río Sonora. Asimismo, financió un estudio tarifario que adaptó una metodología y simuladores digitales para los organismos operadores de servicios públicos de agua en 14 comunidades en cuatro estados fronterizos mexicanos. Esta herramienta permite a los organismos planear e instrumentar modelos tarifarios por tipo de servicio de acuerdo con diversos escenarios y proyecciones, lo que ayuda a fortalecer su capacidad financiera y sustentabilidad.

Por otra parte, a través del Instituto para la Administración de Servicios Públicos (UMI), el NADBank presentó cuatro seminarios virtuales sobre temas relacionados específicamente con la gestión de agua y el fortalecimiento de capacidades para organismos operadores de los servicios de agua.

Seminarios virtuales relacionados con temas de agua en 2021

La crisis del agua en el siglo XXI y su dimensión local

Analizó las causas y consecuencias de la mala gestión del agua; cómo lograr la sustentabilidad mediante la optimización del uso urbano y agrícola, la aplicación de un enfoque centrado en las cuencas hidrográficas que equilibre las necesidades con la disponibilidad y la incorporación de fuentes de agua alternas.

Eficiencia energética y operativa en organismos operadores de agua

Se centró en los posibles impactos de la ineficiencia en las operaciones de servicios públicos, las principales fuentes de consumo y pérdidas de energía en las operaciones hídricas y las oportunidades para reducir el consumo de energía mediante la modernización de equipos, el mantenimiento adecuado de la infraestructura y la instalación de fuentes renovables.

Gestión de la comunicación social en las instituciones y la toma de decisiones

Consideró cómo los organismos operadores podrían mejorar la comunicación pública al aplicar un modelo de marketing social simplificado e incluyó ejemplos de cómo diseñar una estrategia para impulsar un uso más eficiente del agua y un modelo para comunicar aumentos tarifarios a los usuarios.

Infraestructura verde: una opción en el desarrollo urbano

Destacó factores importantes a considerar en la implementación de infraestructura verde, incluido el establecimiento de la infraestructura verde como política pública local, la importancia de considerar las características del suelo para la filtración y el establecimiento de vegetación, la selección de plantas nativas y la participación de las comunidades vecinas en su mantenimiento continuo.

¹ Una porción de esos fondos se desembolsó antes de 2021 para algunos estudios que comenzaron en 2020.

Impacto comunitario desde 1995

A la fecha, se han finalizado un total de 171 proyectos en el sector de agua para 45 comunidades en México y 73 comunidades en Estados Unidos. Además, cinco proyectos de infraestructura urbana básica en México incluyeron componentes de agua potable, alcantarillado sanitario y drenaje pluvial.

Estos 171 proyectos representan una inversión total de \$2,630 millones de dólares y están beneficiando a aproximadamente 12.8 millones de habitantes fronterizos, principalmente mediante la prestación de servicios confiables de agua potable y la eliminación de los riesgos de contaminación por derrames de aguas residuales.

171 proyectos en operación

144 agua potable y saneamiento
24 conservación de agua
3 drenaje pluvial

\$1,076 millones de dólares en desembolsos del NADBank

\$598.5 millones en México
\$478.3 millones en EE. UU.

Cuadro 4: Actividad financiera acumulada en agua

(Mil USD)

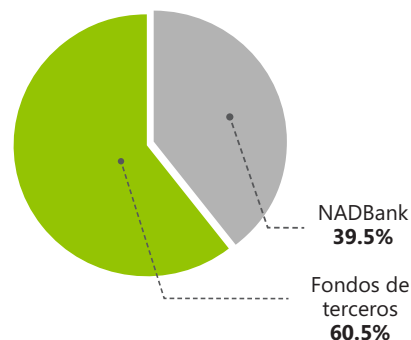
	Fondos desembolsados	Proyectos financiados
Por tipo de proyecto		
Agua potable/saneamiento	\$ 914,959	144
Conservación de agua	85,753	24
Drenaje pluvial	76,048	3
Total	\$ 1,076,760	171
Por tipo de financiamiento¹		
Créditos	\$ 341,422	48
Recursos no reembolsables:		
Del NADBank	83,519	36
De terceros ²	651,819	123
Total	\$ 1,076,760	

¹ Un total de 36 proyectos se financiaron con un crédito del NADBank y recursos no reembolsables del BEIF.

² Incluyen fondos aportados por la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA) a través del Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF) y fondos otorgados por el Departamento de Estado de EE. UU. que se asignaron al Programa de Apoyo a Comunidades (PAC) en 2021.

Desembolsos del NADBank en agua por fuente de fondos

(\$1,076 millones de dólares)





Beneficios ambientales y sociales

12.8 millones de personas
beneficiadas en 118 comunidades

14,129 nuevas tomas de agua potable
instaladas que brindan por primera vez acceso al servicio

402,796 nuevas conexiones a redes de alcantarillado sanitario
instaladas que brindan por primera vez acceso al servicio

11,369 litros por segundo
de descargas de aguas residuales eliminadas o evitadas,
equivalente al volumen generado por 5.1 millones de personas

468 metros cúbicos
de agua ahorrada para agricultores y sistemas hídricos
municipales, equivalente al suministro para 4.8 millones de
personas

Inversiones en infraestructura

26 plantas potabilizadoras
construidas, ampliadas o mejoradas con una capacidad
equivalente al suministro para 2.4 millones de personas

64 plantas de tratamiento de aguas residuales
construidas, ampliadas o mejoradas con capacidad suficiente
para atender a 8.4 millones de personas

3,019 km de tubería instalada
equivalente a casi toda la longitud de la frontera: 499 km
de tubería de distribución de agua potable y 2,520 km de
alcantarillado sanitario

1,663 km
de canales y sistemas mejorados para la conducción de agua
en distritos de riego

473,657 metros cúbicos
de capacidad en nuevas presas para agua pluvial, equivalente
a cerca de 200 albercas olímpicas



Recursos no reembolsables administrados para proyectos de agua

Además de otorgar financiamiento con sus propios fondos, el NADBank administra recursos no reembolsables aportados por otras entidades. Su colaboración más exitosa y de mayor duración ha sido con la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de EE. UU., que ha realizado aportaciones no reembolsables desde 1997 para apoyar el desarrollo y la ejecución de obras prioritarias en materia de agua potable, alcantarillado y saneamiento ubicados en la franja de 100 km en ambos lados de la frontera entre México y Estados Unidos. Estos recursos se canalizan a través del Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF) del NADBank para financiar la implementación de proyectos y del Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos (PDAP) que apoya la planeación y el diseño de proyectos que han sido priorizados para recibir recursos del BEIF. Ambos programas han sido fundamentales para aumentar la recolección y el tratamiento de aguas residuales a lo largo de la frontera entre los dos países.

BEIF

A la fecha, se ha concluido la construcción de 122 proyectos financiados en parte con recursos no reembolsables del BEIF, los cuales están en funcionamiento y benefician a aproximadamente 7.5 millones de residentes fronterizos en 57 comunidades estadounidenses y 37 comunidades mexicanas. Estos proyectos representan una inversión total de \$1,962 millones de dólares, de los cuales los recursos del BEIF cubrieron un poco más del 33%. El NADBank también otorgó créditos por un total de \$129.8 millones de dólares para 36 de estos proyectos.

122 proyectos en operación

63 en EE. UU.
59 en México

\$651.3 millones de dólares en recursos del BEIF desembolsados

\$336.8 millones en EE. UU.
\$314.5 millones en México

Si bien casi la mitad de los proyectos fueron financiados y construidos en México, todos brindan un beneficio a Estados Unidos, principalmente al proteger los mantos freáticos y ríos compartidos de las descargas de aguas residuales sin tratar. La Comisión Nacional del Agua (CONAGUA) ha desempeñado un papel fundamental en el financiamiento y la ejecución de esos proyectos.

PDAP

En 2021, se desembolsó un poco más de \$1.0 millón de dólares para financiar 15 estudios y otras actividades relacionadas con el desarrollo de dos proyectos para el mejoramiento de sistemas de agua potable y 11 proyectos para la rehabilitación o ampliación de sistemas de alcantarillado y saneamiento. Cinco de estas iniciativas fueron finalizadas durante el año, incluidos los diseños finales de tres proyectos que ya han sido aprobados para recibir recursos del BEIF.



Gestión de residuos

Otro objetivo fundamental del NADBank es el impulso de sistemas integrales para la gestión de residuos sólidos, incluidas acciones de reciclaje y reducción de basura. La adecuada disposición de residuos es crucial para proteger los recursos de agua subterránea, evitar la contaminación del suelo y aire y controlar la proliferación de roedores e insectos que transmitan enfermedades.

Impacto comunitario desde 1995

A la fecha, se ha financiado y concluido la ejecución de 26 proyectos de residuos sólidos urbanos, los cuales están beneficiando 32 comunidades en México y siete comunidades en Estados Unidos. Además, un proyecto de cogeneración para una planta de tratamiento de aguas residuales en México también incluyó mejoras para reducir el volumen de lodos generados. Estos 26 proyectos representan una inversión total de \$49.6 millones de dólares, de los cuales el NADBank contribuyó créditos por \$10.5 millones de dólares y recursos no reembolsables por \$11.7 millones de dólares.

Proyectos elegibles

- Construcción de rellenos sanitarios
- Clausura de tiraderos al aire libre
- Equipo de recolección y disposición de residuos, incluidas estaciones de transferencia
- Instalaciones de reciclaje y reducción de residuos, incluido procesos de manejo de lodos en plantas tratadoras de aguas residuales
- Tratamiento y disposición final de residuos industriales o peligrosos
- Remediación de sitios

26 proyectos en operación

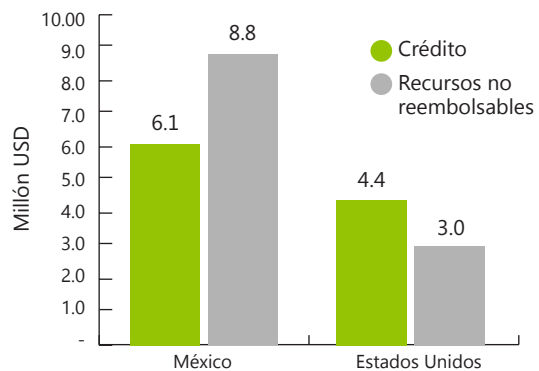
19 en México
7 en EE. UU.

\$22.2 millones de dólares en desembolsos del NADBank

\$14.9 millones en México
\$7.3 millones en EE. UU.

Financiamiento del NADBank en la gestión de residuos

(\$22.2 millones de dólares)





Beneficios ambientales y sociales

3.5 millones de personas
beneficiadas en 40 comunidades

3,365 toneladas métricas por día
de nueva capacidad en rellenos para manejar
residuos sólidos

29,730 metros cúbicos por año
de lodos que se evitan depositar en rellenos,
equivalente a la carga de 10 camiones de
volteo diarios durante un año

Inversiones en infraestructura

17 rellenos sanitarios
construidos o ampliados para la adecuada disposición
final de residuos sólidos urbanos

13 tiraderos al aire libre clausurados
con lo cual se evita la basura arrastrada por el viento,
incendios y la proliferación de vectores portadores
de enfermedades

164 vehículos
adquiridos para la recolección o disposición final de
basura





Para un medio ambiente sano es vital apoyar acciones que reduzcan la emisión de gases de efecto invernadero y otros contaminantes del aire producidos por procesos industriales, los vehículos motorizados y centrales eléctricas que usan hidrocarburos. Asimismo, su reducción es un factor importante en la mitigación de los efectos del cambio climático. La energía limpia y su uso más eficiente, modos de transporte más limpios y eficientes, calles pavimentadas y otras mejoras viales contribuyen a alcanzar este fin.

Financiamiento en la calidad del aire en 2021

Dos nuevos proyectos para aumentar la eficiencia energética y la confiabilidad de la red eléctrica mediante la construcción de sistemas de almacenamiento de energía en California fueron aprobados para recibir créditos por un total de \$74.4 millones de dólares.³ Estos proyectos también ayudarán a maximizar el uso de la producción de energía renovable y al mismo tiempo disminuirá la necesidad de aumentar la generación de centrales alimentadas por combustibles fósiles para satisfacer la demanda, reduciendo así las emisiones de dióxido de carbono y otros contaminantes. Además, se autorizó una ampliación de crédito por \$22.9 millones de dólares para aumentar la producción de un parque solar que se aprobó e inició operaciones en 2013. Durante el año se desembolsaron créditos por un total de \$86.2 millones de dólares para apoyar la ejecución de uno de los sistemas de almacenamiento de energía y dos parques solares en Estados Unidos.

Proyectos elegibles

- Reducción de emisiones industriales
- Pavimentación de calles y otras mejoras viales, incluidos cruces fronterizos
- Transporte público
- Infraestructura urbana básica²
- Generación de energía limpia y renovable
- Eficiencia energética

Cuadro 5: Actividad financiera en calidad del aire en 2021

(Mil USD)

Por tipo de proyecto	Aprobaciones ¹		Disposiciones	
	Créditos	Proyectos	Créditos	Proyectos
Energía renovable	\$ 22,929	1	\$ 85,833	2
Eficiencia energética	70,000	1	376	1
Total	\$ 92,929	2	\$ 86,209	3

¹ No se incluye un proyecto de eficiencia energética aprobado para recibir un crédito de \$4.41 millones de dólares, porque dicho crédito se aprobó en 2020 para un proyecto que posteriormente fue cancelado.

² Estos proyectos consisten en una mezcla de obras viales, redes de agua potable y alcantarillado sanitario, drenaje pluvial y alumbrado público.

³ Esta cifra incluye \$4.41 millones de dólares de un crédito aprobado en 2020 para financiar un sistema de almacenamiento de energía que formaba parte de un portafolio de tales instalaciones y posteriormente fue cancelado por el promotor debido a circunstancias imprevistas. Otro proyecto del portafolio fue aprobado en 2021 para utilizar parte de los recursos crediticios.




Nuevos proyectos de calidad del aire en operación en 2021

Tres proyectos que representan una inversión total de \$297.4 millones de dólares y benefician a aproximadamente 230,000 residentes fronterizos, concluyeron su etapa de construcción e iniciaron operaciones durante el año.



Proyecto de Infraestructura Urbana Básica

Beneficia a 90,688 habitantes en Playas de Rosarito, B.C.
Crédito del NADBank: \$13.7 millones de dólares



Este proyecto integral, que se centró principalmente en mejorar la calidad del aire mediante la pavimentación de calles de terracería en áreas residenciales y la rehabilitación de vialidades muy transitadas que estaban en malas condiciones, también implicó la reposición de redes de agua potable y alcantarillado sanitario en algunas áreas antes de pavimentar, así como la instalación de drenaje pluvial, banquetas, espacios verdes y alumbrado público.

Proyecto de Almacenamiento de Energía “Wildcat” (fase 1)

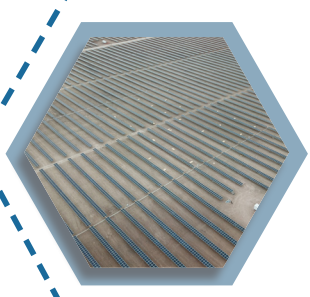
Beneficia a 283 habitantes en el condado de Riverside, CA
Crédito del NADBank: \$4.4 millones de dólares

La primera fase de esta instalación de almacenamiento de energía se encontraba mayormente terminada para finales de noviembre y el sistema inició operaciones comerciales con la capacidad de almacenar y suministrar electricidad equivalente al consumo anual de 283 personas. El proyecto contribuye a aumentar la eficiencia y confiabilidad de la red eléctrica, así como a evitar emisiones nocivas de centrales eléctricas alimentadas con hidrocarburos.



Proyecto de Energía Solar “Corazón” de BayWa

Beneficia a 138,970 habitantes en el condado de Webb, TX
Crédito del NADBank: \$62.9 millones de dólares



Se espera que el parque solar con una capacidad instalada de generación de 200 megawatts y ubicado a 25.6 km al noroeste de la ciudad de Laredo, genere electricidad equivalente al consumo anual de 38,074 hogares, con lo cual se provee una fuente alterna de energía segura y confiable que reduce la demanda de la generación de energía por centrales convencionales que utilizan combustibles fósiles y las emisiones de gases de efecto invernadero relacionadas.

Apoyo para iniciativas de calidad del aire

Durante el año, el NADBank aprobó recursos de asistencia técnica por \$124,640 dólares para financiar tres iniciativas, incluyendo \$25,000 dólares para apoyar las actividades de monitoreo de la calidad del aire en la cuenca atmosférica formada por el municipio de Juárez, Chihuahua, el condado de El Paso, Texas y el condado de Doña Ana, Nuevo México (pág. 31).

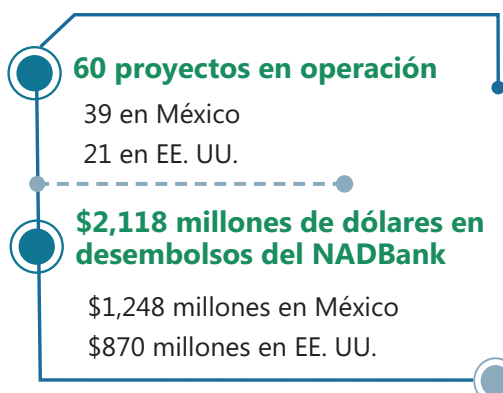
Asimismo, el NADBank contrató a un consultor para realizar dos estudios para cuantificar y caracterizar el impacto ambiental esperado de la ampliación de dos cruces fronterizos entre Texas y Tamaulipas para reducir los tiempos de espera de los vehículos al desviar el tráfico comercial de otro cruce. El propósito de los dos estudios es estimar la diferencia neta de emisiones en la región al comparar las emisiones y los tiempos de espera actuales en el cuarto puerto de entrada más activo de la frontera entre México y Estados Unidos versus las emisiones resultantes de desviar parte de ese tráfico a otros dos puertos de entrada en Mission y Donna, Texas.

Impacto comunitario desde 1995

A la fecha, se ha financiado y concluido la ejecución de 60 proyectos de mejoramiento de la calidad del aire, los cuales están beneficiando 29 comunidades en México y 19 comunidades en Estados Unidos. Estos proyectos representan una inversión total de \$7,200 millones de dólares, de los cuales el NADBank contribuyó créditos por \$2,118 millones de dólares.

Además de reducir el material particulado en el aire y los gases de escape de los vehículos, la pavimentación de calles y los autobuses más modernos también brindan caminos más seguros para los automovilistas, un acceso más rápido para los servicios de emergencia y servicios de transporte público más seguros y cómodos. De igual manera, el uso más eficiente de energía y de fuentes renovables reduce la demanda de energía generada a partir de hidrocarburos, resulta en costos operativos y de energía más bajos y crea oportunidades económicas.

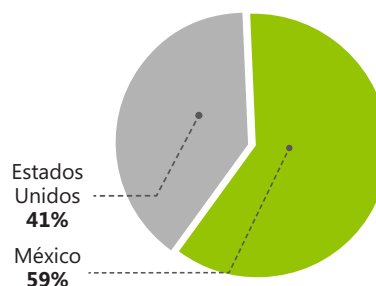
Más aún, todos los proyectos de energía limpia y de transporte público ayudan a mitigar los efectos de cambio climático al evitar o reducir las emisiones de dióxido de carbono. Por lo tanto, 41 de los proyectos de calidad del aire en operación, que representan el 82% del financiamiento del Banco en este sector a la fecha, apoyan directamente los esfuerzos de mitigación del cambio climático.



Cuadro 6: Actividad financiera acumulada en el sector de calidad del aire
 (Mil USD)

Tipo de proyecto	Fondos desembolsados	Proyectos
Energía renovable	\$ 1,667,451	37
Eficiencia energética	622	1
Mejoras viales	290,405	14
Infraestructura urbana básica	82,878	5
Transporte público	76,642	3
Total	\$ 2,117,998	60

Financiamiento del NADBank en la calidad del aire
 (\$2,118 millones de dólares)





Beneficios ambientales y sociales

10.3 millones de personas
beneficiadas en 48 comunidades

4.5 millones de toneladas métricas por año
de emisiones de dióxido de carbono evitadas, equivalentes
a 19.6 millones de km recorridos por un automóvil

13,493 toneladas métricas por año
de partículas suspendidas (PM₁₀) evitadas

Inversiones en infraestructura

12.6 millones de metros cuadrados
de calles pavimentadas o rehabilitadas

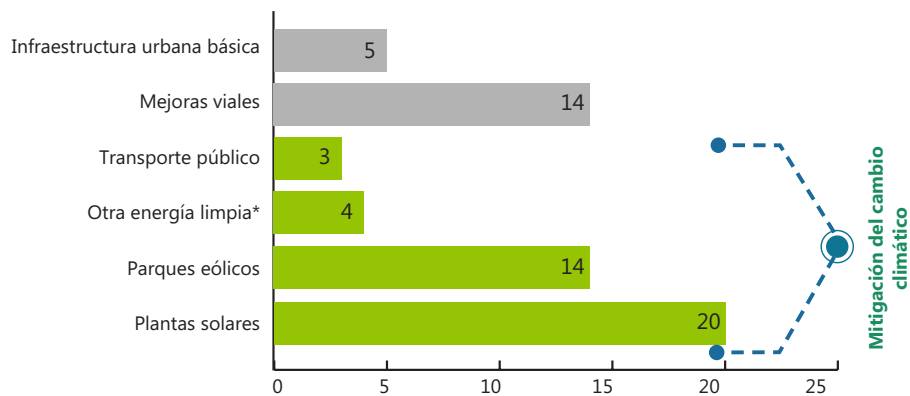
785 autobuses
con tecnología más limpias

20 plantas solares
con una capacidad combinada de 1,104 megawatts

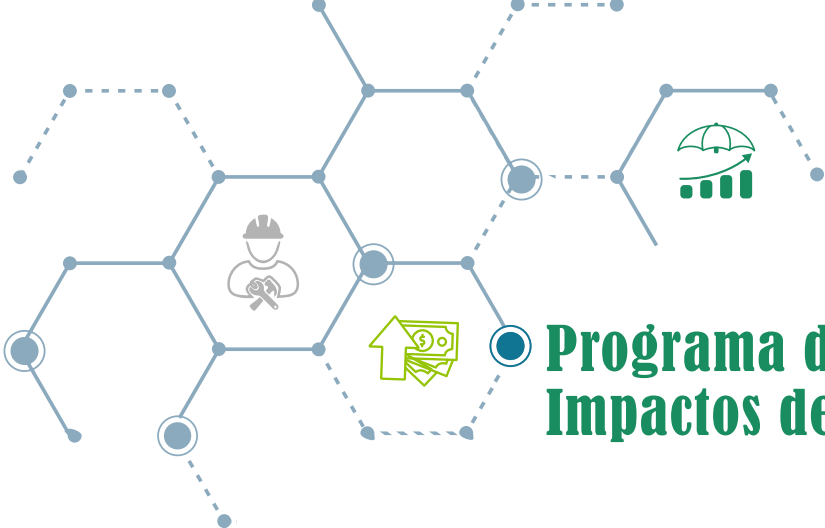
14 parques eólicos
con una capacidad combinada de 2,062 megawatts



Proyectos de calidad del aire en operación con beneficios que mitigan el cambio climático



* Otra energía limpia incluye proyectos de biogás, biocombustible y eficiencia energética.



Programa de Recuperación por los Impactos de la Covid-19 (ProRec)

En mayo de 2020, respondiendo a los efectos provocados por la pandemia de la COVID-19, el Consejo Directivo aprobó un programa de financiamiento de dos años con el objeto de apoyar proyectos que ofrecen tanto un beneficio ambiental, como impactos positivos directos en la economía y bienestar de los habitantes de la región fronteriza entre México y Estados Unidos.

A través del ProRec, el Consejo puede considerar la aprobación de propuestas de crédito para refinanciar la deuda existente de infraestructura ambiental (proyectos públicos y privados) o de entidades públicas, como organismos operadores de servicios públicos de agua, cuyo mandato esté alineado con la misión del Banco, así como para proyectos con un beneficio ambiental identificable pero cuyo principal objetivo es generar beneficios sociales, de salud o económicos significativos para las comunidades fronterizas. Se pueden considerar como ejemplos de estos beneficios la creación o preservación de empleos, el mejoramiento de la salud o de los servicios de atención médica, así como el aumento de la conectividad tecnológica y acceso a la información.

Financiamiento a través del ProRec en 2021

El NADBank aprobó créditos por un total de \$17.4 millones de dólares para tres proyectos, de los cuales se desembolsaron \$3.2 millones de dólares antes del cierre del año para refinanciar deuda existente de un gobierno municipal y un organismo operador regional de servicios de agua en Texas. Estos proyectos benefician a aproximadamente 32,900 residentes fronterizos, ya que los ahorros en los pagos del servicio de la deuda disminuyen la posible necesidad de aumentar impuestos o tarifas de agua para continuar con la prestación de servicios públicos.

El tercer proyecto recibió un crédito por hasta \$14.2 millones de dólares para el diseño, construcción y operación de un nuevo hospital y centro de especialidades médicas ubicados en Sonora y enfocados en el servicio a trabajadores agrícolas estacionales. Además de aumentar el acceso a los servicios de atención médica asequibles en la región, las nuevas instalaciones incorporarán técnicas de construcción sustentable para reducir el consumo de agua y energía, convirtiéndose en los primeros edificios sustentables que financiará el Banco. El promotor del proyecto se encuentra en el proceso de solicitar la certificación de Liderazgo en Energía y Diseño Ambiental (LEED, por sus siglas en inglés) con el apoyo técnico del NADBank. Por otra parte, se espera que la comunidad se beneficie de la generación de 275 empleos durante la construcción y más de 140 empleos directos una vez que el hospital y las nuevas instalaciones médicas estén funcionando a su capacidad total.

Por último, el NADBank otorgó asistencia técnica de tipo reembolsable por \$500,000 dólares a un microbanco que ofrece microcréditos a residentes en condiciones vulnerables para apoyar sus actividades productivas y de mejoramiento a la vivienda en zonas marginadas de San Quintín, Baja California. El acceso a financiamiento asequible permitirá a la gente instalar servicios básicos, como agua potable, alcantarillado sanitario y electricidad o mejorar la integridad estructural y la impermeabilización de sus hogares. Asimismo, se dispondrá de créditos para apoyar el desarrollo o ampliación de pequeñas empresas, contribuyendo así a reducir los efectos económicos causados por la pandemia de la COVID-19, especialmente para las comunidades agrícolas e indígenas.

Impacto del programa a la fecha

Desde su creación en mayo de 2020, se han llevado a cabo cinco proyectos de refinanciamiento a través del programa con desembolsos que suman \$35.3 millones de dólares. El NADBank también proporcionó asistencia técnica en la forma de recursos no reembolsables a través del ProRec por \$50,000 dólares para apoyar uno de estos proyectos.



Beneficios ambientales y sociales

95,593 personas
beneficiadas en 4 comunidades

\$821,727 dólares en ahorros del servicio de la deuda
liberando flujos de efectivo que se pueden reasignar para apoyar el mantenimiento y la operación de la infraestructura ambiental y servicios públicos existentes



Fomento de colaboración y conocimientos para el desarrollo sustentable

En cumplimiento con su misión, el NADBank busca oportunidades para establecer alianzas con otras organizaciones públicas y privadas con el fin de promover la sustentabilidad ambiental en la región fronteriza. De hecho, el éxito de muchos de sus proyectos e iniciativas de asistencia técnica se debe a los esfuerzos de cooperación de diversas entidades que se unen para sumar, no sólo sus recursos financieros, sino también su experiencia técnica.

Aprovechando sus lazos binacionales, el NADBank reúne a expertos y grupos interesados de ambos lados de la frontera para generar y compartir conocimientos sobre temas emergentes a través de estudios, foros, seminarios virtuales y otras iniciativas. A continuación, se destacan las actividades de cooperación y fortalecimiento de capacidades realizadas por el NADBank y sus colaboradores en 2021.



Fondo para el Monitoreo de la Calidad del Aire en la cuenca atmosférica de Juárez-El Paso-Doña Ana

Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ)

Comité Consultivo Conjunto (CCC) para el Mejoramiento de la Calidad del Aire

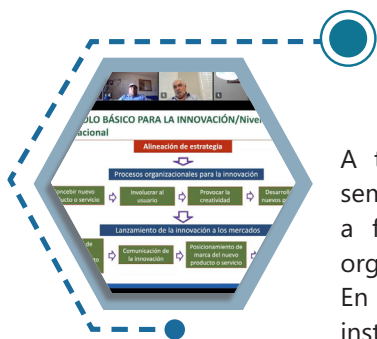
En mayo de 2021, el NADBank y la TCEQ celebraron un acuerdo de colaboración para crear un fondo dentro del Banco que permite apoyar las actividades de monitoreo de la calidad del aire en la cuenca atmosférica formada por el municipio de Juárez, Chihuahua, el condado de El Paso, Texas y el condado de Doña Ana, Nuevo México. La TCEQ realizó una aportación inicial de \$25,000 dólares al fondo y el NADBank otorgó asistencia técnica en forma de recursos no reembolsables por un monto igual. Estos fondos se utilizarán principalmente para apoyar la operación y mantenimiento de las estaciones de monitoreo existentes, así como para realizar posibles inversiones en nueva infraestructura. Este esfuerzo es impulsado por el Comité Consultivo Conjunto para el Mejoramiento de la Calidad del Aire en la Cuenca Atmosférica de Ciudad Juárez-El Paso-Doña Ana, que se integra por 11 miembros de alto nivel de cada país y brinda una plataforma duradera para la colaboración binacional en temas de calidad del aire en la región.

Foro Ambiental Fronterizo México-Estados Unidos

Economía verde e integración bilateral

El evento, organizado por el NADBank en agosto de 2021, logró congregar a expertos e innovadores en una amplia gama de temas ambientales cuyos conocimientos e iniciativas puedan ser replicados a lo largo de la región fronteriza entre México y Estados Unidos para fortalecer los esfuerzos por mejorar el medio ambiente e impulsar la economía de manera sustentable e inclusiva para todos sus habitantes. A través de una serie de paneles, el dialogo se centró en la relación México-Estados Unidos y los esfuerzos regionales para desarrollar proyectos que ayudan a mejorar el medio ambiente, la necesidad de inversiones en infraestructura en la región, el desafío climático relacionado con el agua, nuevas tecnologías y como continuar forjando alianzas que beneficiarán a ambos países.





Instituto para la Administración de Servicios Públicos (UMI)

Seminarios virtuales de fortalecimiento de capacidades

A través del UMI, el NADBank contrata expertos para presentar seminarios sobre una variedad de temas, principalmente destinados a fortalecer las capacidades financieras y administrativas de los organismos operadores de los servicios de agua en la región fronteriza. En virtud de las restricciones de viaje y los protocolos de seguridad instituidos durante la pandemia en 2020, las sesiones de capacitación fueron adaptadas a un formato en línea, lo que le permite al Banco llegar a una audiencia más amplia.

En 2021, se presentaron cinco seminarios. El primero se centró en la importancia de maximizar y co-crear el valor público en las instituciones en colaboración con los clientes y otras partes interesadas a fin de impulsar la innovación; cómo aplicar una metodología y un protocolo estructurado de innovación ad hoc para cada institución; y las habilidades y destrezas de liderazgo que son esenciales para fomentar la innovación.

Los otros cuatro seminarios virtuales estuvieron relacionados con temas de agua u orientados específicamente al fortalecimiento institucional de los organismos operadores de servicios de agua. Éstos se describen con más detalle en la sección sobre agua (pág. 18). Los materiales presentados en todos los seminarios están disponibles en el sitio web del NADBank.

En total, 1,122 personas se inscribieron para asistir a los cinco seminarios en línea y aproximadamente el 70% se registraron para al menos cuatro de las cinco sesiones. Los participantes representaron a 56 comunidades fronterizas, así como a 82 comunidades estadounidenses y mexicanas fuera de la región fronteriza.

Seminarios virtuales en 2021

[Desarrollo de nuevas áreas para la innovación institucional](#)

[La crisis del agua en el siglo XXI y su dimensión local](#)

[Eficiencia energética y operativa en organismos operadores de agua](#)

[Gestión de la comunicación social en las instituciones y la toma de decisiones](#)

[Infraestructura verde: una opción en el desarrollo urbano](#)

Frontera 2020/2025: Programa Ambiental de México y EE. UU.

Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT) y Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA)



El Programa Frontera 2020, que está en proceso de convertirse en el Programa Frontera 2025, es un esfuerzo conjunto de ambos gobiernos para mejorar el medio ambiente y proteger la salud de los habitantes dentro de la franja de 100 km de ambos lados de la frontera. El NADBank apoya dichos esfuerzos al proporcionar servicios logísticos y administrativos para identificar, contratar y administrar proyectos y talleres financiados por la EPA a través del programa.

A principios del año, había 16 iniciativas aprobadas bajo el programa previo Frontera 2020 que aún estaban en proceso con un compromiso de recursos no reembolsables de \$849,338 dólares. Esos proyectos y los compromisos de fondos respectivos se traspasaron al nuevo programa Frontera 2025. Once de esas iniciativas con un costo total de \$816,156 dólares se concluyeron durante el año en beneficio de 12 comunidades fronterizas. Frontera 2020 sufragó el 64% del costo total y el resto fue cubierto por los promotores respectivos.

En junio y octubre de 2021, el NADBank emitió convocatorias en coordinación con las Oficinas de las Regiones 6 y 9 de la EPA para solicitar propuestas de proyectos que se financiarán a través del programa Frontera 2025. En conjunto, se recibieron 92 propuestas. Se espera seleccionar las primeras iniciativas y empezar su implementación a partir de enero de 2022.

Más información sobre los programas Frontera 2020 y 2025 está disponible en el sitio web de la SEMARNAT en <https://www.gob.mx/semarnat/acciones-y-programas/programa-frontera-2020>.

Cuadro 7: Iniciativas de Frontera 2020 concluidas en 2021
(Mil USD)

	Iniciativas	Fondos de Frontera 2020
Meta		
1. Reducir la contaminación del aire	5	\$ 261,812
2. Mejorar la calidad del agua	2	156,414
3. Promover la gestión sustentable de residuos	3	84,048
4. Mejorar la preparación conjunta a las emergencias	1	22,370
Total	11	\$ 524,644



Discusión y análisis de los resultados financieros por parte de la gerencia

Resumen ejecutivo

Al cierre de 2021, el NADBank contaba con un balance general sano, bien capitalizado y líquido, invertido en valores de alta calidad. La institución también continuó recibiendo el apoyo sólido de sus accionistas y además tiene nuevas oportunidades de crecimiento. El Banco recibió una segunda aportación de México al aumento general de capital. La demanda de financiamiento provendrá de la reciente ampliación de los proyectos elegibles, el renovado enfoque en el cambio climático por parte de sus accionistas y el trabajo del Banco con dependencias públicas, cofinanciadores y organismos operadores de servicios públicos a lo largo de la frontera para abordar problemas transfronterizos, como los flujos de aguas residuales. La calidad de la cartera de activos de desarrollo se mantiene alta, con todos los acreditados del Banco al corriente de sus obligaciones de pago. El Banco continúa cumpliendo con los requerimientos de sus políticas de crédito, liquidez y endeudamiento.



Finanzas del NADBank a simple vista

Figura 1: Activo total

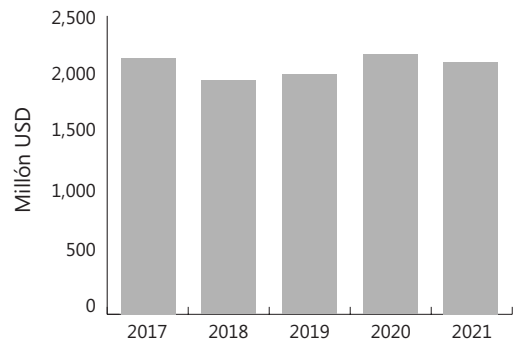


Figura 2: Total pasivo y capital contable

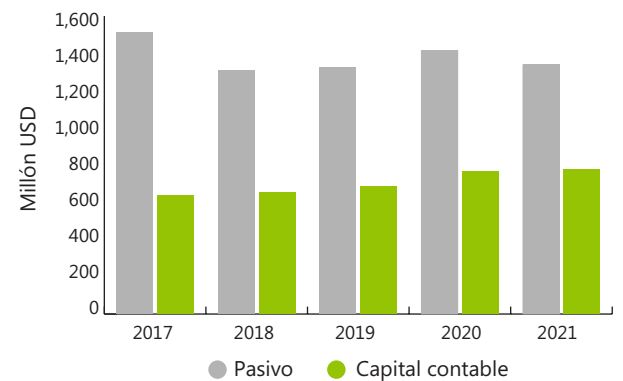


Figura 3: Resultado operativo

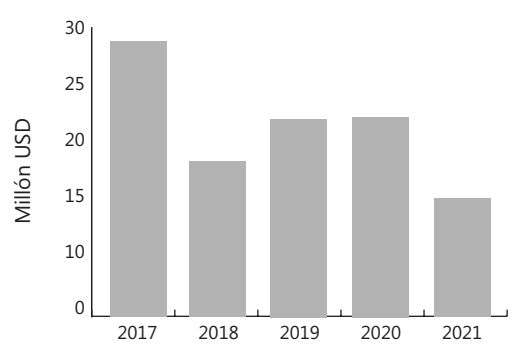
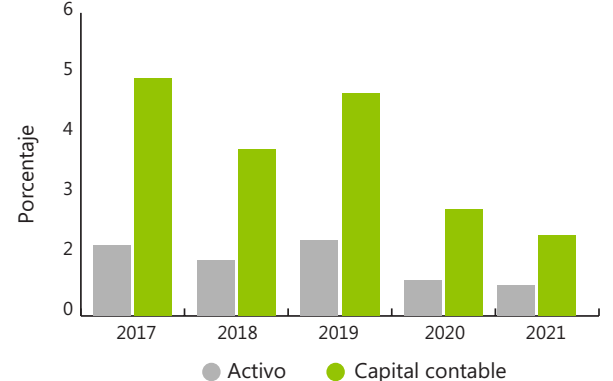


Figura 4: Rendimiento sobre los activos y capital



Durante el año, los desembolsos del NADBank crecieron en un 105% con respecto a 2020, impulsados principalmente por los créditos canalizados a siete proyectos de infraestructura. El Consejo Directivo aprobó 11 nuevos proyectos, incluyendo tres que recibieron recursos no reembolsables del BEIF. Las disposiciones de créditos en activos de desarrollo durante el año que acaba de terminar fueron de \$117.2 millones de dólares, lo que representa un aumento del 129% en comparación con el año anterior. Los nuevos créditos se destinaron a dos parques solares, un proyecto de agua potable y alcantarillado sanitario y un portafolio de sistemas de almacenamiento de energía en Estados Unidos, entre otros. La disposición de créditos aumentó a medida que se aceleró la ejecución de proyectos y el monto de los créditos aumentó con la reapertura económica y la expectativa de alzas en las tasas de interés en el mediano plazo. Al cierre del año, la cartera de activos de desarrollo fue de \$976.5 millones de dólares, lo que representa una disminución del 13% frente a 2020, debido a pagos anticipados por \$184.5 millones de dólares, los cuales en su mayoría correspondieron a proyectos de energía renovable en México.

Aparte del programa de crédito, la disposición de recursos no reembolsables, tanto de fondos propios como los administrados, ascendieron a \$12.5 millones de dólares en 2021, lo que representa un aumento del 2% en comparación con el año anterior. La proporción de recursos autofinanciados y administrados cambió en 2021, ya que el NADBank recibió fondos del Departamento de Estado de Estados Unidos etiquetados para el PAC. Además, el Banco amplió la información proporcionada en sus estados financieros sobre los programas de recursos no reembolsables autofinanciados y administrados con una presentación consistente y comparable de todos los programas.

En su reunión de diciembre de 2021, el Consejo Directivo extendió el alcance del programa de crédito para incluir una variedad más amplia de proyectos de infraestructura ambiental, tales como la movilidad, el almacenamiento de energía, el desarrollo urbano y edificios sostenibles, entre otros. Al mismo tiempo, el Banco mantendrá su dedicación a los sectores básicos de agua potable, aguas residuales y residuos sólidos urbanos. La perspectiva de proyectos en desarrollo es alentadora para desembolsos en el año que entra, con 63 proyectos en el programa de crédito, cuatro en el programa ProRec y cinco en el programa PAC. Un acuerdo con la TCEQ para financiar conjuntamente las estaciones de monitoreo de la calidad del aire, junto con el trabajo con dependencias públicas, cofinanciadores y organismos operadores de servicios públicos para abordar los flujos de aguas residuales transfronterizas, brindarán nuevas oportunidades de financiamiento con recursos no reembolsables y crediticios.

El siguiente cuadro muestra la tendencia de las operaciones crediticias, no reembolsables y de asistencia técnica financiadas por el NADBank durante los últimos cinco años.



Cuadro 8: Disposición de fondos por sector y país

(Mil USD)

	2017	2018	2019	2020	2021
Créditos					
Agua	\$ 10,970	\$ -	\$ -	\$ 11,867	\$ 27,804
Residuos sólidos	-	-	2,845	-	-
Calidad del aire	4,971	15,010	16,570	6,953	-
Energía limpia	84,096	151,648	144,879	245	86,209
Infraestructura urbana básica ¹	1,389	351	-	-	-
ProRec	-	-	-	32,095	3,200
Total créditos	101,426	167,009	164,294	51,160	117,213
México	65,434	160,657	161,449	13,275	4,759
Estados Unidos	35,992	6,352	2,845	37,885	112,454
Recursos no reembolsables del NADBank²					
Agua	\$ 1,553	\$ 834	\$ 405	\$ 2,342	\$ 352
Residuos sólidos	238	1,535	77	28	-
Calidad del aire	46	159	32	48	77
Energía limpia	326	7	0	112	49
ProRec	-	-	-	50	-
Total recursos no reembolsables del NADBank	2,163	2,535	514	2,580	478
México	1,304	2,069	210	574	217
Estados Unidos	859	466	304	2,006	261
Recursos no reembolsables de otras fuentes					
Agua	\$ 11,480	\$ 25,656	\$ 11,905	\$ 9,329	\$ 11,646
Residuos sólidos	25	69	53	78	91
Calidad del aire	13	178	218	197	259
Energía limpia	8	85	66	-	-
Total recursos no reembolsables de otras fuentes	11,526	25,988	12,242	9,604	11,996
México	3,972	4,318	6,044	5,133	7,551
Estados Unidos	7,554	21,670	6,198	4,471	4,445
Total disposición de créditos y recursos no reembolsables					
	\$ 115,115	\$ 195,532	\$ 177,050	\$ 63,344	\$ 129,687
México	70,710	167,044	167,703	18,982	12,527
Estados Unidos	44,405	28,488	9,347	44,362	117,160

¹ Estos proyectos consisten en una mezcla de obras de diversos sectores, como la pavimentación de calles, redes de agua potable y alcantarillado, drenaje pluvial y alumbrado público.

² Incluye financiamiento para proyectos de infraestructura e iniciativas de asistencia técnica.

Además de las operaciones crediticias, no reembolsables y de asistencia técnica financiadas con fondos propios, el Banco también administra fondos aportados por otras entidades para avanzar su misión. El programa BEIF es financiado por la EPA para apoyar la ejecución de proyectos de infraestructura de agua potable, alcantarillado y saneamiento. Además, desde fines de 2017, el Banco ha administrado dos programas de asistencia técnica financiados por la EPA: PDAP, que apoya el desarrollo de proyectos de agua potable, alcantarillado y saneamiento; y el Programa Frontera 2020/2025. Por último, en 2021, el Banco recibió fondos del Departamento de Estado de EE. UU. etiquetados para el PAC. El Cuadro 9 destaca los fondos administrados por el Banco durante los últimos cinco años.

Cuadro 9: Disposición de fondos de otras fuentes administrados por el NADBank
(Mil USD)

	2017	2018	2019	2020	2021
Por programa					
BEIF	\$ 11,278	\$ 24,959	\$ 10,723	\$ 8,097	\$ 8,980
PDAP	192	617	977	1,101	1,044
Frontera 2020/2025	56	412	542	406	531
PAC	-	-	-	-	1,441
Total	\$ 11,526	\$ 25,988	\$ 12,242	\$ 9,604	\$ 11,996

Por el año terminado el 31 de diciembre de 2021, el NADBank registró resultados operativos sólidos a pesar de los retos persistentes de la pandemia de la COVID-19 y el impacto de las bajas tasas de interés. En términos de operación, a partir de marzo de 2021, el personal regresó a trabajo presencial en un formato híbrido, es decir medio tiempo en la oficina y medio tiempo desde la casa.

El resultado operativo de 2021 fue de \$12.3 millones de dólares, lo que representa una disminución del 40% frente a los \$20.6 millones de dólares registrados en 2020, principalmente debido a un aumento de las estimaciones para riesgos crediticios y un menor margen financiero derivado de tasas de interés más bajas.

Al 31 de diciembre de 2021, el saldo de la cartera de créditos fue de \$976.5 millones de dólares, lo que representa una disminución de \$150 millones de dólares en relación con el año anterior, como resultado de prepagos impulsados por el entorno de bajas tasas de interés.

Inversiones: Las inversiones líquidas aumentaron en un 12%, para alcanzar un total de \$1,129.8 millones de dólares al 31 de diciembre de 2021. El nivel mínimo de liquidez requerido del Banco era de \$251 millones de dólares a principios de 2021. Durante el año, el rendimiento de las inversiones fue del 0.48% (0.86% en 2020).

Fondos externos: El NADBank no realizó ninguna operación de endeudamiento externo en 2021. El costo de endeudamiento en 2021 fue de 1.2% (1.7% en 2020), lo que refleja la disminución en las tasas de interés a nivel mundial.

Capacidad crediticia: Al 31 de diciembre de 2021, la capacidad crediticia del Banco fue de \$2,590 millones de dólares, en comparación con \$2,546 millones de dólares en 2020.



Cuadro 10: Datos financieros selectos del NADBank

(Millón USD)

	2017	2018	2019	2020	2021
Datos del balance general					
Total activo	\$ 2,145.8	\$ 1,959.0	\$ 2,007.5	\$ 2,177.2	\$ 2,114.6
<i>del cual</i>					
Créditos brutos	1,293.8	1,284.5	1,301.7	1,126.3	976.5
Efectivo e inversiones	955.0	799.2	753.5	1,008.1	1,129.8
Total pasivo	1,511.4	1,306.0	1,324.5	1,413.4	1,337.7
<i>del cual</i>					
Deuda	1,493.4	1,314.6	1,309.3	1,126.0	1,120.7
Aportación de capital estadounidense diferido	-	-	-	165.0	165.0
Total capital contable	634.3	653.0	683.0	763.8	776.9
<i>del cual</i>					
Capital pagado	415.0	415.0	415.0	475.0	486.5
Utilidades retenidas y reservas	207.5	228.9	258.6	273.5	285.6
Datos del estado de resultados					
Ingresos por intereses	\$ 68.6	\$ 78.9	\$ 84.3	\$ 57.0	\$ 47.1
Gasto por intereses	31.6	47.2	44.6	21.2	14.3
Gastos operativos	12.4	17.6	19.1	15.1	17.6
Resultado operativo	28.3	15.8	20.5	20.6	12.3
Resultado neto	29.3	21.1	29.7	14.9	12.1
Índices					
Créditos / capital contable (%)	204.0	196.7	190.6	147.5	125.7
Activo / capital contable (%)	338.3	300.0	293.9	285.1	272.2
Deuda bruta / capital exigible (%)	57.3	50.4	50.2	39.3	41.9
Activo líquido / deuda de corto plazo (%)	312.8	15,184.5	295.2	19,151.1	729.2
Resultado neto / capital contable (%)	4.9	3.3	4.4	2.1	1.6
Resultado operativo / capital contable (%)	6.1	2.5	3.1	2.8	1.6
Créditos improductivos / cartera de crédito (%)	1.1	1.1	1.1	1.2	1.4
Gastos operativos por \$1 M de la cartera de crédito (\$)	9,596	13,680	14,663	13,410	17,973

Panorama institucional

El NADBank se estableció el 1º de enero de 1994 mediante un acuerdo entre los Gobiernos de México y Estados Unidos (el Acuerdo Constitutivo) para financiar proyectos de infraestructura ambiental en la región fronteriza entre los dos países. El 16 de marzo de 1994, el presidente de Estados Unidos emitió un decreto mediante el cual se le designó al Banco como organización internacional.

El Banco se rige por un Consejo Directivo nombrado por los dos gobiernos (Anexo). La zona geográfica que atiende se extiende 300 km al sur del límite internacional entre México y Estados Unidos en las entidades federativas mexicanas de Baja California, Chihuahua, Coahuila, Nuevo León, Sonora y Tamaulipas y 100 km al norte de la frontera en los estados norteamericanos de Arizona, California, Nuevo México y Texas.

A diferencia de otras instituciones multilaterales, el NADBank no financia exclusivamente programas o gobiernos federales. Fue creado para otorgar financiamiento a entidades públicas y privadas a fin de apoyar proyectos de infraestructura que preserven, protejan o mejoren el medio ambiente en la región fronteriza.

Sus principales instrumentos de financiamiento son créditos, recursos no reembolsables y asistencia técnica. Estos instrumentos son financiados por el Banco a partir de tres fuentes: deuda de los mercados de capital y emisiones privadas; capital pagado aportado por los accionistas; y utilidades retenidas acumuladas y reservas.

Por otra parte, el NADBank administra recursos no reembolsables aportados por otras entidades. Con el fin de facilitar sus operaciones crediticias con entidades públicas en México, el Banco estableció COFIDAN, sociedad financiera de objeto múltiple, cuyos resultados se consolidan con los del NADBank.

Calificaciones crediticias

Durante 2021, Moody's Investors Service y Fitch Ratings reafirmaron la calificación crediticia del NADBank en "Aa1" y "AA", respectivamente, lo que refleja la solidez y estabilidad de sus finanzas, la gestión prudente de crédito y su sólida posición de capital y liquidez, así como sus sanas prácticas de gestión de riesgos y el apoyo continuo de los accionistas. Mantener un perfil crediticio sólido sigue siendo una prioridad estratégica para la dirección general del NADBank, ya que sirve como base para su bajo costo de financiamiento y operaciones crediticias.

Cuadro 11: Calificaciones crediticias del NADBank

	2017	2018	2019	2020	2021
Fitch	AA	AA	AA	AA	AA
Moody's	Aa1	Aa1	Aa1	Aa1	Aa1

"La calificación de solvencia de 'aa+' del NADBank está respaldada por sus 'excelentes' índices de capitalización".

Fitch, 17 de marzo de 2021

"El banco se compara bien con la mayoría de sus pares con calificación de 'Aa' en términos de los indicadores de liquidez".

Moody's, 29 de octubre de 2021

Apoyo de los accionistas

En 2015, los accionistas del NADBank aprobaron un aumento general de capital de \$3,000 millones de dólares. Tras dicho aumento, el Banco tiene un capital suscrito de \$6,000 millones de dólares, compuesto de \$5,100 millones de dólares de capital exigible y \$900 millones de dólares de capital pagado.

El Banco ha recibido aportaciones del aumento general de capital de ambos accionistas. A la fecha, México ha aportado un total de \$21.5 millones de dólares en capital pagado, de los cuales \$11.5 millones de dólares se recibieron en 2021. México también ha liberado \$121.8 millones de dólares en capital exigible. A la fecha, Estados Unidos ha aportado la totalidad de su contribución, \$225.0 millones de dólares en capital pagado, de los cuales \$165.0 millones de dólares están restringidos de compromiso en tanto se reciban las aportaciones correspondientes de México, y ha liberado \$255 millones de dólares en capital exigible.

 **Cuadro 12: Capital del NADBank**
(Mil USD)

	2017	2018	2019	2020	2021
Total capital suscrito ¹	\$ 6,000	\$ 6,000	\$ 6,000	\$ 6,000	\$ 6,000
<i>del cual</i>					
Capital exigible ²	5,100	5,100	5,100	5,100	5,100
Condicional	2,493	2,493	2,493	2,238	2,173
Incondicional	2,607	2,607	2,607	2,862	2,927
Capital pagado	415	415	415	475	487

¹ El *capital pagado* comprende los fondos en efectivo aportados al NADBank por los dos gobiernos. El *capital exigible* consiste en los fondos que los dos países se comprometen a otorgar al NADBank, de así requerirse, para que éste haga frente a sus obligaciones de garantía o sus obligaciones de deuda contraídas para su inclusión en los recursos de capital del Banco, conforme a lo dispuesto en su acuerdo constitutivo.

² Las acciones suscritas *condicionales* están sujetas a los requerimientos legales de cada país suscriptor. Las acciones suscritas *incondicionales* son aquellas que han sido aportadas o han sido autorizadas para ser liberadas por el país suscriptor.

Al 31 de diciembre de 2021, el capital contable total fue de \$776.9 millones de dólares, un aumento del 1.7% o \$13.1 millones de dólares en comparación con \$763.8 millones de dólares al cierre de 2020. El aumento se debe principalmente al capital pagado adicional de \$11.5 millones de dólares y un resultado neto de \$12 millones de dólares en 2021.

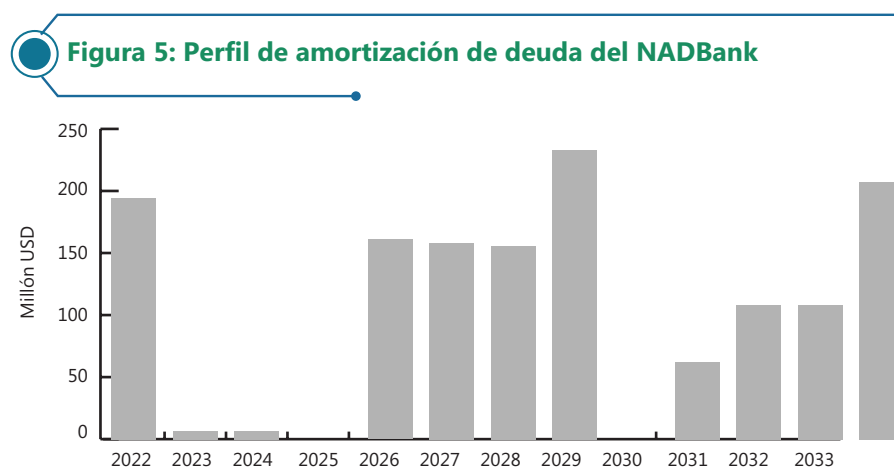
Fondos externos

El NADBank no realizó ninguna operación de endeudamiento externo en 2021. En 2020, el NADBank realizó dos emisiones de bonos verdes en los mercados mundiales de capital por un monto aproximado de \$352 millones de dólares con vencimiento en 2028 y 2033.

Los bonos verdes se emitieron conforme al Programa de Bonos Verdes y al Marco de Bonos Verdes del NADBank. Al 31 de diciembre de 2021, el 91% de los recursos de los dos bonos se habían asignado a proyectos elegibles.

El Marco de Bonos Verdes del NADBank es consistente con los Principios de Bonos Verdes 2018 establecidos por la Asociación Internacional del Mercado de Capitales (ICMA, por sus siglas en inglés) y fue revisado y certificado por un tercero independiente. Más detalles sobre el Programa de Bonos Verdes del NADBank y la asignación de los recursos están disponibles en el sitio de internet del Banco ([Informes de impactos de bonos verde](#)).

Al 31 de diciembre de 2021, la deuda bruta total fue de \$1,121 millones de dólares, una disminución del 0.5% (\$5.3 millones de dólares) en comparación con el saldo de \$1,126 millones de dólares al cierre de 2020. El cronograma de vencimientos de la deuda del Banco se muestra en la Figura 5.



El Cuadro 13 muestra la deuda bruta por moneda. En el caso de la deuda no denominada en dólares estadounidenses, el NADBank realiza operaciones de cobertura para mitigar el riesgo cambiario.

Cuadro 13: Deuda bruta por moneda
(Millón USD)

	2020	2021
USD	\$ 221.1	\$ 215.8
CHF	731.5	731.5
NOK	173.4	173.4
Total	\$ 1,126.0	\$ 1,120.7

La política del NADBank para limitar la deuda establece que el saldo total de la deuda no puede exceder en ningún momento la porción exigible de las acciones de capital suscritas más el nivel mínimo de liquidez requerido conforme a la política correspondiente. Con \$2,671.8 millones de dólares en capital exigible suscrito y un nivel mínimo de liquidez de \$251 millones de dólares, el importe máximo de deuda en 2021 fue de \$2,922.8 millones de dólares, en comparación con el límite de \$2,839.7 millones de dólares en 2020.⁴ Al cierre de 2021, el saldo total de deuda (\$1,121 millones de dólares) representó el 38% del límite de deuda establecido.

Cartera de activos de desarrollo

En 2021, se aprobaron seis créditos por un total de \$133.4 millones de dólares, de los cuales cinco fueron contratados y desembolsados antes del cierre del año. En total, se desembolsaron créditos por \$117.2 millones de dólares para apoyar siete proyectos.

Durante el año, el NADBank recibió pagos de principal que ascendieron a \$267 millones de dólares y consistieron en amortizaciones por \$82.5 millones de dólares y pagos anticipados por \$184.5 millones de dólares, incluyendo \$153.6 millones de dólares correspondientes a proyectos de energía renovable en México. En contraste, en 2020, el Banco recibió pagos de principal por \$226.6 millones de dólares, de los cuales \$78.7 millones de dólares fueron amortizaciones y \$147.9 millones de dólares fueron prepagos.

⁴ El capital exigible excluye \$255 millones de dólares que corresponden a los Programas Domésticos. Se presentan más detalles en la Nota 7 de los estados financieros consolidados.

Como resultado de esta actividad, al cierre de 2021, el saldo de la cartera de crédito fue de \$976.5 millones de dólares, lo que representa una disminución del 13% en comparación con el saldo al final de 2020 (\$1,126.3 millones de dólares).

Cuadro 14: Cartera de crédito

(Millón USD)

	2017	2018	2019	2020	2021
Agua	\$ 213.8	\$ 162.4	\$ 121.3	\$ 121.1	\$ 129.7
Residuos sólidos	-	-	2.8	2.3	1.8
Calidad del aire	126.8	125.2	120.5	106.5	83.3
Energía limpia	916.1	960.9	1,022.6	831.4	696.3
Infraestructura urbana básica	37.1	36.0	34.5	32.9	31.2
ProRec	-	-	-	32.1	34.2
Total	\$ 1,293.8	\$ 1,284.5	\$ 1,301.7	\$ 1,126.3	\$ 976.5

Por otra parte, al cierre del año, el Banco tenía \$81.7 millones de dólares en créditos contratados pendientes de desembolso en ocho proyectos, así como compromisos crediticios aprobados aún no contratados hasta por \$228.9 millones de dólares para siete proyectos. Por consiguiente, al 31 de diciembre de 2021, el saldo de la cartera de crédito más los compromisos crediticios pendientes de desembolsar o contratar, ascendieron a un poco más de \$1,287 millones de dólares.

Calidad de la cartera

El Banco califica su cartera de crédito internamente de acuerdo con diversas metodologías de riesgo que se adaptan a las características de cada crédito. Para cada crédito, se estima la probabilidad de incumplimiento y se incorporan en la escala de calificación de riesgos crediticios.

El Cuadro 15 desglosa la cartera de crédito por la calificación interna del NADBank. En 2021, los créditos clasificados en las categorías de "A-1" a "A-3" representan el 51% de la cartera, en comparación con el 83% en 2020. La disminución se atribuye a ciertos créditos en el sector de energía renovable que pueden verse afectados por cambios regulatorios. Al 31 de diciembre de 2021, todos los acreditados están al día con el pago de su crédito.

Cuadro 15: Calificación interna de la cartera de crédito

(Millón USD)

	2020	2021
A-1	\$ 30.7	\$ 26.7
A-2	291.5	194.7
A-3	616.1	278.3
B-1	171.4	146.3
B-2	-	152.9
B-3	-	132.5
C	2.8	31.6
D	13.8	13.5
E	-	-
Total	\$ 1,126.3	\$ 976.5

Cartera de inversión

Al 31 de diciembre de 2021, la cartera de inversión fue de \$1,129.8 millones de dólares, una cifra superior a los \$1,008.1 millones de dólares registrados al cierre del año 2020, y representó el 101% de la deuda bruta. La cartera aumentó en un 12% (\$121.7 millones de dólares) como resultado de la aportación de capital pagado de México y los pagos de principal e intereses derivados de la cartera de crédito.

Conforme a la política de inversión del NADBank, la cartera de inversión se limita a valores de renta fija líquidos y de alta calificación. El Cuadro 16 presenta los lineamientos y la asignación de la cartera de inversión del Banco al 31 de diciembre de 2020 y 2021.



Cuadro 16: Cartera de inversión del NADBank

(Million USD)

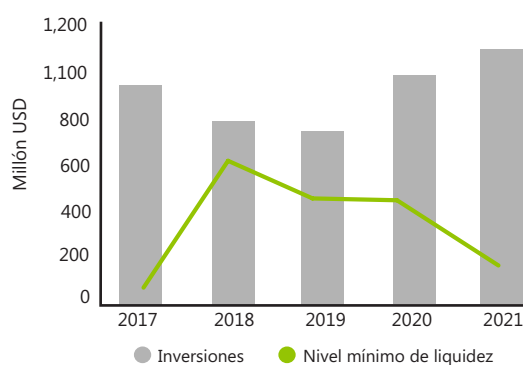
Tipo	Límite (% del total) ¹	2020 USD	2021	
			USD	%
Efectivo y equivalentes al efectivo	-	\$ 63.5	\$ 163.9	14.5
Títulos emitidos por el Gobierno de EE. UU.	25	475.8	503.0	44.5
Títulos emitidos por dependencias de EE. UU.	45	209.1	237.7	21.0
Títulos del Gobierno de México (UMS)	30	15.2	6.6	0.6
Títulos emitidos por empresas	25	195.1	132.3	11.7
Otros valores de renta fija	35	49.4	86.3	7.7
Total		\$ 1,008.1	\$ 1,129.8	100

¹ El nivel mínimo para títulos del Gobierno de EE.UU.; nivel máximo para los demás valores.

La Figura 6 ilustra el efectivo y las inversiones en relación con el requerimiento mínimo de liquidez determinado de acuerdo con la política de liquidez del NADBank.



Figura 6: Efectivo e inversiones



Margen financiero

En 2021 el margen financiero fue de \$29.8 millones de dólares, una disminución del 17% en comparación con el año anterior (\$35.7 millones de dólares). Los ingresos por intereses devengados sobre los créditos y las inversiones disminuyeron, pasando de \$57.0 millones a \$47.1 millones de dólares, pero esta reducción fue compensada de manera considerable por una disminución del 33% en el gasto por intereses. Los cambios en los ingresos y gastos por intereses reflejan los bajos niveles de las tasas de interés durante 2021. La flexibilización monetaria que comenzó en 2020 significó que las tasas promedio fueran más altas en 2020 que en 2021.

Con el fin de facilitar la comprensión de la rentabilidad de la cartera de activos de desarrollo del Banco, las estimaciones para riesgos crediticios ahora se incluyen después del margen financiero, en lugar de como un componente del gasto operativo. El criterio para la creación de las estimaciones no se modificó. En 2021, se realizaron estimaciones para riesgos crediticios por \$2.9 millones de dólares, en comparación con \$18,637 dólares en 2020, principalmente impulsadas por la incertidumbre acerca de los cambios regulatorios en el sector eléctrico en México.

Ingresos por intereses sobre créditos

Los ingresos por intereses devengados sobre los créditos ascendieron a \$42.2 millones de dólares por el año terminado el 31 de diciembre de 2021, lo que representa una disminución del 15% en relación con los \$49.8 millones de dólares registrados en 2020. Esta reducción se debe principalmente a la caída de las tasas de interés del mercado y a los pagos anticipados por \$184.5 millones de dólares realizados durante el año, facilitados por el entorno de tasas de interés bajas.

Cuadro 17: Ingresos por intereses

(Millón USD)

	2020	2021
Créditos	\$ 49.8	\$ 42.3
Inversiones	7.2	4.8
Total ingresos por intereses	57.0	47.1
Gasto por intereses	21.2	14.3
Margen financiero	35.8	32.8
Estimaciones por riesgos crediticios	0.0	2.9
Margen financiero menos estimaciones	\$ 35.8	\$ 29.9

Ingresos por intereses sobre inversiones

Los ingresos por intereses devengados sobre inversiones fueron de \$4.8 millones de dólares por el año que terminó el 31 de diciembre de 2021, lo que representa una disminución del 33% en relación con los \$7.2 millones de dólares registrados en 2020. Esta reducción se atribuye mayormente a tasas de interés del mercado más bajas.

Gasto por intereses

El gasto por intereses disminuyó, pasando de \$21.2 millones de dólares en 2020 a \$14.3 millones de dólares en 2021, debido a: (i) un entorno de tasas de interés más bajas y (ii) una reducción en la deuda total del Banco después de los pagos de la deuda y la operación de gestión de activos y pasivos en 2020, la cual resultó en el pago parcial de una deuda con vencimiento en 2022.

Gasto operativo

En 2021, el gasto operativo ascendió a \$17.5 millones de dólares, lo que representa un aumento del 16% en comparación con los \$15.1 millones de dólares ejercidos en 2020.

Cuadro 18: Gasto operativo

(Millón USD)

	2020	2021
Personal	\$ 14.6	\$ 15.5
Generales y administrativos	1.7	1.8
Consultores y contratistas	1.7	2.1
Otros	(1.6)	(0.7)
Reintegración de gastos por la gestión de recursos no reembolsables, neta	(1.4)	(1.3)
Depreciación	0.1	0.1
Total gasto operativo	\$ 15.1	\$ 17.5

Actividades de cobertura

El NADBank recurre a operaciones con derivados financieros exclusivamente para cubrir posibles riesgos por las fluctuaciones de la tasa de interés y tipo de cambio y no utiliza estas operaciones con fines especulativos.

Actualmente, todos los créditos otorgados en pesos mexicanos son cubiertos mediante operaciones de swaps cruzados de interés y divisas. De igual manera, el NADBank usa instrumentos derivados

para cubrir su deuda emitida en francos suizos y coronas noruegas. Las operaciones de cobertura están estructuradas para corresponder a los plazos de los créditos y deuda relacionados.

Por otra parte, con el fin de igualar los ingresos de crédito y los costos de endeudamiento, el NADBank puede realizar operaciones de swap de tasa de interés para los créditos y deuda denominados en dólares estadounidenses a tasa fija, convirtiéndolos a tasa variable para mitigar los riesgos asociados con las tasas de interés.

Cuadro 19: Exposición de cobertura – Cartera de crédito

(Millón USD)

	Saldo de la cartera	% total	Después de la cobertura	% total
Total cartera de crédito	\$ 976.5	100.0	\$ 976.5	100.0
Fija	770.5	78.9	329.6	33.8
Variable	206.0	21.1	646.9	66.2

Cuadro 20: Exposición de cobertura – Deuda

(Millón USD)

	Deuda bruta	% total	Después de la cobertura	% total
Total deuda	\$ 1,120.7	100.0	\$ 976.5	100.0
Fija	567.7	50.7	367.7	32.8
Variable	553.0	49.3	753.0	67.2

Bases para la preparación del informe financiero

Los estados financieros consolidados del Banco se preparan de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados (PCGA) en Estados Unidos.

La elaboración de los estados financieros de conformidad con los PCGA requiere que la dirección general realice estimaciones y utilice supuestos que afecten los montos de activos y pasivos reportados a la fecha de los estados financieros, al igual que los montos de ingresos y egresos reportados durante el ejercicio en cuestión. Los resultados finales podrían diferir de dichas estimaciones.



Divulgación de acuerdo con las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre divulgaciones financieras relacionadas con el clima

El Grupo de Trabajo sobre Divulgaciones Financieras Relacionadas con el Clima (TCFD, por sus siglas en inglés) fue establecido por el Consejo de Estabilidad Financiera para promover la divulgación de los riesgos y oportunidades financieros relacionados con el clima dentro de las organizaciones. En 2017, el TCFD publicó sus recomendaciones definitivas, las cuales brindan un marco que permite a las empresas elaborar divulgaciones financieras más efectivas relativas al clima a través de sus procesos existentes para presentar informes con base en cuatro pilares: gobernanza, estrategia, gestión de riesgos e indicadores y objetivos.

El NADBank publicó su primera divulgación al respecto en su Informe Anual 2020. Desde entonces, las recomendaciones del TCFD han proporcionado un marco para orientar el progreso del Banco hacia la integración de las consideraciones climáticas en sus procesos y operaciones.

Gobernanza

Las divulgaciones relacionadas con el clima y otros aspectos ambientales se alinean bien con el mandato del Banco de financiar infraestructura que contribuye a preservar, proteger y mejorar el medio ambiente de la región fronteriza entre México y Estados Unidos. El Consejo Directivo del NADBank es el máximo órgano de toma de decisiones de la organización y aprueba cada proyecto de infraestructura ambiental de acuerdo con los criterios de certificación preestablecidos en materia técnica, ambiental y financiera. La estructura interna de gestión del Banco está compuesta por un director general, un director general adjunto y un director ejecutivo de asuntos ambientales (DEAN). La gerencia conduce los negocios del Banco bajo la dirección del Consejo Directivo y el DEAN está encargado de asegurar la integridad ambiental de sus operaciones, lo que incluye recomendar los proyectos para la aprobación del Consejo en función de su mérito ambiental y cumplimiento con las normas que correspondan.

El claro mandato ambiental del NADBank, así como su estructura organizacional y robustos procesos de revisión y aprobación de proyectos, aseguran que todos sus proyectos tengan un beneficio ambiental positivo y tomen en cuenta los posibles riesgos ambientales y, cada vez más, climáticos.

La Gerencia del Banco apoya iniciativas para la mejora continua de sus divulgaciones relacionadas con el clima. Durante 2021, el NADBank realizó avances en la implementación de las recomendaciones del TCFD y ha emprendido varias iniciativas adicionales que se concluirán en 2022, tales como la actualización de su marco de políticas ambientales y sociales (AyS) para incorporar un análisis de los riesgos y oportunidades asociados con el clima en el diseño, ejecución y operación de proyectos financiados por el Banco, así como para gestionar los riesgos detectados.

Estrategia

De acuerdo con su mandato, todos los proyectos financiados por el Banco deben tener un beneficio ambiental. La mayoría de estos proyectos también tienen un beneficio climático. El NADBank ha determinado que: (i) todos sus proyectos de energía renovable tienen un claro beneficio de mitigación; (ii) muchos de los proyectos relacionados con el agua tienen un claro beneficio de adaptación, como el control de inundaciones y la conservación de agua; y (iii) los demás proyectos de agua tienen algún componente de mitigación o adaptación. Con base en esta clasificación, de las inversiones realizadas en proyectos de infraestructura ya en operación, el 59% tiene un beneficio climático directo y el 28% tiene un beneficio menos directo relacionado con el agua.

Gran parte del enfoque de la institución hasta la fecha ha sido en proyectos de agua y energía renovable. Sin embargo, en diciembre de 2021, el Consejo Directivo del NADBank amplió los tipos de proyectos elegibles para financiamiento para incluir sectores como movilidad, edificios sustentables y manufactura verde. Estos nuevos tipos de proyectos respaldarán la capacidad de la región para avanzar los esfuerzos de adaptación y mitigación del cambio climático, al mismo tiempo que brindan al Banco oportunidades adicionales de inversión.

En materia de riesgos relacionados con el clima, el NADBank se encuentra en proceso de implementar dos estrategias para mejorar su capacidad de detectar, evaluar y controlar los riesgos, con lo cual se reconoce la importancia de considerar la posible doble materialidad del cambio climático en sus operaciones. En primer lugar, el Banco optimiza su metodología actual para evaluar y clasificar los riesgos ambientales, climáticos, sociales y de gobernanza de cada proyecto y su posible impacto en la calidad de la cartera de créditos en general. En segundo lugar, el NADBank está mejorando su Sistema de Administración de Riesgos Ambientales y Sociales (SARAS) que se utiliza durante el proceso de desarrollo y análisis de los proyectos para evaluar los posibles riesgos ambientales, climáticos y sociales antes de la aprobación de los mismos.

Gestión de riesgos

El Banco cuenta con una estructura de gobernanza sólida y procesos robustos para identificar y gestionar los riesgos a los que está expuesto, incluidos los riesgos crediticios ambientales y financieros. Los riesgos ambientales se evalúan antes de la aprobación del proyecto como parte regular de su proceso de análisis integral. En este análisis se identifican acciones de mitigación que se incluyen en los contratos de crédito y documentos de seguimiento. Este proceso se está fortaleciendo al incorporar una evaluación más detallada de los riesgos relacionados con el clima.

En términos de riesgos crediticios financieros, el NADBank cuenta con prácticas de gestión de riesgos consistentes con los estándares de la industria. Al 31 de diciembre de 2021, todos los créditos vigentes han sido evaluados y clasificados en cuanto a factores ASG. Un análisis interno de esta evaluación muestra que los factores ASG tienen un impacto insignificante en la calidad crediticia de la cartera de crédito del NADBank y sus calificaciones internas de riesgo crediticio. Dicha evaluación es una herramienta valiosa para vincular la cartera de crédito del Banco con sus objetivos ASG.

En 2022, el NADBank continuará desarrollando un marco de evaluación ASG más integral y robusto con procesos y herramientas específicos para identificar y evaluar los riesgos y oportunidades asociados con el clima, alineados a los marcos internacionales y generalmente aceptados de la industria, tales como el Consejo de Normas de Contabilidad sobre Sostenibilidad (SASB) y el TCFD.

Las principales acciones a tomar para establecer el marco de riesgos ASG son:

- i) Desarrollar un Sistema de Administración de Riesgos Ambientales y Sociales (SARAS) para optimizar los procesos actuales de evaluación de proyectos a fin de identificar y evaluar mejor los riesgos ASG antes de la aprobación del proyecto y para su monitoreo durante la etapa de implementación.
- ii) Fortalecer la metodología actual para evaluar y clasificar los riesgos ASG a fin de utilizar una metodología estandarizada de múltiples variables para mejorar el análisis y la clasificación de los riesgos ASG, su materialidad financiera potencial y el impacto en las calificaciones internas de riesgo crediticio.

Un análisis más profundo de la gestión de riesgos ASG reforzará los procesos de toma de decisiones del Banco para mitigar, transferir, aceptar o controlar los riesgos relacionados con el clima, así como los riesgos globales de su cartera en materia ASG y climática a lo largo del tiempo. Además, el proceso apoyará la priorización de los riesgos relacionados con el clima, incluida la forma en que se realizan la determinación de materialidad, identificará qué proyectos requieren un análisis más profundo de sensibilidad al riesgo climático y determinará las lagunas de datos para llenar.

Indicadores y objetivos

El NADBank cuenta con un sistema de medición de resultados que incluye la elaboración de una matriz de resultados en la que se documentan los beneficios ambientales previstos de un proyecto y se incorpora como parte de la propuesta presentada para la aprobación del Consejo Directivo. La matriz de resultados se basa en un catálogo de indicadores que cubre varios factores ambientales, incluidos algunos relacionados con la mitigación climática (p. ej., toneladas de emisiones de gases de efecto invernadero evitadas por proyectos de energía renovable) y la adaptación al cambio climático (p. ej., conservación del agua). Una vez que entre en operación, los resultados reales de un proyecto se monitorean periódicamente y se comparan con las metas de impacto establecidas en la matriz de resultados. Los resultados se compilan en informes disponibles públicamente que divulgan el impacto general de las operaciones del Banco.

Si bien este sistema de medición de resultados ha sido efectivo para monitorear los beneficios ambientales de todos los proyectos del NADBank, el Banco necesita mejorar el establecimiento de metas y el monitoreo de los impactos y riesgos relacionados con el clima. Para ello, el NADBank está en proceso de crear el marco ASG descrito anteriormente, el cual incluirá nuevos indicadores y metas para evaluar todos los proyectos con respecto a sus riesgos climáticos financieros, tanto a nivel de cada proyecto por sí mismo como para la cartera en su conjunto.

Por otra parte, el NADBank cuenta con un grupo de sustentabilidad que identifica y evalúa mejoras a sus operaciones internas a fin de reducir su huella de carbono y emisiones. Sus esfuerzos han resultado en programas destinados a reducir la generación de residuos y el consumo de energía. A través de este grupo interno, el Banco trabaja para identificar y monitorear las emisiones clasificadas como el Alcance 1 y el Alcance 2 en un futuro cercano y ampliará estos esfuerzos para incluir las emisiones clasificadas como el Alcance 3 en el mediano plazo.



Banco de Desarrollo de América del Norte

Estados financieros consolidados (e información complementaria) Al 31 de diciembre de 2021 y 2020

Dictamen del auditor independiente

Al consejo directivo del
Banco de Desarrollo de América del Norte
San Antonio, Texas

Opinión

Hemos auditado los estados financieros consolidados del Banco de Desarrollo de América del Norte y su subsidiaria (el "Banco") que consisten en los balances generales consolidados al 31 de diciembre de 2021 y 2020, así como los estados consolidados de resultados, de resultados integrales, de variaciones en capital contable y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, y las notas relacionadas con los mismos.

En nuestra opinión, los estados financieros consolidados anexos presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la posición financiera del Banco al 31 de diciembre de 2021 y 2020, así como los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años que terminaron en esas fechas, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos de América.

Fundamento de la opinión

Realizamos nuestras auditorías de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas en Estados Unidos de América (GAAS, por sus siglas en inglés). Nuestra responsabilidad conforme a esas normas se describe con más detalle en la sección *Responsabilidad del auditor respecto a la auditoría de los estados financieros* del presente informe. Se nos exige ser independientes del Banco y cumplir con nuestras otras responsabilidades éticas, de acuerdo con los requisitos éticos relacionados con nuestras auditorías. Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.

Responsabilidad de la dirección general respecto a los estados financieros

La dirección general es responsable de la preparación y presentación razonable de los estados financieros consolidados, de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos de América, así como del diseño, implementación y mantenimiento del control interno relacionado con la elaboración y presentación razonable de estados financieros consolidados que están libres de desaciertos materiales, ya sea por fraude o error.

Al elaborar los estados financieros consolidados, se exige que la dirección general evalúe si existen condiciones o eventos, considerados en conjunto, que plantean dudas sustanciales sobre la capacidad del Banco para continuar como negocio en marcha por un año a partir de la fecha en que los estados financieros consolidados son emitidos o están disponibles para ser emitidos.

Responsabilidad del auditor respecto a la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros consolidados en su conjunto están libres de desaciertos materiales, ya sea por fraude o error, y emitir un informe de auditor que incluye nuestra opinión. La seguridad razonable es un alto nivel de certeza, pero no es absoluta y, por lo tanto, no garantiza que una auditoría realizada de acuerdo con las GAAS siempre detecte un desacierto material cuando este exista.

El riesgo de no detectar un desacierto material por fraude es mayor que el de un desacierto por error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones intencionales, declaraciones falsas o la elusión del control interno. Los desaciertos se consideran materiales si existe una alta probabilidad de que, individualmente o en conjunto, puedan influir en las decisiones que toma un usuario razonable basándose en los estados financieros consolidados.

Cuando realizamos una auditoría de conformidad con las GAAS:

- Aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría.
- Identificamos y evaluamos los riesgos de desacierto material en los estados financieros consolidados, ya sea por fraude o error, y diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos. Estos procedimientos incluyen examinar, sobre una base de prueba, evidencia con respecto a los montos y divulgaciones en los estados financieros consolidados.
- Obtenemos un entendimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que se adecuan a las circunstancias y no para expresar una opinión sobre la eficacia del control interno del Banco. En consecuencia, no expresamos opinión alguna al respecto.
- Realizamos una evaluación para determinar si las políticas contables aplicadas son adecuadas y si las estimaciones contables significativas hechas por la dirección general son razonables, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros consolidados.
- Concluimos si, a nuestro juicio, existen condiciones o eventos, considerados en conjunto, que generen dudas importantes sobre la capacidad del Banco para continuar como negocio en marcha por un período de tiempo razonable.

Estamos obligados a comunicar a los encargados de dirigir el Banco, entre otros asuntos, el alcance y el momento de realización de la auditoría previstos, los hallazgos importantes de la auditoría y ciertos asuntos relacionados con el control interno que detectamos durante la auditoría.

Otro asunto - Información complementaria

Nuestras auditorías se realizaron con el propósito de formar una opinión sobre los estados financieros consolidados en su conjunto. La información complementaria se presenta para fines de análisis adicional y no es una parte requerida de los estados financieros consolidados. Dicha información es responsabilidad de la dirección general y se deriva de las cuentas y otros registros usados para elaborar los estados financieros consolidados. La información fue sometida a los procedimientos de auditoría aplicados en las auditorías de los estados financieros consolidados y a ciertos procedimientos adicionales, incluyendo la comparación y conciliación de dicha información directamente con las cuentas y otros registros usados para elaborar los estados financieros consolidados o con los estados financieros en sí, y otros procedimientos adicionales de conformidad con las normas de auditoría generalmente aceptadas en Estados Unidos de América. En nuestra opinión, la información se presenta razonablemente en todos los aspectos materiales en relación con los estados financieros consolidados en su conjunto.

BDO USA, LLP

Dallas, Texas
15 de febrero de 2022



Balances generales consolidados

(En dólares de Estados Unidos)

31 de diciembre de	2021	2020
Activo		
Efectivo y equivalentes al efectivo:		
En otras instituciones financieras	\$ 26,501,393	\$ 38,665,192
Reportos	137,400,000	24,800,000
Efectivo y equivalentes al efectivo	163,901,393	63,465,192
Títulos conservados a vencimiento, a costo amortizado	4,126,913	3,473,904
Títulos disponibles para la venta, a valor razonable	961,786,427	941,141,640
Créditos	976,510,337	1,126,330,083
Reserva preventiva para riesgos crediticios	(22,139,332)	(19,235,482)
Comisiones cobradas no amortizadas	(6,590,402)	(9,529,630)
Efecto cambiario	(37,886,330)	(46,483,700)
Operaciones cubiertas, a valor razonable	(93,844,578)	(33,183,106)
Créditos netos	816,049,695	1,017,898,165
Intereses por cobrar	11,466,441	12,349,446
Recursos no reembolsables y otras cuentas por cobrar	1,600,323	2,320,787
Mobiliario, equipo y mejoras a propiedades arrendadas, neto	84,033	105,122
Otros activos	155,597,898	136,404,727
Total activo	\$ 2,114,613,123	\$ 2,177,158,983

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros consolidados.

Balances generales consolidados

(En dólares de Estados Unidos)

31 de diciembre de	2021	2020
Pasivo y capital contable		
Pasivo circulante		
Cuentas por pagar	\$ 842,333	\$ 767,182
Pasivo acumulado	2,169,327	2,178,264
Intereses acumulados por pagar	9,024,926	9,482,523
Recursos no reembolsables no ejercidos	494,775	16,239
Otros pasivos	309,166	17,671,493
Deuda de corto plazo, menos descuentos y costos de emisión no amortizados	154,943,254	5,264,000
Operación cubierta, a valor razonable	1,477,591	-
Deuda de corto plazo, neta	156,420,845	5,264,000
Total pasivo circulante	169,261,372	35,379,701
Pasivo a largo plazo		
Obligación a largo plazo por beneficios post jubilación	3,236,707	2,779,674
Aportación de capital estadounidense diferido	165,000,000	165,000,000
Deuda de largo plazo, menos descuentos y costos de emisión no amortizados	963,232,477	1,117,510,817
Efecto cambiario	20,504,957	32,163,548
Operaciones cubiertas, a valor razonable	16,513,237	60,574,814
Deuda de largo plazo, neta	1,000,250,671	1,210,249,179
Total pasivo a largo plazo	1,168,487,378	1,378,028,853
Total pasivo	1,337,748,750	1,413,408,554
Capital contable		
Capital pagado	486,500,000	475,000,000
Reserva General:		
Utilidades retenidas:		
Asignadas	7,677,224	8,142,355
Reservadas	192,382,949	157,615,047
No asignadas	85,552,407	107,724,164
Otros resultados integrales acumulados	4,746,957	15,263,820
Participación no controladora	4,836	5,043
Total capital contable	776,864,373	763,750,429
Total pasivo y capital contable	\$ 2,114,613,123	\$ 2,177,158,983

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros consolidados.

Estados consolidados de resultados

(En dólares de Estados Unidos)

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Ingresos por intereses		
Créditos	\$ 42,245,220	\$ 49,753,582
Inversiones	4,828,036	7,230,820
Total ingresos por intereses	47,073,256	56,984,402
Gasto por intereses	14,327,878	21,217,829
Margen financiero	32,745,378	35,766,573
Estimaciones para riesgos crediticios	2,903,850	18,637
Margen financiero menos estimaciones	29,841,528	35,747,936
Gastos (ingresos) operativos		
Generales y administrativos		
Personal	15,538,897	14,630,315
Administrativos	1,808,658	1,680,801
Consultores y contratistas	2,132,931	1,651,701
Otros	(682,142)	(1,558,490)
Reintegración de gastos por la gestión de recursos no reembolsables, neta	(1,320,582)	(1,380,368)
Depreciación	72,901	114,315
Total gastos operativos	17,550,663	15,138,274
Resultado operativo neto	12,290,865	20,609,662
Otros ingresos (gastos)		
Ganancia por operaciones con títulos	938,489	309,044
Disposición de recursos no reembolsables	(478,429)	(2,579,626)
Comisiones y otros ingresos (gastos) netos	908,863	262,296
Liquidación de swaps y deuda, netos	790,347	(2,623,578)
Ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura	(2,319,328)	(5,790,605)
Total otros ingresos (gastos)	(160,058)	(10,422,469)
Contribuciones de terceros	-	4,695,750
Resultado neto	12,130,807	14,882,943
Participación no controladora en el resultado neto	(207)	(122)
Participación controladora en el resultado neto	\$ 12,131,014	\$ 14,883,065

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros consolidados.

Estados consolidados de resultados integrales

(En dólares de Estados Unidos)

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Resultado neto	\$ 12,130,807	\$ 14,882,943
Participación no controladora en el resultado neto	(207)	(122)
Participación controladora en el resultado neto	12,131,014	14,883,065
Otros resultados integrales:		
Títulos disponibles para la venta:		
Cambio neto en ganancias (pérdidas) no realizadas durante el período	(11,238,857)	3,952,846
Ajuste de reclasificación por ganancias netas incluidas en el resultado neto	(938,489)	(314,017)
Total ganancia (pérdida) no realizada sobre títulos disponibles para la venta	(12,177,346)	3,638,829
Ajuste a la obligación a largo plazo por beneficios post jubilación	(142,488)	-
Efecto cambiario	50,317	36,706
Ganancias (pérdidas) no realizadas sobre actividades de cobertura:		
Efecto cambiario neto	16,647,633	(15,679,290)
Valor razonable de los swaps cruzados de intereses y divisas y las opciones, neto	(14,894,979)	17,907,283
Total ganancia no realizada sobre actividades de cobertura	1,752,654	2,227,993
Total otros resultados integrales	(10,516,863)	5,903,528
Total resultado integral	\$ 1,614,151	\$ 20,786,593

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros consolidados.

Estado consolidado de variaciones en el capital contable

(En dólares de Estados Unidos)

	Capital pagado	Reserva General Utilidades retenidas	Otros resultados integrales acumulados	Participación no controladora	Total capital contable
Saldo al 1º de enero de 2020	\$ 415,000,000	\$ 258,598,501	\$ 9,360,292	\$ 5,165	\$ 682,963,958
Aportación de capital	60,000,000	-	-	-	60,000,000
Resultado neto	-	14,883,065	-	-	14,883,065
Otros resultados integrales	-	-	5,903,528	-	5,903,528
Participación no controladora	-	-	-	(122)	(122)
Saldo al 31 de diciembre de 2020	475,000,000	273,481,566	15,263,820	5,043	763,750,429
Aportación de capital	11,500,000	-	-	-	11,500,000
Resultado neto	-	12,131,014	-	-	12,131,014
Otros resultados integrales	-	-	(10,516,863)	-	(10,516,863)
Participación no controladora	-	-	-	(207)	(207)
Saldo al 31 de diciembre de 2021	\$ 486,500,000	\$ 285,612,580	\$ 4,746,957	\$ 4,836	\$ 776,864,373

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros consolidados.

Estados consolidados de flujos de efectivo

(En dólares de Estados Unidos)

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Flujos de efectivo provenientes de operaciones		
Resultado neto	\$ 12,131,014	\$ 14,883,065
Ajustes para conciliar el resultado neto con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) operaciones:		
Depreciación	72,901	114,315
Amortización de primas (descuentos) netos sobre inversiones	7,878,399	(495,810)
Cambio en el valor razonable de swaps, opciones, operaciones cubiertas y otras partidas no monetarias	(39,347,777)	23,717,410
Participación no controladora	(207)	(122)
Ganancia neta por operaciones con títulos	(938,489)	(314,017)
Estimaciones para riesgos crediticios	2,903,850	18,637
Obligación a largo plazo por beneficios post jubilación	457,033	298,155
Cambio en otros activos y pasivos:		
(Aumento) disminución en intereses por cobrar	883,005	3,638,470
(Aumento) disminución en cuentas por cobrar	720,464	(1,010,438)
Aumento (disminución) en cuentas por pagar	75,151	(46,830)
Aumento (disminución) en pasivo acumulado	(8,937)	257,087
Aumento (disminución) en intereses acumulados por pagar	(457,597)	(8,004,543)
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) operaciones	(15,631,190)	33,055,379
Flujos de efectivo provenientes de actividades crediticias, de inversión y de desarrollo		
Inversiones en activo fijo	(51,839)	(51,821)
Amortización de créditos	267,033,134	226,576,545
Disposición de créditos	(117,213,388)	(51,160,105)
Compra de títulos conservados a vencimiento	(3,637,130)	(2,957,250)
Compra de títulos disponibles para la venta	(767,629,311)	(2,306,861,324)
Vencimientos de títulos conservados a vencimiento	2,951,000	3,522,068
Ventas y vencimientos de títulos disponibles para la venta	727,900,389	1,998,069,060
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades crediticias, de inversión y de desarrollo	109,352,855	(132,862,827)
Flujos de efectivo provenientes de actividades financieras		
Aportaciones de capital	11,500,000	60,000,000
Aportación de capital pagada con anticipación	-	165,000,000
Producto de la emisión de documentos por pagar	-	351,930,442
Amortización de otra deuda	(5,264,000)	(5,264,000)
Amortización de documentos por pagar	-	(529,998,000)
Aportaciones no reembolsables de la Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. (EPA)	12,724,552	12,014,761
Aportaciones de recursos no reembolsables de otras fuentes	1,927,000	-
Disposición de recursos no reembolsables de la EPA	(12,731,879)	(12,007,431)
Disposición de recursos no reembolsables de otras fuentes	(1,441,137)	(971)
Efectivo neto proveniente de actividades financieras	6,714,536	41,674,801
Aumento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	100,436,201	(58,132,647)
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del período	63,465,192	121,597,839
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	\$ 163,901,393	\$ 63,465,192
Información complementaria sobre efectivo		
Intereses efectivamente pagados durante el ejercicio	\$ 12,253,743	\$ 20,093,599
Operaciones no monetarias relevantes		
Efecto cambiario	\$ 16,647,633	\$ (15,679,290)
Cambio neto en el valor razonable de los swaps cruzados de intereses y divisas	(14,894,979)	17,907,283
Cambio neto en el valor razonable de títulos disponibles para la venta	(12,177,346)	3,638,829

Las notas adjuntas forman parte integral de los estados financieros consolidados.

1. Organización y objeto social

El Banco de Desarrollo de América del Norte (BDAN o el Banco) se estableció el 1º de enero de 1994 mediante un acuerdo entre los Gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos (México) y de los Estados Unidos de América (Estados Unidos o EE.UU.), el cual fue firmado por sus respectivos presidentes el 16 y 18 de noviembre de 1993 (el Acuerdo Constitutivo). El Banco se creó para financiar proyectos de infraestructura ambiental en la región fronteriza entre México y Estados Unidos (el "Programa Internacional"), así como proyectos complementarios de apoyo a comunidades y empresas en todo México y Estados Unidos (los Programas Domésticos). El 16 de marzo de 1994, el presidente de Estados Unidos emitió un decreto mediante el cual se le designó al Banco como organización internacional conforme a la Ley de Inmunidades de Organizaciones Internacionales.

El Banco se rige por un Consejo Directivo designado por los dos países. Las operaciones del Banco están sujetas a ciertas limitaciones que se precisan en el Acuerdo Constitutivo. La jurisdicción geográfica del Programa Internacional es la franja de 300 km al sur y de 100 km al norte del límite internacional entre los dos países. El Banco tiene su sede en San Antonio, Texas y también cuenta con una oficina en Ciudad Juárez, Chihuahua (Oficina de Juárez).

El Banco proporciona financiamiento mediante el otorgamiento de créditos, recursos no reembolsables y asistencia técnica para proyectos de infraestructura ambiental aprobados por el Consejo Directivo, según proceda. Asimismo, administra recursos no reembolsables aportados por otras entidades. Conforme a lo dispuesto en el Acuerdo Constitutivo, el Banco puso a disposición de los Gobiernos una porción limitada de su capital para establecer el programa doméstico de cada país (véase la Nota 7).

El 2 de junio de 1998, el Consejo Directivo aprobó una resolución mediante la cual se autorizó al Banco para establecer una sociedad financiera de objeto limitado (Sofol) con el fin de facilitar las operaciones crediticias del Banco con entidades del sector público en México. En enero de 1999 la Corporación Financiera de América del Norte, S.A. de C.V. SOFOL (COFIDAN) inició operaciones en Ciudad de México y en octubre de 2006 su estructura legal se cambió a una sociedad financiera de objeto múltiple, entidad no regulada (Sofom E.N.R.), con lo cual se modificó su nombre a Corporación Financiera de América del Norte, S.A. de C.V. SOFOM E.N.R. (COFIDAN). Al 31 de diciembre de 2021, la participación del Banco es de 99.90% y la del Gobierno de México es del 0.10%. Las cuentas de COFIDAN son consolidadas con las del Banco y todas las cuentas y operaciones relevantes entre las dos instituciones se eliminan en la consolidación. La participación no controladora indicada en los balances generales consolidados y los estados consolidados de resultados representa la participación del Gobierno de México por conducto de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP).

2. Resumen de las principales políticas contables

Bases de presentación y uso de estimaciones en los estados financieros

Los estados financieros fueron preparados de conformidad con los principios de contabilidad generalmente aceptados en Estados Unidos de América (PCGA) y se presentan de una manera acorde con la de una organización internacional. La elaboración de los estados financieros de conformidad con los PCGA requiere que la dirección general realice estimaciones y utilice suposiciones que afectan los montos de activos y pasivos reportados a la fecha de los estados financieros, al igual que a los montos de ingresos y gastos reportados durante el ejercicio en cuestión. Entre dichas estimaciones se incluye la valoración de inversiones, la reserva preventiva para riesgos crediticios, el valor razonable de los instrumentos derivados que se incluyen tanto en otro activo como en otro pasivo, las obligaciones a largo plazo del plan de seguro post jubilación y la deuda. Los resultados finales podrían diferir de las mismas.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Bases de consolidación

Los estados financieros consolidados incluyen las cuentas del Banco y de su compañía filial, COFIDAN. Todas las cuentas y operaciones relevantes entre las dos compañías han sido eliminadas en la consolidación.

Efectivo y equivalentes al efectivo

Para fines de los estados consolidados de flujos de efectivo, el efectivo y equivalentes al efectivo incluyen los depósitos de efectivo, cuentas de mercado monetario en otras instituciones financieras y las operaciones de reporto a un día. Al 31 de diciembre de 2021, los depósitos en efectivo con otras instituciones financieras en cuentas de depósito a la vista y cuentas que devengan intereses ascendieron a \$1,023,135 y \$25,478,258, respectivamente. Al 31 de diciembre de 2020, los depósitos en efectivo con otras instituciones financieras en cuentas de depósito a la vista y cuentas que devengan intereses fueron de \$2,706,628 y \$35,958,564, respectivamente.

Operaciones de reporto

El Banco ha celebrado acuerdos con una institución financiera importante para la compra y venta de diversos valores emitidos por el Gobierno de Estados Unidos y sus dependencias a través de un contrato de reporto. La compra y venta de dichos valores suceden diariamente y la obligación de recompra está respaldada por los activos de dicha institución financiera. Los valores originales relacionados con la operación de reporto están en posesión de esa institución.

Inversiones en valores

Las inversiones del Banco se clasifican en las siguientes categorías:

Títulos conservados a vencimiento - Esta categoría contiene aquellos títulos de deuda para los cuales el Banco tiene la firme intención y posibilidad de conservar hasta su vencimiento. Estas inversiones se registran al costo amortizado.

Títulos para negociar - Esta categoría contiene aquellos títulos de deuda que se compran y se mantienen con la intención de venderlos en el corto plazo. Estas inversiones se expresan a su valor razonable y los cambios en valor se reconocen en los estados consolidados de resultados.

Títulos disponibles para la venta - Esta categoría incluye los títulos de deuda que no se clasifican como títulos conservados a vencimiento ni como títulos para negociar. Estas inversiones se expresan a su valor razonable. Las ganancias y pérdidas no realizadas por tenencia de activos son excluidas de los ingresos y registradas como importe neto en un componente separado de los resultados integrales hasta que se realicen.

El aumento del valor en descuentos y la amortización de primas se calculan mediante el método de interés efectivo. Las ganancias y pérdidas realizadas se determinan mediante el método de identificación específica. Las inversiones cuyo valor ha disminuido son evaluadas para determinar si la pérdida no realizada, que se considera un deterioro, es transitoria o permanente. En caso de que el deterioro no sea transitorio, la base de costo de la inversión será reducida a su valor razonable y el componente crediticio de la pérdida será incluida en los resultados del ejercicio en curso. Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco no tenía inversiones cuya pérdida no realizada era clasificada como deterioro permanente.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Impuestos

Conforme a lo dispuesto en el Acuerdo Constitutivo y según se implementó en Estados Unidos conforme a la Ley de Inmidades de Organizaciones Internacionales, el Banco, sus ingresos, bienes y otros activos, así como las operaciones que efectúe de conformidad con el Acuerdo Constitutivo, están exentos de toda clase de gravámenes tributarios y derechos aduaneros.

Mobiliario, equipo y mejoras a propiedades arrendadas

El mobiliario y equipo se registran al costo de adquisición y se deprecian en el transcurso de su vida útil estimada mediante el método de línea recta. La vida útil estimada del equipo de cómputo es de tres años y la del mobiliario y otro equipo es de cinco años. Las mejoras a propiedades arrendadas se registran al costo y se amortizan durante un plazo de cinco años o la vigencia del contrato de arrendamiento, el que sea menor.

Utilidades retenidas

Las utilidades retenidas se clasifican como asignadas a un programa específico, reservadas o no asignadas. Las utilidades retenidas no asignadas en exceso de uno por ciento (1.0%) de todos los activos se utilizan para financiar cuatro reservas en el siguiente orden de prelación:

Reserva para el Servicio de la Deuda - Se mantiene a un nivel equivalente a 12 meses de intereses de la deuda del Banco al cierre de cada año fiscal.

Reserva para Gastos Operativos - Se mantiene a un nivel equivalente a 12 meses de los gastos del presupuesto operativo al cierre de cada año fiscal.

Reserva Especial - Se mantiene a un nivel equivalente a la suma del 1% de los compromisos de créditos no desembolsados, al 3% del saldo de los créditos desembolsados y al 3% del saldo de las garantías, menos la reserva preventiva general para riesgos crediticios, con un saldo mínimo objetivo de \$30 millones. Los recursos de esta reserva se utilizarán para cubrir los costos asociados con la ejecución de los derechos del Banco conforme a sus contratos de crédito y de garantía, así como para compensar pérdidas de crédito y garantía.

Reserva para la Conservación de Capital - Esta cuenta tiene como objeto mantener el valor del capital pagado en términos reales constantes y se actualiza de acuerdo con la tasa anual de inflación de Estados Unidos.

Se presenta información adicional sobre las utilidades retenidas del Banco en la Nota 7.

Cartera de crédito y reserva preventiva para riesgos crediticios

Los créditos se integran por el importe de capital otorgado a los acreditados menos la reserva preventiva para riesgos crediticios, las comisiones cobradas no amortizadas, el efecto cambiario y el valor razonable de las operaciones cubiertas. Los ingresos por intereses se reconocen conforme se devengan. Las comisiones netas cobradas por compromiso y por apertura del crédito se difieren y se amortizan durante la vigencia del mismo como un ajuste a los ingresos por intereses.

Los créditos con atraso mayor de 90 días en el pago de capital o intereses o aquéllos donde razonablemente existen dudas respecto a su cobro oportuno, incluyendo los créditos específicamente identificados como deteriorados, generalmente se clasifican como vencidos, a menos que cuenten con garantía segura y estén en proceso de cobro.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Cartera de crédito y reserva preventiva para riesgos crediticios (cont.)

Por lo general, la acumulación de intereses se suspende y el crédito se clasifica como improductivo cuando el pago de capital o el de intereses están atrasados 180 días (a menos que estén garantizados de manera adecuada y en proceso de cobro) o cuando las circunstancias indiquen la posibilidad de que no se cobre el valor total del capital e intereses. Cuando un crédito se traspasa a la categoría de improductivo, los intereses acumulados que se consideran incobrables son cancelados (en el caso de intereses devengados en el año en curso) o cargados a los intereses devengados en el año en curso (en el caso de intereses devengados en años anteriores).

Los pagos recibidos de créditos improductivos se aplican generalmente al monto del capital registrado en el crédito. Si se espera cobrar el total del monto registrado y si no existen cancelaciones anteriores no recuperadas asociadas con el mismo, los pagos se reconocen como ingresos por intereses. Los créditos improductivos podrán ser traspasados a la categoría de productivo cuando el acreditado se encuentre al corriente en el pago de capital e intereses conforme a lo pactado, las cancelaciones anteriores hayan sido recuperadas y se tenga confianza en la capacidad del acreditado para cumplir con sus obligaciones contractuales de amortización. Es necesario satisfacer todas estas condiciones para poder traspasar el crédito a la categoría de productivo. Si, en el momento en que el crédito improductivo es traspasado a la categoría de productivo, existen ingresos por intereses no reconocidos anteriormente, éstos sólo se reconocerán como ingresos por intereses una vez recibidos los pagos en efectivo correspondientes.

En los casos donde el acreditado atraviesa dificultades financieras y el Banco le autoriza ciertas concesiones al modificar las condiciones contractuales del crédito, éste se clasificará como reestructuración de crédito emproblemado. Si existen dudas sobre la habilidad del acreditado para cumplir con el calendario de amortización modificado, el crédito se clasificará como improductivo.

La reserva preventiva para riesgos crediticios es una cuenta de valuación mediante la cual se calcula una estimación razonable de las pérdidas crediticias incurridas a la fecha de los estados financieros. La determinación del saldo adecuado para la reserva preventiva implica un juicio importante respecto a cuándo se haya incurrido en una pérdida y el monto de la misma. Una reserva preventiva de carácter general se establece para todos los créditos. El Banco calcula dicha reserva al utilizar metodologías internas de análisis de riesgos crediticios para estimar la probabilidad de incumplimiento de cada crédito, junto con las tasas estadísticas acumuladas de recuperación por cada sector.

Una reserva preventiva de carácter específico se establece para créditos emproblemados cuando es probable que el Banco sufra alguna pérdida. El deterioro de estos créditos se mide con base en el valor presente de los flujos de efectivo previstos y descontados a la tasa de interés efectiva del crédito o al valor razonable del activo afectado en garantía en caso de que éste exista.

El saldo de la reserva preventiva para riesgos crediticios se mantiene al nivel que la dirección general considera adecuado para cubrir las pérdidas probables y estimables inherentes a la cartera de crédito. El saldo se incrementa con las estimaciones para riesgos crediticios y se disminuye con la recuperación o cancelación en libros de los créditos relacionados. Cuando se finiquita un crédito deteriorado, cualquier pérdida restante se cancela.

Calificación de riesgos de la cartera de crédito

Las metodologías internas para evaluar el riesgo crediticio de la cartera de crédito se adaptan a las características específicas de cada operación y tipo de proyecto y se desarrollaron con base en variables cuantitativas y cualitativas que abarcan los riesgos asociados, tanto en el proyecto como en el acreditado. El análisis incluye todos los indicadores financieros y operativos relevantes para el desempeño global del proyecto, así como cualquier medida de mitigación de riesgo crediticio que corresponda. Las variables están bien definidas y se aplican sistemáticamente a cada crédito.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Calificación de riesgos de la cartera de crédito (cont.)

Para cada crédito, la probabilidad de incumplimiento se estima de acuerdo con la metodología correspondiente y se incorpora en la escala de riesgos crediticios.

Escala de calificación de riesgos		
Calificación del acreditado	Nivel	Grado de riesgo
1	A	A-1
2		A-2
3		A-3
4	B	B-1
5		B-2
6		B-3
7	C	C
8	D	D
9	E	E

Reconocimiento de ingresos

Los ingresos por intereses derivados de instrumentos financieros, tales como inversiones, créditos y operaciones de swap designadas como cobertura, se reconocen conforme se devengan y no se consideran dentro del alcance del Tema 606 de la Codificación de las Normas de Contabilidad (ASC, por sus siglas en inglés), *Ingresos provenientes de contratos con clientes*. Los ingresos por comisiones de asesoría y otros ingresos no relacionados con esos instrumentos financieros se consideran dentro del alcance de dicho tema y se reconocen al aplicar los siguientes pasos: (i) identificar el contrato, (ii) identificar las obligaciones de hacer en el contrato, (iii) determinar el precio de la transacción, (iv) distribuir el precio de la transacción entre las obligaciones del contrato y (v) reconocer los ingresos cuando se satisface una obligación.

Contribuciones de terceros

En 2020, el Banco recibió contribuciones de los Gobiernos Federales a través de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales de México (SEMARNAT) y del Departamento de Estado de EE.UU., las cuales se registran en los estados consolidados de resultados.

Actividad de los programas de recursos no reembolsables

Programas financiados por el Banco. El BDAN financia operaciones no reembolsables a través del Programa de Apoyo a Comunidades (PAC), del Fondo de Inversión para la Conservación de Agua (FICA), del Programa de Asistencia Técnica (PAT) y del Programa de Recuperación por Impactos del COVID-19 (ProRec). Las operaciones con recursos no reembolsables se reconocen en la fecha de celebración del contrato correspondiente y los costos asociados en el momento en que se incurren. La disposición de los recursos no reembolsables se registra en los estados consolidados de resultados.

Programas financiados por terceros. El Banco administra recursos no reembolsables de la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA), del Departamento del Estado de Estados Unidos (DOS) y de otras fuentes relacionados con el financiamiento de proyectos, actividades de asistencia técnica y la reintegración de los gastos operativos asociados con la gestión de los programas.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Actividad de los programas de recursos no reembolsables (cont.)

Las entradas y salidas de los recursos no reembolsables de terceros se registran en los estados consolidados de flujos de efectivo. No se registran en los estados consolidados de resultados porque dichos recursos son aprobados y financiados por la entidad otorgante respectiva. Al Banco le corresponde administrar dichos recursos. Los gastos operativos incurridos en la gestión de los programas y su reintegración se registran en los estados consolidados de resultados.

Se presenta información adicional sobre los programas de recursos no reembolsables en la Nota 8.

Monedas extranjeras

COFIDAN está ubicada en México y opera principalmente con la moneda funcional de la localidad. Por consiguiente, todos los activos y pasivos de COFIDAN se convierten al tipo de cambio vigente al final del período y sus ingresos y egresos se convierten al tipo de cambio promedio durante el período. El ajuste acumulado por conversión de monedas extranjeras se incluye en otros resultados integrales acumulados.

Las actividades de financiamiento del Banco incluyen el otorgamiento de créditos denominados en pesos mexicanos, para los cuales se realizan operaciones de swap cruzado de intereses y divisas que mitigan la exposición a los riesgos de variación en las tasas de interés y tipo de cambio. Al 31 de diciembre de 2021, el Banco había celebrado acuerdos de contrapartida para realizar operaciones de swaps con 12 entidades, de las cuales dos (2) están respaldadas por el Gobierno de México y diez (10) son instituciones financieras comerciales. El efecto cambiario sobre los créditos denominados en pesos mexicanos al 31 de diciembre de 2021 y 2020 fue de \$(37,886,330) y \$(46,483,700), respectivamente.

Todas las operaciones de swap relacionadas con las actividades de financiamiento del Banco han sido designadas como cobertura de flujo de efectivo o de valor razonable y se presentan a su valor razonable en los balances generales consolidados. Los cambios en el valor razonable de las operaciones de cobertura de flujo de efectivo se registran en otros resultados integrales. Los cambios en el valor razonable de las operaciones de cobertura de valor razonable se registran como otros ingresos o gastos.

El Banco deja de contabilizar la cobertura anticipadamente si determina que el instrumento derivado ha dejado de ser altamente efectivo y no compensa de manera adecuada los cambios en el valor razonable del crédito cubierto o de sus flujos de efectivo, o cuando ya no es probable que el pago del crédito cubierto ocurra. Si la contabilización de la cobertura se suspende por falta de efectividad, el Banco continuará registrando el swap a su valor razonable y los cambios de valor serán reconocidos en los resultados del ejercicio. Además, cualquier ajuste al valor razonable que se incluyó en otros resultados integrales será reconocido en los estados consolidados de resultados por la vigencia remanente del crédito. Si es probable que el pago del crédito cubierto no ocurra, las ganancias y pérdidas acumuladas en otros resultados integrales son reconocidas de inmediato en los resultados del ejercicio.

Los instrumentos derivados contratados con las contrapartes están sujetos a un esquema de cuentas maestras por saldos netos, a excepción de una (1) contraparte respaldada por el Gobierno de México. Para propósitos del informe financiero, el valor razonable neto de los derivados por contraparte se compensa con el saldo del colateral a recibir o a entregar por la misma. En la Nota 5 se presenta información adicional sobre los importes sujetos a un esquema de cuentas maestras por saldos netos, así como el depósito o devolución de efectivo en garantía.

2. Resumen de las principales políticas contables (cont.)

Valor razonable

El valor razonable se define como el precio que se percibiría por vender un activo o lo que se pagaría por transferir un pasivo (precio de salida) en el mercado principal o más favorable para dicho activo o pasivo en una operación ordenada entre los participantes del mercado a la fecha de valuación. El Banco registra a su valor razonable los títulos disponibles para la venta, los swaps de tasa de interés y los swaps cruzados de intereses y divisas, así como las opciones y las operaciones cubiertas. Para determinar el valor razonable de los instrumentos financieros, el Banco utiliza la escala de valor razonable que se basa en las tres categorías de datos que se presentan a continuación:

Nivel 1 - Los precios cotizados en mercados activos para activos o pasivos idénticos, a los cuales la entidad que reporta tenga la capacidad de acceder en la fecha de valuación. Por lo general, esta categoría incluye los valores emitidos por el Gobierno de Estados Unidos, por dependencias de Estados Unidos, por el Gobierno de México (UMS) y por empresas, así como otros valores de renta fija y los respaldados con hipotecas.

Nivel 2 - Los datos observables, que no sean los precios incluidos en el Nivel 1, tales como los precios cotizados para activos o pasivos semejantes, los cotizados en mercados no activos u otros supuestos que son observables o corroborados por datos de mercado observables para prácticamente todo el plazo de los activos o pasivos. Por lo general, esta categoría incluye los swaps cruzados de intereses y divisas, los swaps de tasa de interés y las opciones.

Nivel 3 - Los datos no observables que son apoyados con poca o ninguna actividad de mercado, los cuales contribuyen de manera importante a la determinación del valor razonable de los activos o pasivos. En esta categoría se encuentran los instrumentos financieros cuyo valor se determina mediante modelos de fijación de precios, métodos de descuento del flujo de efectivo u otras técnicas similares, así como los instrumentos para los cuales la determinación del valor razonable requiere una estimación o juicio importante de la dirección general. Esta categoría incluye el valor razonable de las operaciones cubiertas en los casos donde no pueden obtenerse datos de precio de una fuente independiente para una porción considerable de los activos o pasivos correspondientes. Para estos estados financieros consolidados, el Banco también obtiene cotizaciones de intermediarios financieros para propósitos de comparación a fin de evaluar lo razonable de los modelos de fijación de precios.

Se presenta información adicional sobre el valor razonable de los instrumentos financieros del Banco en la Nota 10.

Otros resultados integrales acumulados

Los componentes de otros resultados integrales son presentados en los estados consolidados de resultados integrales por todos los períodos incluidos en este informe, así como en la Nota 7.

Reclasificaciones

Se han reclasificado ciertos importes correspondientes al ejercicio anterior a fin de hacerlos comparables a la presentación de los estados financieros consolidados del año en curso.

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

3. Inversiones

Todas las inversiones del Banco se clasifican como títulos conservados a vencimiento o disponibles para la venta. A continuación se resumen las inversiones al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de 2021	Costo amortizado	Ganancias brutas no realizadas	Pérdidas brutas no realizadas	Valor razonable
Títulos conservados a vencimiento:				
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	\$ 1,748,543	\$ 6,306	\$ (4,195)	\$ 1,750,654
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	2,378,370	32	(11,459)	2,366,943
Total títulos conservados a vencimiento	4,126,913	6,338	(15,654)	4,117,597
Títulos disponibles para la venta:				
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	504,327,184	818,469	(3,866,906)	501,278,747
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	229,863,207	66,267	(1,883,804)	228,045,670
Valores emitidos por empresas	133,492,327	290,614	(1,469,712)	132,313,229
Otros valores de renta fija	86,905,688	66,434	(660,087)	86,312,035
Valores emitidos por el Gobierno de México (UMS)	6,612,785	39,851	(46,804)	6,605,832
Valores respaldados con hipotecas	7,204,323	47,792	(21,201)	7,230,914
Total títulos disponibles para la venta	968,405,514	1,329,427	(7,948,514)	961,786,427
Total inversiones en valores	\$ 972,532,427	\$ 1,335,765	\$ (7,964,168)	\$ 965,904,024
<hr/>				
31 de diciembre de 2020	Costo amortizado	Ganancias brutas no realizadas	Pérdidas brutas no realizadas	Valor razonable
Títulos conservados a vencimiento:				
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	\$ 3,473,904	\$ 17,722	\$ -	\$ 3,491,626
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	-	-	-	-
Total títulos conservados a vencimiento	3,473,904	17,722	-	3,491,626
Títulos disponibles para la venta:				
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	470,074,586	2,233,696	(23,073)	472,285,209
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	199,953,973	523,486	(15,432)	200,462,027
Valores emitidos por empresas	193,648,912	1,552,832	(58,487)	195,143,257
Otros valores de renta fija	49,001,718	411,131	(1,540)	49,411,309
Valores emitidos por el Gobierno de México (UMS)	14,313,957	906,543	-	15,220,500
Valores respaldados con hipotecas	8,590,235	32,129	(3,026)	8,619,338
Total títulos disponibles para la venta	935,583,381	5,659,817	(101,558)	941,141,640
Total inversiones en valores	\$ 939,057,285	\$ 5,677,539	\$ (101,558)	\$ 944,633,266

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

3. Inversiones (cont.)

A continuación se resumen por categoría y plazo las pérdidas no realizadas y el valor razonable de las inversiones cuyos títulos específicos han registrado pérdidas no realizadas de manera continua al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

	Menos de 12 meses		12 meses o más		Total	
	Valor razonable	Pérdidas no realizadas	Valor razonable	Pérdidas no realizadas	Valor razonable	Pérdidas no realizadas
31 de diciembre de 2021						
Títulos conservados a vencimiento:						
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	\$ 584,425	\$ 4,195	\$ -	\$ -	\$ 584,425	\$ 4,195
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	1,693,077	11,459	-	-	1,693,077	11,459
Total títulos conservados a vencimiento	2,277,502	15,654	-	-	2,277,502	15,654
Títulos disponibles para la venta:						
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	352,643,254	2,245,573	57,112,167	1,621,333	409,755,421	3,866,906
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	213,703,196	1,694,762	7,719,093	189,042	221,422,289	1,883,804
Valores emitidos por empresas	91,852,061	1,070,481	16,775,738	399,231	108,627,799	1,469,712
Otros valores de renta fija	75,971,490	660,088	-	-	75,971,490	660,088
Valores emitidos por el Gobierno de México (UMS)	5,506,801	46,803	-	-	5,506,801	46,803
Valores respaldados con hipotecas	2,802,374	21,201	-	-	2,802,374	21,201
Total títulos disponibles para la venta	742,479,176	5,738,908	81,606,998	2,209,606	824,086,174	7,948,514
Total valores temporalmente deteriorados	\$ 744,756,678	\$ 5,754,562	\$ 81,606,998	\$ 2,209,606	\$ 826,363,676	\$ 7,964,168

	Menos de 12 meses		12 meses o más		Total	
	Valor razonable	Pérdidas no realizadas	Valor razonable	Pérdidas no realizadas	Valor razonable	Pérdidas no realizadas
31 de diciembre de 2020						
Títulos conservados a vencimiento:						
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	-	-	-	-	-	-
Total títulos conservados a vencimiento	-	-	-	-	-	-
Títulos disponibles para la venta:						
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	30,168,844	23,073	-	-	30,168,844	23,073
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	17,413,203	15,432	-	-	17,413,203	15,432
Valores emitidos por empresas	71,500,056	58,487	-	-	71,500,056	58,487
Otros valores de renta fija	998,460	1,540	-	-	998,460	1,540
Valores emitidos por el Gobierno de México (UMS)	-	-	-	-	-	-
Valores respaldados con hipotecas	1,360,079	3,026	-	-	1,360,079	3,026
Total títulos disponibles para la venta	121,440,642	101,558	-	-	121,440,642	101,558
Total valores temporalmente deteriorados	\$ 121,440,642	\$ 101,558	\$ -	\$ -	\$ 121,440,642	\$ 101,558

Las disminuciones en valor indicadas en el cuadro anterior se consideran transitorias al 31 de diciembre de 2021 y ninguna de ellas se relaciona con un deterioro crediticio de un emisor. A esa misma fecha, el Banco no tuvo la intención de vender los títulos relacionados y consideró que lo más probable era que el Banco no tuviera que venderlos antes de la recuperación de su costo.

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

3. Inversiones (cont.)

Los vencimientos contractuales de las inversiones al 31 de diciembre de 2021 y 2020 se resumen a continuación.

31 de diciembre de 2021	Títulos conservados a vencimiento		Títulos disponibles para la venta	
	Valor razonable	Costo amortizado	Valor razonable	Costo amortizado
Menos de 1 año	\$ 2,382,319	\$ 2,376,262	\$ 349,281,786	\$ 349,283,489
De 1 a 5 años	1,735,278	1,750,651	596,683,974	603,023,691
De 5 a 10 años	-	-	8,589,753	8,894,011
Más de 10 años	-	-	-	-
Valores respaldados con hipotecas	-	-	7,230,914	7,204,323
	\$ 4,117,597	\$ 4,126,913	\$ 961,786,427	\$ 968,405,514

31 de diciembre de 2020	Títulos conservados a vencimiento		Títulos disponibles para la venta	
	Valor razonable	Costo amortizado	Valor razonable	Costo amortizado
Menos de 1 año	\$ 1,188,427	\$ 1,171,776	\$ 295,822,791	\$ 295,588,528
De 1 a 5 años	2,303,199	2,302,128	614,278,423	609,021,651
De 5 a 10 años	-	-	22,421,088	22,382,967
Más de 10 años	-	-	-	-
Valores respaldados con hipotecas	-	-	8,619,338	8,590,235
	\$ 3,491,626	\$ 3,473,904	\$ 941,141,640	\$ 935,583,381

Los vencimientos reales podrían ser distintos de los contractuales debido a que los acreditados podrían tener el derecho a redimir o a pagar por anticipado sus obligaciones con o sin sanciones.

En el siguiente cuadro se resumen las actividades de venta y vencimiento de las inversiones en valores por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Títulos conservados a vencimiento:		
Vencimientos	\$ 2,951,000	\$ 3,522,068
Títulos disponibles para la venta:		
Ventas y vencimientos	727,900,389	1,998,069,060
Ganancias brutas realizadas	1,008,830	326,948
Pérdidas brutas realizadas	70,341	12,931

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

3. Inversiones (cont.)

En el siguiente cuadro se presentan las ganancias (pérdidas) netas no realizadas sobre los títulos disponibles para la venta, así como los ajustes por reclasificación requeridos, por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Ganancia neta no realizada sobre títulos disponibles para la venta, al inicio del año	\$ 5,558,259	\$ 1,919,430
Ganancias (pérdidas) netas no realizadas sobre títulos disponibles para la venta durante el año	(11,238,857)	3,952,846
Ajustes de reclasificación por ganancias netas sobre los títulos disponibles para la venta incluidas en el resultado neto	(938,489)	(314,017)
Ganancia (pérdida) neta no realizada sobre títulos disponibles para la venta, al final del ejercicio	\$ (6,619,087)	\$ 5,558,259

4. Créditos

A continuación se resume el saldo de la cartera de crédito al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Saldo de créditos	\$ 976,510,337	\$ 1,126,330,083
Reserva preventiva para riesgos crediticios:		
De carácter general	(19,737,912)	(16,834,062)
De carácter específico	(2,401,420)	(2,401,420)
Comisiones cobradas no amortizadas	(6,590,402)	(9,529,630)
Ajuste por efecto cambiario	(37,886,330)	(46,483,700)
Valor razonable de las operaciones cubiertas	(93,844,578)	(33,183,106)
Saldo neto de créditos	\$ 816,049,695	\$ 1,017,898,165

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, los compromisos crediticios por desembolsar respecto a contratos de crédito celebrados ascendieron a \$81,670,001 y \$107,830,319, respectivamente. Por otra parte, al 31 de diciembre de 2021, el Banco tenía pendiente de elaboración contratos de créditos adicionales por \$228,946,212.

El Banco ofreció créditos a tasas por debajo de las del mercado en ciertas circunstancias a través del Mecanismo de Apoyo Crediticio (MAC), el cual se canceló en mayo de 2013. Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el saldo de créditos del MAC ascendió a \$20,330,073 y \$23,929,910, respectivamente.

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

4. Créditos (cont.)

A continuación la cartera de crédito se desglosa por sector al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Agua	\$ 129,704,494	\$ 121,093,732
Residuos sólidos	1,780,000	2,330,000
Calidad del aire	83,342,652	106,537,593
Energía limpia	696,321,733	831,359,681
Infraestructura urbana básica	31,150,045	32,914,164
ProRec ¹	34,211,413	32,094,913
	\$ 976,510,337	\$ 1,126,330,083

¹ El 21 de mayo de 2020, el Consejo Directivo aprobó el Programa de Recuperación por los Impactos de COVID-19 (ProRec), con el objetivo de impulsar la recuperación económica, así como la salud y el bienestar de las comunidades fronterizas, al apoyar proyectos que tengan un impacto positivo sobre el medio ambiente.

A continuación la cartera de crédito se desglosa por tipo de acreditado al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Entidades privadas	\$ 717,099,855	\$ 866,219,419
Entidades públicas	197,480,140	198,931,343
Asociaciones público-privadas	61,930,342	61,179,321
	\$ 976,510,337	\$ 1,126,330,083

En las operaciones público-privadas, una empresa privada es el acreditado directo respaldado por ingresos fiscales.

En el siguiente cuadro se presenta la cartera de crédito por categoría de riesgo al 31 de diciembre de 2021 y 2020. En la Nota 2 se definen las categorías de riesgo y se presenta información adicional sobre la manera en que el Banco evalúa la calidad crediticia.

31 de diciembre de	2021	2020
A-1	\$ 26,661,204	\$ 30,689,556
A-2	194,710,007	291,552,675
A-3	278,274,345	616,064,228
B-1	146,302,037	171,371,972
B-2	152,962,822	-
B-3	132,487,319	-
C	31,648,560	2,850,000
D	13,464,043	13,801,652
E	-	-
	\$ 976,510,337	\$ 1,126,330,083

El Banco tiene un crédito improductivo que fue reestructurado y, al 31 de diciembre de 2021 y 2020, tenía un saldo insoluto de \$13,464,043 y \$13,801,652, respectivamente. No se cancelaron ni capital ni intereses en la reestructuración de este crédito. La reserva preventiva de carácter específico establecida para dicho crédito fue de \$2,401,420 al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

4. Créditos (cont.)

No se reestructuró crédito alguno durante los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020. El saldo promedio de la cartera de crédito emproblemado por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020 fue de \$13,642,191 y \$14,013,327, respectivamente.

En el siguiente cuadro se muestran los créditos vencidos, tanto productivos como improductivos, clasificados de acuerdo con su antigüedad, al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

	Créditos atrasados 30 – 89 días	Créditos atrasados 90 días o más	Total créditos atrasados 30 días o más
31 de diciembre de 2021	\$ -	\$ -	\$ -
31 de diciembre de 2020	-	-	-

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, no había créditos atrasados por 90 días o más cuyos intereses continuaran acumulándose.

A continuación se resume la reserva preventiva para riesgos crediticios por categoría al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de 2021	Reserva preventiva para riesgos crediticios			Saldo de la cartera
	De carácter general	De carácter específico	Total	
México:				
Construcción	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Operación	14,802,385	2,401,420	17,203,805	683,128,760
Total México	14,802,385	2,401,420	17,203,805	683,128,760
Estados Unidos:				
Construcción	947,136	-	947,136	42,036,981
Operación	3,988,391	-	3,988,391	251,344,596
Total Estados Unidos	4,935,527	-	4,935,527	293,381,577
	\$ 19,737,912	\$ 2,401,420	\$ 22,139,332	\$ 976,510,337

31 de diciembre de 2020	Reserva preventiva para riesgos crediticios			Saldo de la cartera
	De carácter general	De carácter específico	Total	
México:				
Construcción	\$ 1,504,980	\$ -	\$ 1,504,980	\$ 100,000,000
Operación	11,682,988	2,401,420	14,084,408	798,678,063
Total México	13,187,968	2,401,420	15,589,388	898,678,063
Estados Unidos:				
Construcción	5,831	-	5,831	245,300
Operación	3,640,263	-	3,640,263	227,406,720
Total Estados Unidos	3,646,094	-	3,646,094	227,652,020
	\$ 16,834,062	\$ 2,401,420	\$ 19,235,482	\$ 1,126,330,083

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

4. Créditos (cont.)

En el siguiente cuadro se resumen los cambios en la reserva preventiva para riesgos crediticios por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de 2021	Cambios en la reserva preventiva para riesgos crediticios					Saldo final
	Saldo inicial	Estimaciones específicas	Estimaciones generales	Créditos (cancelados) recuperados		
México:						
Construcción	\$ 1,504,980	\$ -	\$ (1,504,980)	\$ -		\$ -
Operación	14,084,408	-	3,119,397	-		17,203,805
Total México	15,589,388	-	1,614,417	-		17,203,805
Estados Unidos:						
Construcción	5,831	-	941,305	-		947,136
Operación	3,640,263	-	348,128	-		3,988,391
Total Estados Unidos	3,646,094	-	1,289,433	-		4,935,527
	\$ 19,235,482	\$ -	\$ 2,903,850	\$ -		\$ 22,139,332

31 de diciembre de 2020	Cambios en la reserva preventiva para riesgos crediticios					Saldo final
	Saldo inicial	Estimaciones específicas	Estimaciones generales	Créditos (cancelados) recuperados		
México:						
Construcción	\$ 4,877,573	\$ -	\$ (3,372,593)	\$ -		\$ 1,504,980
Operación	10,415,399	18,637	3,650,372	-		14,084,408
Total México	15,292,972	18,637	277,779	-		15,589,388
Estados Unidos:						
Construcción	47,926	-	(42,095)	-		5,831
Operación	3,875,947	-	(235,684)	-		3,640,263
Total Estados Unidos	3,923,873	-	(277,779)	-		3,646,094
	\$ 19,216,845	\$ 18,637	\$ -	\$ -		\$ 19,235,482

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

5. Otro activo y otro pasivo

En el siguiente cuadro se presentan los saldos brutos y netos de otros activos y pasivos, incluyendo el resultado de los esquemas de cuentas maestras por saldos netos para los instrumentos derivados contratados con ciertas contrapartes, al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de 2021	Saldo bruto	Cuentas maestras de cancelación	Saldo neto
Activo			
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ 166,428,744	\$ (15,168,883)	\$ 151,259,861
Swaps de tasa de interés	7,811,447	-	7,811,447
Opciones	8,701,951	-	8,701,951
Depósitos en garantía de la contraparte de swap	(9,600,000)	-	(9,600,000)
Ajuste de valoración del crédito para swaps	(2,575,361)	-	(2,575,361)
Total otro activo	\$ 170,766,781	\$ (15,168,883)	\$ 155,597,898
Pasivo			
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ 309,166	-	\$ 309,166
Swaps de tasa de interés	-	-	-
Total otro pasivo	\$ 309,166	\$ -	\$ 309,166

31 de diciembre de 2020	Saldo bruto	Cuentas maestras de cancelación	Saldo neto
Activo			
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ 183,664,718	\$ (20,142,887)	\$ 163,521,831
Swaps de tasa de interés	10,798,809	-	10,798,809
Opciones	12,253,253	-	12,253,253
Depósitos en garantía de la contraparte de swap	(48,020,000)	-	(48,020,000)
Ajuste de valoración del crédito para swaps	(2,149,166)	-	(2,149,166)
Total otro activo	\$ 156,547,614	\$ (20,142,887)	\$ 136,404,727
Pasivo			
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ 6,953,255	-	\$ 6,953,255
Swaps de tasa de interés	10,718,238	-	10,718,238
Total otro pasivo	\$ 17,671,493	\$ -	\$ 17,671,493

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

6. Deuda

A continuación se resumen los documentos por pagar y otra deuda al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

			31 de diciembre de 2021					
Fecha de emisión	Fecha de vencimiento	Tasa fija	Importe de capital	Prima / (descuento) no amortizado	Costos de emisión no amortizados	Efecto cambiario	Valor razonable de operaciones cubiertas	Deuda neta
Documentos por pagar								
<u>Emisiones en USD</u>								
17-dic-12	26-oct-22	2.40%	\$ 150,002,000	\$ (258,419)	\$ (64,327)	\$ -	\$ 1,477,591	\$ 151,156,845
17-dic-12	17-dic-30	3.30	50,000,000	-	(154,056)	-	3,322,021	53,167,965
<u>Emisiones en CHF</u>								
30-abr-15	30-abr-25	0.25	128,706,754	282,521	(276,892)	-	8,294,718	137,007,101
26-abr-17	26-oct-27	0.20	124,443,117	245,878	(416,378)	-	9,221,997	133,494,614
24-jul-18	24-jul-26	0.30	126,415,858	92,174	(464,761)	-	11,746,103	137,789,374
28-may-20	28-nov-28	0.20	186,316,116	17,628	(871,395)	10,855,566	-	196,317,915
28-may-20	27-may-33	0.55	165,614,326	629,044	(930,025)	9,649,391	-	174,962,736
<u>Emisiones en NOK</u>								
10-mar-17	10-mar-31	2.47	86,724,283	-	(193,623)	-	(7,902,543)	78,628,117
10-mar-17	10-mar-32	2.47	86,724,283	-	(200,375)	-	(8,169,059)	78,354,849
Total documentos por pagar			1,104,946,737	1,008,826	(3,571,832)	20,504,957	17,990,828	1,140,879,516
Otra deuda								
29-jul-15	30-jun-22	1.90	266,455	-	-	-	-	266,455
16-sep-16	30-jun-22	1.90	2,216,528	-	-	-	-	2,216,528
17-mar-17	30-jun-22	1.90	149,017	-	-	-	-	149,017
17-mar-17	30-dic-22	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-jun-23	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-dic-23	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-jun-24	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-dic-24	1.90	2,170,720	-	-	-	-	2,170,720
13-nov-17	30-dic-24	1.90	461,280	-	-	-	-	461,280
Total otra deuda			15,792,000	-	-	-	-	15,792,000
			\$ 1,120,738,737	\$ 1,008,826	\$ (3,571,832)	\$ 20,504,957	\$ 17,990,828	\$ 1,156,671,516

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

6. Deuda (cont.)

Fecha de emisión	Fecha de vencimiento	Tasa fija	31 de diciembre de 2020					
			Importe de capital	Prima / (descuento) no amortizado	Costos de emisión no amortizados	Efecto cambiario	Valor razonable de operaciones cubiertas	Deuda neta
Documentos por pagar								
<u>Emisiones en USD</u>								
17-dic-12	26-oct-22	2.40%	\$ 150,002,000	\$ (573,779)	\$ (142,826)	\$ -	\$ 3,953,433	\$ 153,238,828
17-dic-12	17-dic-30	3.30	50,000,000	-	(171,245)	-	6,845,376	56,674,131
<u>Emisiones en CHF</u>								
30-abr-15	30-abr-25	0.25	128,706,754	378,775	(359,961)	-	14,706,973	143,432,541
26-abr-17	26-oct-27	0.20	124,443,117	297,148	(487,925)	-	16,924,151	141,176,491
24-jul-18	24-jul-26	0.30	126,415,858	115,888	(566,597)	-	19,317,004	145,282,153
28-may-20	28-nov-28	0.20	186,316,116	20,811	(997,535)	17,027,761	-	202,367,153
28-may-20	27-may-33	0.55	165,614,326	705,615	(1,011,565)	15,135,787	-	180,444,163
<u>Emisiones en NOK</u>								
10-mar-17	10-mar-31	2.47	86,724,283	-	(214,688)	-	(526,273)	85,983,322
10-mar-17	10-mar-32	2.47	86,724,283	-	(220,036)	-	(645,850)	85,858,397
Total documentos por pagar			1,104,946,737	944,458	(4,172,378)	32,163,548	60,574,814	1,194,457,179
Otra deuda								
14-ago-14	30-jun-21	1.90	1,008,985	-	-	-	-	1,008,985
13-feb-15	30-jun-21	1.90	1,623,015	-	-	-	-	1,623,015
13-feb-15	30-dic-21	1.90	1,470,635	-	-	-	-	1,470,635
29-jul-15	30-dic-21	1.90	1,161,365	-	-	-	-	1,161,365
29-jul-15	30-jun-22	1.90	266,455	-	-	-	-	266,455
16-sep-16	30-jun-22	1.90	2,216,528	-	-	-	-	2,216,528
17-mar-17	30-jun-22	1.90	149,017	-	-	-	-	149,017
17-mar-17	30-dic-22	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-jun-23	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-dic-23	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-jun-24	1.90	2,632,000	-	-	-	-	2,632,000
17-mar-17	30-dic-24	1.90	2,170,720	-	-	-	-	2,170,720
13-nov-17	30-dic-24	1.90	461,280	-	-	-	-	461,280
Total otra deuda			21,056,000	-	-	-	-	21,056,000
			\$ 1,126,002,737	\$ 944,458	\$ (4,172,378)	\$ 32,163,548	\$ 60,574,814	\$ 1,215,513,179

Documentos por pagar

Los documentos por pagar no tienen garantía, son iguales a toda la demás deuda sin garantía y no se pueden redimir antes de su vencimiento, fecha en la que se amortizará el 100% de su capital. Los pagos de interés se realizan semestral o anualmente.

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

6. Deuda (cont.)

Documentos por pagar (cont.)

El valor razonable de las operaciones de cobertura mediante swaps de tasa de interés relacionadas con documentos por pagar denominados en dólares estadounidenses se registró al 31 de diciembre de 2021 y 2020 como otro activo de \$4,799,612 y \$10,798,810, respectivamente. El valor razonable de las operaciones de cobertura mediante swaps cruzados de intereses y divisas relacionadas con documentos por pagar no denominados en dólares de EE.UU. se registró al 31 de diciembre de 2021 y 2020 como otro activo de \$29,595,181 y \$72,134,055, respectivamente. El valor razonable de las operaciones de cobertura relacionadas con opciones sobre los documentos por pagar no denominados en dólares estadounidenses se registró al 31 de diciembre de 2021 y 2020 como otro activo de \$8,701,951 y \$12,253,253, respectivamente. Se presenta más información sobre el valor razonable de los instrumentos financieros y derivados en las Notas 10 y 11.

Otra deuda

El 8 de noviembre de 2012, el Banco firmó un contrato de crédito con otro banco de desarrollo por hasta \$50,000,000 para financiar proyectos elegibles en México. La amortización de capital es semestral, a partir del 30 de diciembre de 2015 y hasta el 30 de diciembre de 2024. Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el saldo de otra deuda fue de \$15,792,000 y \$21,056,000, respectivamente.

En el siguiente cuadro se resumen los vencimientos de los documentos por pagar y otra deuda al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Menos de 1 año	\$ 155,266,000	\$ 5,264,000
De 1 a 2 años	5,264,000	155,266,000
De 2 a 3 años	5,264,000	5,264,000
De 3 a 4 años	128,706,754	5,264,000
De 4 a 5 años	126,415,858	128,706,754
De 5 a 10 años	447,483,516	487,175,091
Más de 10 años	252,338,609	339,062,892
Total	\$ 1,120,738,737	\$ 1,126,002,737

A continuación se resumen la deuda de corto y largo plazo al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Deuda de corto plazo:		
Documentos por pagar	\$ 150,002,000	\$ -
Otra deuda	5,264,000	5,264,000
Total deuda de corto plazo	155,266,000	5,264,000
Deuda de largo plazo:		
Documentos por pagar	954,944,737	1,104,946,737
Otra deuda	10,528,000	15,792,000
Total deuda de largo plazo	965,472,737	1,120,738,737
Total deuda	\$ 1,120,738,737	\$ 1,126,002,737

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

7. Capital contable

Capital social suscrito

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, los accionistas del Banco habían suscrito 600,000 acciones de capital social con un valor nominal de \$10,000 cada una. Según se define en el Acuerdo Constitutivo, el capital incluye acciones suscritas condicionales e incondicionales. Las acciones suscritas condicionales están sujetas a los requerimientos legales de cada país suscriptor que correspondan. Las acciones suscritas incondicionales son aquellas que han sido aportadas o han sido autorizadas para ser liberadas por el país suscriptor. Adicionalmente, a las fechas antes señaladas, el capital se clasifica como exigible o pagado de la siguiente manera.

31 de diciembre de 2021	México		Estados Unidos		Total	
	Acciones	Mil USD	Acciones	Mil USD	Acciones	Mil USD
Capital suscrito	300,000	\$ 3,000,000	300,000	\$ 3,000,000	600,000	\$ 6,000,000
Capital exigible condicional	(115,317)	(1,153,170)	(102,000)	(1,020,000)	(217,317)	(2,173,170)
Capital exigible incondicional	(139,683)	(1,396,830)	(153,000)	(1,530,000)	(292,683)	(2,926,830)
Capital pagado condicional	(20,350)	(203,500)	-	-	(20,350)	(203,500)
Total capital pagado aportado	24,650	246,500	45,000	450,000	69,650	696,500
Restringido de compromiso	-	-	-	(165,000)	-	(165,000)
Traspasado a los Programas Domésticos	-	(22,500)	-	(22,500)	-	(45,000)
Total capital pagado	24,650	\$ 224,000	45,000	\$ 262,500	69,650	\$ 486,500

31 de diciembre de 2020	México		Estados Unidos		Total	
	Acciones	Mil USD	Acciones	Mil USD	Acciones	Mil USD
Capital suscrito	300,000	\$ 3,000,000	300,000	\$ 3,000,000	600,000	\$ 6,000,000
Capital exigible condicional	(121,833)	(1,218,330)	(102,000)	(1,020,000)	(223,833)	(2,238,330)
Capital exigible incondicional	(133,167)	(1,331,670)	(153,000)	(1,530,000)	(286,167)	(2,861,670)
Capital pagado condicional	(21,500)	(215,000)	-	-	(21,500)	(215,000)
Total capital pagado aportado	23,500	235,000	45,000	450,000	68,500	685,000
Restringido de compromiso	-	-	-	(165,000)	-	(165,000)
Traspasado a los Programas Domésticos	-	(22,500)	-	(22,500)	-	(45,000)
Total capital pagado	23,500	\$ 212,500	45,000	\$ 262,500	68,500	\$ 475,000

7. Capital contable (cont.)

Capital social suscrito (cont.)

En 1994, el capital suscrito inicial del Banco fue de \$3,000,000,000 comprometido en partes iguales por México y Estados Unidos. Cada gobierno suscribió 150,000 acciones de capital social con un valor nominal de \$10,000 cada una (\$1,500,000,000). En 2009, el Banco había recibido capital pagado por \$225,000,000 y capital exigible incondicional por \$1,275,000,000 de cada país, para alcanzar un total de \$450,000,000 en capital pagado y \$2,550,000,000 en capital exigible incondicional.⁵

En 2015, México y Estados Unidos acordaron realizar un aumento general de capital de 300,000 acciones (\$3,000,000,000), con lo cual el capital suscrito del Banco asciende a un total de \$6,000,000,000. Con este aumento, cada gobierno suscribió 150,000 acciones de capital adicionales (\$1,500,000,000).

El 6 de mayo de 2016, México presentó una carta en la que se suscribe de manera condicional 150,000 acciones de capital social adicionales, sujeto a los requerimientos legales necesarios y la disponibilidad de asignaciones presupuestarias.

El 1º de septiembre de 2016, Estados Unidos presentó una carta en la que se suscribe de manera condicional 150,000 acciones de capital social adicionales, sujeto a la legislación de autorización necesaria y la disponibilidad de asignaciones.

El 26 de septiembre de 2016, México realizó su primera aportación de capital adicional y liberó 1,000 acciones de capital pagado (\$10,000,000) y 5,667 acciones de capital exigible (\$56,670,000).

En abril de 2020, Estados Unidos realizó su primera aportación de capital adicional y liberó 1,000 acciones de capital pagado (\$10,000,000) y 5,667 acciones de capital exigible (\$56,670,000).

El 6 de agosto de 2020, Estados Unidos cumplió su compromiso de capital pagado adicional, al liberar su suscripción a 21,500 acciones de capital pagado (\$215,000,000). De este monto, \$165,000,000 están restringidos de compromiso hasta que México libere los pagos correspondientes y se registran como una contribución de capital estadounidense diferida en los balances generales consolidados. En esta misma fecha, Estados Unidos también liberó su suscripción a 19,833 acciones de capital exigible (\$198,330,000).

En mayo de 2021, México realizó su segunda aportación de capital adicional y liberó 1,150 acciones de capital pagado (\$11,500,000) y 6,516 acciones de capital exigible (\$65,160,000).

Conforme a la Resolución del Consejo N° 2020-7, las suscripciones restantes se efectuarán en varias cuotas antes del 31 de diciembre de 2028, o bien, en las fechas posteriores que determine el Consejo Directivo. El pago de la porción exigible de la suscripción de capital social del Banco estará sujeto a ser requerido solamente cuando sea necesario para cumplir con las obligaciones estipuladas en el artículo II, sección 3(d), del capítulo II del Acuerdo Constitutivo.

⁵ En el Acuerdo Constitutivo se permite destinar hasta el 10% de la suscripción de capital pagado y exigible de cada país para financiar programas complementarios de inversión y apoyo a comunidades y empresas (los Programas Domésticos). En años anteriores, el Banco transfirió a dichos programas \$45 millones o el 10% del capital pagado de la suscripción inicial.

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

7. Capital contable (cont.)

Utilidades retenidas

Las utilidades retenidas se clasifican como asignadas, reservadas o no asignadas, como se presenta en el siguiente cuadro.

31 de diciembre de	2021	2020
Utilidades retenidas asignadas:		
Programa de Asistencia Técnica (PAT)	\$ 1,814,766	\$ 2,279,897
Programa de Apoyo a Comunidades (PAC)	5,862,458	5,862,458
Total utilidades retenidas asignadas	7,677,224	8,142,355
Utilidades retenidas reservadas:		
Reserva para el Servicio de la Deuda	22,103,000	28,613,000
Reserva para Gastos Operativos	23,913,682	22,682,824
Reserva Especial	30,000,000	30,000,000
Reserva para la Conservación de Capital	116,366,267	76,319,223
Total utilidades retenidas reservadas	192,382,949	157,615,047
Utilidades retenidas no asignadas:		
Operaciones	86,409,095	106,277,039
Valor de mercado de operaciones de cobertura	(856,688)	1,447,125
Total utilidades retenidas no asignadas	85,552,407	107,724,164
Total utilidades retenidas	\$ 285,612,580	\$ 273,481,566

Se encuentra información adicional sobre cada fondo de reserva y programa citado en el cuadro anterior en las Notas 2 y 8, respectivamente.

7. Capital contable (cont.)

Otros resultados integrales acumulados

En el siguiente cuadro se presentan los ajustes realizados a otros resultados integrales acumulados por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de 2021	Saldo inicial	Actividad del periodo	Saldo final
Ganancia (pérdida) neta no realizada sobre títulos disponibles para la venta	\$ 5,558,259	\$ (12,177,346)	\$ (6,619,087)
Ajuste a la obligación por beneficios post jubilación	-	(142,488)	(142,488)
Efecto cambiario	340,956	50,317	391,273
Ganancia (pérdida) no realizada sobre actividades de cobertura:			
Efecto cambiario	(48,981,214)	16,647,633	(32,333,581)
Valor razonable de los swaps cruzados de intereses y divisas	58,345,819	(14,894,979)	43,450,840
Ganancia neta no realizada sobre actividades de cobertura	9,364,605	1,752,654	11,117,259
Total otros resultados integrales acumulados	\$ 15,263,820	\$ (10,516,863)	\$ 4,746,957

31 de diciembre de 2020	Saldo inicial	Actividad del periodo	Saldo final
Ganancia neta no realizada sobre títulos disponibles para la venta	\$ 1,919,430	\$ 3,638,829	\$ 5,558,259
Efecto cambiario	304,250	36,706	340,956
Ganancia (pérdida) no realizada sobre actividades de cobertura:			
Efecto cambiario	(33,301,924)	(15,679,290)	(48,981,214)
Valor razonable de los swaps cruzados de intereses y divisas	40,438,536	17,907,283	58,345,819
Ganancia neta no realizada sobre actividades de cobertura	7,136,612	2,227,993	9,364,605
Total otros resultados integrales acumulados	\$ 9,360,292	\$ 5,903,528	\$ 15,263,820

Actividades de cobertura incluidas en otros resultados integrales

En el siguiente cuadro se resumen la ganancia (pérdida) neta no realizada sobre los derivados designados como cobertura de flujo de efectivo y las operaciones cubiertas relacionadas que se incluye en otros resultados integrales por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Swaps cruzados de intereses y divisas y las operaciones cubiertas relacionadas con créditos, netos	\$ (1,280,660)	\$ (126,974)
Swaps cruzados de intereses y divisas, opciones y las operaciones cubiertas relacionadas con deuda, netos	3,033,314	2,354,967
Total	\$ 1,752,654	\$ 2,227,993

Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, se reclasificaron \$787,836 y \$319,677, respectivamente, de otros resultados integrales y se registraron como componente de la liquidación neta de swaps y deuda en los estados consolidados de resultados.

8. Programas de recursos no reembolsables

Programas financiados por el BDAN

Fondo de Inversión para la Conservación de Agua (FICA). En agosto de 2002, el Consejo Directivo estableció el FICA con el objeto de financiar proyectos que contribuyen al uso eficiente de agua en la región fronteriza entre México y Estados Unidos. Se asignaron \$80,000,000 de las utilidades retenidas no asignadas del Banco para tal propósito, de los cuales \$40,000,000 se reservaron exclusivamente para cada país. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, se desembolsaron \$0 y \$95,594, respectivamente, a través del programa. A esas mismas fechas, los desembolsos acumulados para Estados Unidos ascendieron a \$38,334,972, y los desembolsos acumulados para México fueron de \$39,990,407. Estos desembolsos se registraron como disposición de recursos no reembolsables en los estados consolidados de resultados.

En mayo de 2013, el Consejo acordó cerrar el programa FICA y traspasar los recursos no comprometidos al programa PAC. Se traspasó un total acumulado de \$1,674,621 en recursos no comprometidos del FICA al programa PAC.

Programa de Apoyo a Comunidades (PAC). En febrero de 2011, el Consejo Directivo aprobó un programa de recursos no reembolsables para apoyar proyectos públicos en todos los sectores ambientales en los que opera el Banco. Sujeto a límites anuales, el PAC se financia con utilidades retenidas no asignadas del Banco según lo autorizado por el Consejo. Al 31 de diciembre de 2021, se ha asignado un total de \$14,092,840 al programa y se ha desembolsado \$8,230,382. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco realizó desembolsos por \$0 y \$1,852,948, respectivamente, a través de este programa, los cuales se registraron como disposición de recursos no reembolsables en los estados consolidados de resultados.

En 2021, el Banco recibió una aportación de recursos no reembolsables del Departamento de Estado de EE.UU. (DOS) por \$1,902,000 destinada al PAC. Durante el año terminado el 31 de diciembre de 2021, el Banco desembolsó recursos del DOS por \$1,441,137 a través de este programa. El desembolso de los recursos del DOS se registra en los estados consolidados de flujos de efectivo.

Programa de Asistencia Técnica (PAT). El Banco asignó una porción de sus utilidades retenidas según lo autorizado por el Consejo Directivo y sujeta a límites anuales para brindar asistencia técnica y capacitación a los promotores de proyectos con el fin de consolidar los resultados financieros de sus operaciones y asegurar la sustentabilidad a largo plazo de la infraestructura. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, se realizaron desembolsos por \$465,131 y \$522,408, respectivamente, a través de este programa, los cuales se han registrado como disposición de recursos no reembolsables en los estados consolidados de resultados.

Como parte del programa de asistencia técnica, el Instituto para la Administración de Servicios Públicos, conocido como el UMI por sus siglas en inglés, ofrece a los gerentes de organismos operadores de servicios de agua potable y saneamiento, y a su personal, la oportunidad de participar en un programa continuo de desarrollo profesional diseñado para fortalecer sus capacidades administrativas y financieras. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, se efectuaron desembolsos por \$13,298 y \$58,676, respectivamente, a través de este programa, los cuales se han registrado como disposición de recursos no reembolsables en los estados consolidados de resultados.

Programa de Recuperación por los Impactos del COVID-19 (ProRec). El 21 de mayo de 2020, el Consejo Directivo aprobó el programa ProRec, que incluye una asignación de \$3,000,000 para brindar asistencia técnica en la forma de recursos no reembolsables (véase la nota 4). Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, se realizaron desembolsos por \$0 y \$50,000, respectivamente, a través del programa, los cuales se han registrado como disposición de recursos no reembolsables en los estados consolidados de resultados.

8. Programas de recursos no reembolsables (cont.)

Programas financiados por el BDAN (cont.)

En el siguiente cuadro se resumen la disposición de recursos no reembolsables financiados por el Banco por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, los cuales se registran en los estados consolidados de resultados.

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Programa de Apoyo a Comunidades (PAC)	\$ -	\$ 1,852,948
Programa de Asistencia Técnica (PAT)	465,131	522,408
Instituto para la Administración de Servicios Públicos (UMI)	13,298	58,676
Fondo de Inversión para la Conservación de Agua (FICA)	-	95,594
Programa de Recuperación por los Impactos del COVID-19 (ProRec)	-	50,000
Total disposición de recursos no reembolsables	\$ 478,429	\$ 2,579,626

Programas financiados por terceros

Fondo de Infraestructura Ambiental Fronteriza (BEIF). A través de este programa conocido como el BEIF por sus siglas en inglés, el Banco administra fondos no reembolsables aportados por la EPA para apoyar la ejecución de proyectos de infraestructura prioritarios de agua potable y saneamiento. Desde la primera aportación de recursos no reembolsables efectuada en abril de 1997 hasta el 31 de diciembre de 2021, las aportaciones de la EPA ascienden a \$766,957,902. Conforme a las condiciones contractuales de dichas aportaciones, el Banco evalúa y presenta proyectos a la EPA, quien los aprueba. Posteriormente, dichos proyectos son certificados por el Consejo Directivo para recibir el financiamiento. La EPA desembolsa los recursos al Banco, quien los dirige al proyecto específico. Adicionalmente, el Banco vigila el avance de los proyectos, así como el cumplimiento de los requisitos establecidos por la EPA y por tanto recibe una porción de los recursos no reembolsables para cubrir sus gastos administrativos.

Al 31 de diciembre de 2021, la EPA había aprobado propuestas de financiamiento de proyectos por un total de \$698,444,054, de los cuales el Banco había desembolsado \$666,894,511. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco realizó desembolsos de recursos no reembolsables por \$8,979,915 y \$8,097,283, respectivamente, para financiar la ejecución de proyectos. Dado que el Banco administra dichos recursos, su disposición se registra en los estados consolidados de flujos de efectivo. El Banco percibió \$1,243,430 y \$1,489,776 para reintegrar los gastos operativos incurridos durante los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, respectivamente. Dichos gastos y su reintegración se registran en los estados consolidados de resultados.

Programa de Asistencia para el Desarrollo de Proyectos (PDAP). El Banco administra recursos no reembolsables aportados por la EPA para proporcionar asistencia técnica a comunidades para el desarrollo de proyectos de agua potable, alcantarillado y saneamiento que han sido priorizados por la EPA para recibir recursos del BEIF. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco desembolsó \$1,044,684 y \$1,100,604, respectivamente, para apoyar actividades de asistencia técnica. Dado que el Banco administra dichos recursos, su disposición se registra en los estados consolidados de flujos de efectivo. El Banco percibió \$878,406 y \$981,502 para reintegrar los gastos operativos incurridos durante los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, respectivamente. Dichos gastos y su reintegración se registran en los estados consolidados de resultados.

8. Programas de recursos no reembolsables (cont.)

Programas financiados por terceros (cont.)

Frontera 2025: Programa Ambiental de México y EE.UU. (previamente Frontera 2020: Programa Ambiental de México y EE.UU.). El Banco administra recursos no reembolsables aportados por la EPA para apoyar los esfuerzos conjuntos de los dos gobiernos para mejorar el medio ambiente y proteger la salud de habitantes dentro de la franja de 100 km a lo largo de la frontera entre México y Estados Unidos. El Banco proporciona servicios logísticos y administrativos para identificar, contratar y gestionar los proyectos de asistencia técnica y talleres financiados a través del programa. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco desembolsó \$530,986 y \$405,572, respectivamente, para apoyar estos proyectos. Dado que el Banco administra dichos recursos, su disposición se registra en los estados consolidados de flujos de efectivo. El Banco percibió \$152,007 y \$185,107 para reintegrar los gastos operativos incurridos durante los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, respectivamente. Dichos gastos y su reintegración se registran en los estados consolidados de resultados.

El programa Frontera 2020 terminó el 31 de diciembre de 2020 y todos los recursos no reembolsables restantes se transfirieron al programa Frontera 2025.

9. Prestaciones del personal

Plan de jubilación 401(a)

El Banco tiene un Plan de jubilación 401(a) para sus empleados, el cual incluye las aportaciones de los empleados, así como las contribuciones obligatorias del Banco. Por los años terminados el 31 de diciembre 2021 y 2020, el Banco cargó a resultados \$1,239,768 y \$1,186,880, respectivamente, aplicables al plan.

Plan de seguro médico post jubilación

El Banco cuenta con un plan de seguro médico para los empleados jubilados que reúnen los requisitos en términos de años de antigüedad en el BDAN y la edad. Dichos empleados podrán comprar el seguro médico de grupo que ofrece el Banco a la tarifa actual de empleado sujeto a las limitaciones del plan. El Banco financia el plan a medida que se pagan las obligaciones por beneficios. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco pagó \$34,455 y \$25,845, respectivamente, por beneficios. Al 31 de diciembre de 2021, la porción no pagada del plan fue de \$3,296,707 y se registra en el balance general consolidado como un componente del pasivo acumulado de \$60,000 y una obligación de largo plazo de \$3,236,707. Al 31 de diciembre de 2020, la porción no pagada del plan fue de \$2,840,674 y se registra en el balance general consolidado como un componente del pasivo acumulado de \$61,000 y una obligación de largo plazo de \$2,779,674.

En el siguiente cuadro se presenta el ajuste realizado a las obligaciones por beneficios al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Saldo inicial	\$ 2,840,674	\$ 2,518,519
Gasto por beneficios adquiridos	267,000	267,000
Gasto por intereses	81,000	81,000
Beneficios netos pagados	(34,455)	(25,845)
Pérdida (ganancia) actuarial	142,488	-
Saldo final	\$ 3,296,707	\$ 2,840,674

9. Prestaciones del personal (cont.)

Plan de seguro médico post jubilación (cont.)

A continuación se presenta el ajuste realizado a los activos del plan de seguro post jubilación al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Saldo inicial	\$ -	\$ -
Contribución del empleador	34,455	25,845
Beneficios netos pagados	(34,455)	(25,845)
Saldo final	\$ -	\$ -

A continuación se presentan las obligaciones por el plan de seguro post jubilación al 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Pasivo circulante	\$ 60,000	\$ 61,000
Obligación a largo plazo	3,236,707	2,779,674
Total	\$ 3,296,707	\$ 2,840,674

En el siguiente cuadro se presenta el costo neto de beneficios del ejercicio para el plan de seguro post jubilación por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

31 de diciembre de	2021	2020
Gasto por beneficios adquiridos	\$ 267,000	\$ 267,000
Gasto por intereses	81,000	81,000
Total	\$ 348,000	\$ 348,000

El gasto por beneficios adquiridos se registra en los estados consolidados de resultados como un componente de personal en los gastos operativos. El gasto por intereses asociados con las obligaciones por beneficios después de jubilación se registra en los estados consolidados de resultados como otros gastos.

Se presentan a continuación los supuestos utilizados para determinar la obligación por beneficios y el costo neto de beneficios del ejercicio para el plan al 31 de diciembre de 2021 y 2020:

	2021	2020
Tasa de descuento	2.71%	3.22%
Tasa actual de la tendencia de costos de seguro	6.30%	6.30%
Tasa final de la tendencia de costos de seguro	5.00%	5.00%
Año en el que se alcance la tasa final de la tendencia	2028	2028

9. Prestaciones del personal (cont.)

Plan de seguro médico post jubilación (cont.)

A continuación se resumen las obligaciones estimadas en efectivo que se espera que se paguen por el plan de seguro post jubilación.

Los años que terminarán el 31 de diciembre de:	
2022	\$ 60,000
2023	80,000
2024	98,000
2025	128,000
2026	163,000
2027 - 2031	1,247,000

10. Valor razonable de los instrumentos financieros

En la Nota 2 se presenta información sobre la manera en que el Banco mide el valor razonable y la clasificación de los niveles de datos utilizados para tal propósito.

Efectivo y equivalentes al efectivo

El valor en libros del efectivo y equivalentes al efectivo se aproxima a su valor razonable.

Títulos conservados a vencimiento

Los valores clasificados como títulos conservados a vencimiento se registran a su costo amortizado. En este caso, el Banco obtiene la medición de valor razonable de un servicio de precios independiente que se basa en los precios cotizados en el mercado para el instrumento idéntico o de tipo semejante.

Títulos disponibles para la venta

Los valores clasificados como títulos disponibles para la venta se registran a su valor razonable de acuerdo con los datos observables clasificados en el Nivel 1. En este caso, el Banco obtiene la medición de valor razonable de un servicio de precios independiente que se basa en los precios cotizados en el mercado para el instrumento idéntico o de tipo semejante.

Créditos e intereses por cobrar

El valor razonable de los créditos se estima mediante un análisis de descuento de los flujos de efectivo y las tasas de interés que actualmente concede el Banco para créditos otorgados con condiciones similares a acreditados con la misma solvencia, menos la reserva preventiva para riesgos crediticios, comisiones cobradas no amortizadas, el efecto cambiario y operaciones cubiertas. Esta valuación no considera los descuentos de liquidez que actualmente utilizan ciertos participantes del mercado, ya que la medición de su impacto no sería rentable para el Banco dada la naturaleza de su cartera de crédito. El valor razonable de créditos improductivos se calcula por el valor realizable neto acumulado de las garantías y del activo afectado de que depende. El valor en libros de los intereses acumulados se aproxima a su valor razonable.

10. Valor razonable de los instrumentos financieros (cont.)

Operaciones cubiertas relacionadas con créditos

Las operaciones cubiertas relacionadas con créditos se registran a su valor razonable de acuerdo con los datos no observables clasificados en el Nivel 3. Su valor razonable se estima descontando cada flujo de efectivo en base a la curva swap de referencia de la moneda contractual y el valor presente neto resultante se convierte al tipo de cambio del mismo día. Además, se utilizan modelos externos de fijación de precios y los precios de contrapartes. Los flujos de efectivo en pesos mexicanos se descuentan en base a la curva swap de la tasa de interés interbancaria de equilibrio (TIIE) base 28 días. Los flujos de efectivo en dólares de Estados Unidos (USD) se descuentan en base a la curva de la tasa de interés de swaps del índice de intercambio a un día (OIS, por sus siglas en inglés) en dólares estadounidenses.

Operaciones de swap cruzado de intereses y divisas

Las operaciones de swap cruzado de intereses y divisas se registran a su valor razonable de acuerdo con los datos observables clasificados en el Nivel 2. Su valor razonable se estima descontando cada flujo de efectivo de acuerdo con la curva swap de referencia de la moneda correspondiente y el valor presente neto resultante se convierte al tipo de cambio del mismo día. Además, se utilizan otros supuestos que son observables o corroborados por datos de mercado observables para prácticamente todo el plazo de los activos o pasivos. Los swaps cruzados de intereses y divisas realizados por el Banco han sido utilizados para convertir operaciones de pesos mexicanos a dólares estadounidenses, salvo en el caso de seis (6) emisiones de deuda donde se convierten otras monedas extranjeras a dólares estadounidenses. Los flujos de efectivo en pesos mexicanos se descuentan en base a la curva swap TIIE base 28 días. Los flujos de efectivo en francos suizos (CHF) se descuentan en base a la curva swap CHF. Los flujos de efectivo en coronas noruegas (NOK) se descuentan en base a la curva swap NOK. Los flujos de efectivo en dólares estadounidenses se descuentan en base a la curva swap OIS en dólares estadounidenses.

Operaciones de swap de tasas de interés

Las operaciones de swap de tasas de interés se registran a su valor razonable de acuerdo con los datos observables clasificados en el Nivel 2. Su valor razonable se estima descontando cada flujo de efectivo en base a la curva swap OIS en dólares estadounidenses. Además, se utilizan otros supuestos que son observables o corroborados por datos de mercado observables para prácticamente todo el plazo de los activos o pasivos.

Opciones

Las opciones se registran a su valor razonable de acuerdo con los datos observables clasificados en el Nivel 2. El Banco utiliza opciones para cubrir su exposición cambiaria relacionada con la emisión de deuda.

Deuda e intereses acumulados por pagar

Los documentos por pagar y otra deuda se registran al costo amortizado. Su valor razonable se estima al descontar el flujo de efectivo en base a la curva swap OIS en dólares estadounidenses. El valor en libros de los intereses acumulados se aproxima a su valor razonable.

Operaciones cubiertas relacionadas con documentos por pagar

Las operaciones cubiertas relacionadas con documentos por pagar se registran a su valor razonable de acuerdo con los datos no observables clasificados en el Nivel 3. Su valor razonable se estima descontando cada flujo de efectivo en base a la curva swap OIS para emisiones en dólares estadounidenses, a la curva swap CHF para emisiones en francos suizos y a la curva swap NOK para la emisión en coronas noruegas. Además, se utilizan modelos externos de fijación de precios y los precios de contrapartes.

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

10. Valor razonable de los instrumentos financieros (cont.)

Obligación a largo plazo por beneficios post jubilación

La obligación a largo plazo por beneficios post jubilación se registran a su valor razonable, que se estima en base a un estudio actuarial independiente.

En el siguiente cuadro se resumen el valor en libros y el valor razonable de los instrumentos financieros del Banco.

	31 de diciembre de 2021		31 de diciembre de 2020	
	Valor en libros	Valor razonable estimado	Valor en libros	Valor razonable estimado
Activo				
Efectivo y equivalentes al efectivo	\$ 163,901,393	\$ 163,901,393	\$ 63,465,192	\$ 63,465,192
Títulos conservados a vencimiento	4,126,913	4,117,597	3,473,904	3,491,626
Títulos disponibles para la venta	961,786,427	961,786,427	941,141,640	941,141,640
Créditos netos	816,049,695	890,844,826	1,017,898,165	1,089,205,130
Intereses por cobrar	11,466,441	11,466,441	12,349,446	12,349,446
Swaps cruzados de intereses y divisas	151,259,861	151,259,861	163,521,831	163,521,831
Swaps de tasa de interés	7,811,447	7,811,447	10,798,809	10,798,809
Opciones	8,701,951	8,701,951	12,253,253	12,253,253
Pasivo				
Intereses acumulados por pagar	9,024,926	9,024,926	9,482,523	9,482,523
Deuda de corto plazo, neta	154,943,254	154,943,254	5,264,000	5,264,000
Deuda de largo plazo, neta	963,232,477	963,354,521	1,117,510,817	1,118,044,838
Obligación a largo plazo por beneficios post jubilación	3,236,707	3,236,707	2,779,674	2,779,674
Swaps cruzados de intereses y divisas	309,166	309,166	6,953,255	6,953,255
Swaps de tasa de interés	-	-	10,718,238	10,718,238

Banco de Desarrollo de América del Norte
Notas a los estados financieros consolidados
(Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

10. Valor razonable de los instrumentos financieros (cont.)

A continuación se resumen los activos y pasivos financieros del Banco valuados recurrentemente a su valor razonable al 31 de diciembre de 2021 y 2020, según la categoría de datos utilizados para obtener el valor razonable. En la Nota 2 se presenta información adicional sobre la manera en que el Banco mide el valor razonable.

31 de diciembre de 2021	Medición de valor razonable			Total valor razonable
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	
Activo				
Títulos disponibles para la venta:				
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	\$ 501,278,747	\$ -	\$ -	\$ 501,278,747
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	228,045,670	-	-	228,045,670
Valores emitidos por empresas	132,313,229	-	-	132,313,229
Otros valores de renta fija	86,312,035	-	-	86,312,035
Valores emitidos por el Gobierno de México (UMS)	6,605,832	-	-	6,605,832
Valores respaldados con hipotecas	7,230,914	-	-	7,230,914
Total títulos disponibles para la venta	961,786,427	-	-	961,786,427
Swaps cruzados de intereses y divisas	-	151,259,861	-	151,259,861
Swaps de tasa de interés	-	7,811,447	-	7,811,447
Opciones	-	8,701,951	-	8,701,951
Operaciones cubiertas relacionadas con créditos	-	-	(93,844,578)	(93,844,578)
Total activo a valor razonable	\$ 961,786,427	\$ 167,773,259	\$ (93,844,578)	\$ 1,035,715,108
Pasivo				
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ -	\$ 309,166	\$ -	\$ 309,166
Swaps de tasa de interés	-	-	-	-
Operaciones cubiertas relacionadas con documentos por pagar	-	-	17,990,828	17,990,828
Total pasivo a valor razonable	\$ -	\$ 309,166	\$ 17,990,828	\$ 18,299,994

31 de diciembre de 2020	Medición de valor razonable			Total valor razonable
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	
Activo				
Títulos disponibles para la venta:				
Valores emitidos por el Gobierno de EE.UU.	\$ 472,285,209	\$ -	\$ -	\$ 472,285,209
Valores emitidos por dependencias de EE.UU.	200,462,027	-	-	200,462,027
Valores emitidos por empresas	195,143,257	-	-	195,143,257
Otros valores de renta fija	49,411,309	-	-	49,411,309
Valores emitidos por el Gobierno de México (UMS)	15,220,500	-	-	15,220,500
Valores respaldados con hipotecas	8,619,338	-	-	8,619,338
Total títulos disponibles para la venta	941,141,640	-	-	941,141,640
Swaps cruzados de intereses y divisas	-	163,521,831	-	163,521,831
Swaps de tasa de interés	-	10,798,809	-	10,798,809
Opciones	-	12,253,253	-	12,253,253
Operaciones cubiertas relacionadas con créditos	-	-	(33,183,106)	(33,183,106)
Total activo a valor razonable	\$ 941,141,640	\$ 186,573,893	\$ (33,183,106)	\$ 1,094,532,427
Pasivo				
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ -	\$ 6,953,255	\$ -	\$ 6,953,255
Swaps de tasa de interés	-	10,718,238	-	10,718,238
Operaciones cubiertas relacionadas con documentos por pagar	-	-	60,574,814	60,574,814
Total pasivo a valor razonable	\$ -	\$ 17,671,493	\$ 60,574,814	\$ 78,246,307

Banco de Desarrollo de América del Norte
 Notas a los estados financieros consolidados
 (Cifras monetarias expresadas en dólares de Estados Unidos)

10. Valor razonable de los instrumentos financieros (cont.)

En el siguiente cuadro se resumen los ajustes realizados a las operaciones cubiertas incluidas en los activos y pasivos financieros medidos recurrentemente a su valor razonable de acuerdo con datos no observables (Nivel 3) durante los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020. En la Nota 2 se presenta información adicional sobre la manera en que el Banco mide el valor razonable.

31 de diciembre de	Valor razonable de los instrumentos en el Nivel 3	
	2021	2020
Activo		
Saldo inicial	\$ (33,183,106)	\$ (62,856,585)
Total ganancias (pérdidas) realizadas y no realizadas:		
Incluidas en los resultados	(39,892,598)	21,605,100
Incluidas en otros resultados integrales	-	-
Compras	-	-
Liquidaciones	(20,768,874)	8,068,379
Trasposos al o del Nivel 3	-	-
Saldo final	\$ (93,844,578)	\$ (33,183,106)
Pasivo		
Saldo inicial	\$ 60,574,814	\$ (5,494,297)
Total ganancias (pérdidas) realizadas y no realizadas:		
Incluidas en los resultados	(42,583,986)	75,893,191
Incluidas en otros resultados integrales	-	-
Compras	-	-
Liquidaciones	-	(9,824,080)
Trasposos al o del Nivel 3	-	-
Saldo final	\$ 17,990,828	\$ 60,574,814

Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco no tenía activos o pasivos no financieros que se miden a valor razonable de manera recurrente o no recurrente.

11. Instrumentos financieros derivados

El Banco utiliza swaps cruzados de intereses y divisas para mitigar el riesgo cambiario al que está expuesto y swaps de tasa de interés para mitigar los riesgos de variación en las tasas de interés. El valor razonable de las operaciones de swap vigentes al cierre de cada ejercicio se registra como otros activos o pasivos según la posición en la que se encuentre el Banco a tal fecha.

11. Instrumentos financieros derivados (cont.)

El Banco realiza operaciones de swap cruzado de intereses y divisas que corresponden a créditos específicos denominados en pesos mexicanos a tasa fija, variable o ajustable que ha contratado directamente con el acreditado o con COFIDAN. En este último caso, COFIDAN, a su vez, celebra contratos de crédito denominados en pesos mexicanos bajo las mismas condiciones con los acreditados. Asimismo, el Banco ha realizado operaciones de swap cruzado de intereses y divisas que corresponden a los documentos por pagar a largo plazo emitidos en francos suizos y coronas noruegas. Los swaps han sido designados como operaciones de cobertura para el riesgo de fluctuaciones en los flujos de efectivo atribuidos a variaciones en el tipo de cambio y se estructuran de tal manera que el valor nominal de los mismos corresponde al vencimiento previsto de los créditos y de los documentos por pagar relacionados.

El Banco también realiza operaciones de swap de tasa de interés que corresponden a los plazos de créditos y a una porción de los documentos por pagar a largo plazo. Los swaps han sido designados como operaciones de cobertura para el riesgo de cambios en el valor razonable de los créditos y documentos por pagar a tasa fija atribuidos a variaciones en la tasa de interés de referencia. El Banco designó la tasa Libor swap como la tasa de referencia. Los swaps están estructurados de tal manera que el valor nominal de los mismos corresponde al vencimiento previsto de los créditos y de los documentos por pagar.

El Banco utiliza opciones para cubrir una porción de sus documentos por pagar a largo plazo. Las opciones han sido designadas como instrumentos de cobertura y están estructuradas para coincidir con el vencimiento previsto de los documentos por pagar.

Es posible que el Banco deba depositar o recibir garantías en función del valor razonable vigente de sus derivados. Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco registró garantías en efectivo y por cobrar de \$9,600,000 y \$48,020,000, respectivamente, otorgadas por contrapartes. A esas mismas fechas, el Banco no presentó activos afectados en garantía.

El importe nominal y el valor razonable estimado de los swaps vigentes al 31 de diciembre de 2021 y 2020 se presentan en el siguiente cuadro. Su valor razonable se estima mediante modelos de valuación internos con datos observables de mercado.

	31 de diciembre de 2021		31 de diciembre de 2020	
	Importe nominal	Valor razonable estimado	Importe nominal	Valor razonable estimado
Swaps cruzados de intereses y divisas	\$ 1,117,228,611	\$ 150,950,695	\$ 1,165,457,937	\$ 156,568,576
Swaps de tasa de interés	389,292,605	7,811,447	391,724,886	80,571
Opciones	175,965,221	8,701,951	175,965,221	12,253,253

El cuadro anterior no incluye operaciones de swap que ya no se consideran efectivas por el incumplimiento de pago del crédito cubierto. Al 31 de diciembre de 2021 y 2020, el Banco no tuvo operaciones de swap que se consideran inefectivas por el incumplimiento de pago del crédito cubierto.

11. Instrumentos financieros derivados (cont.)

Ganancias y pérdidas sobre los flujos de efectivo de los derivados

Operaciones de swap cruzado de intereses y divisas y opciones. La parte efectiva de la ganancia o pérdida atribuible a variaciones en el valor razonable de los swaps cruzados de intereses y divisas y las opciones designados como cobertura de flujo de efectivo se incluye en los estados consolidados de resultados integrales y la parte no efectiva en los ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura. La ganancia (pérdida) neta acumulada relacionada con las operaciones de swap y las opciones que se incluye en otros resultados integrales acumulados ascendió a \$11,117,259 y \$9,364,605 al 31 de diciembre de 2021 y 2020, respectivamente.

Las ganancias o pérdidas atribuibles a variaciones en el valor razonable de los swaps cruzados de intereses y divisas designados como cobertura de valor razonable, así como los swaps y las opciones que hayan dejado de ser eficaces, se registran en los ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, los cambios en el valor razonable de estos swaps y opciones, que se incluyen en los estados consolidados de resultados, fueron de \$(1,893,133) y \$(4,549,849), respectivamente.

Operaciones de swap de tasa de interés. En el caso de los swaps de tasa de interés que corresponden a créditos y a una porción de los documentos por pagar a largo plazo, los cambios en el valor razonable de los mismos compensan los cambios en el valor razonable de los créditos y la deuda atribuidos a variaciones en la curva de la tasa OIS en dólares estadounidenses y la parte no efectiva se incluye en los ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura. Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, los cambios en el valor razonable de estos swaps, que se incluyen en los estados consolidados de resultados, fueron de \$0.

Ingresos (gastos) por actividades de cobertura

El siguiente cuadro resume los ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura durante los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020.

Por los años terminados el 31 de diciembre de	2021	2020
Operaciones de cobertura de valor razonable con swaps y las operaciones cubiertas relacionadas con créditos	\$ (1,013,025)	\$ 376,494
Operaciones de cobertura de valor razonable con swaps y las operaciones cubiertas relacionadas con la deuda	(1,507,884)	(78,798)
Operaciones de cobertura de flujo de efectivo con opciones y las operaciones cubiertas relacionadas con la deuda	627,776	(4,847,545)
Ajuste de valoración del crédito	(426,195)	(1,240,756)
Ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura	\$ (2,319,328)	\$ (5,790,605)

Los ingresos (gastos) netos por actividades de cobertura se incluye como un componente de otros ingresos (gastos) en el estado consolidado de resultados.

12. Riesgos crediticios asociados con los instrumentos financieros

El Banco está expuesto a ciertos riesgos crediticios. Los instrumentos financieros que exponen posiblemente al Banco a concentraciones considerables de riesgo crediticio consisten principalmente en efectivo y equivalentes al efectivo, inversiones, créditos por cobrar, opciones y operaciones de swap. El Banco mantiene efectivo y equivalentes al efectivo, inversiones y otros instrumentos financieros depositados en diversas instituciones financieras importantes.

12. Riesgos crediticios asociados con los instrumentos financieros (cont.)

El Banco realiza evaluaciones periódicas sobre la solvencia de dichas instituciones financieras y limita el nivel de riesgo crediticio que puede contraer con una sola entidad. Asimismo, el Banco evalúa la capacidad de endeudamiento de cada cliente, caso por caso, y vigila de manera continua la estabilidad financiera de cada acreditado.

13. Compromisos

En el curso normal de operaciones, el Banco tiene diversos compromisos pendientes, además de los créditos por cobrar que se exponen en la Nota 4 y la deuda de largo plazo que se exponen en la Nota 6. Conforme a los contratos celebrados con consultores y contratistas vigentes al 31 de diciembre de 2021, el Banco tiene obligaciones financieras que están sujetas al desempeño de los mismos de acuerdo con sus contratos respectivos y, por lo tanto, no se registran en los estados financieros.

Compromisos por arrendamiento operativo

El Banco alquila espacio para su sede en San Antonio, Texas, mediante un contrato de arrendamiento operativo que vencerá el 28 de febrero de 2026. El gasto por renta fue de \$223,064 y \$267,059 por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020, respectivamente. A continuación se resumen los gastos mínimos previstos por dicho contrato de arrendamiento.

Los años que terminarán el 31 de diciembre de	
2022	\$ 229,712
2023	232,492
2024	239,436
2025	240,732
2026	40,122
	\$ 982,494

14. Notas de actualización de normas contables

La nota de actualización de norma contable (ASU, por sus siglas en inglés) N° 2016-02, *Arrendamientos (Tema 842)*, entre otros requisitos, requiere que los arrendatarios reconozcan un pasivo por arrendamiento, que es la obligación del arrendatario para pagar renta derivada de un contrato de arrendamiento, la cual se mide sobre una base de descuento, así como un activo con derecho de uso, que es un activo que representa el derecho que tiene el arrendatario a utilizar o a controlar el uso del activo especificado durante la vigencia del contrato de arrendamiento. La ASU N° 2016-02 no modifica de manera relevante los requerimientos contables de arrendamiento que corresponden a los arrendadores; sin embargo, se realizaron ciertas modificaciones para alinear, según proceda, la contabilidad del arrendador con el modelo contable del arrendatario y con lo dispuesto en ASC Tema 606: *Ingresos provenientes de contratos con clientes*. Lo dispuesto en la ASU N° 2016-02 entrará en vigor para el Banco el 1° de enero de 2022 y requerirá una transición en base a un enfoque retrospectivo modificado para contratos de arrendamiento existentes o celebrados posteriores al principio del primer período de comparación presentado en los estados financieros.

14. Notas de actualización de normas contables (cont.)

No obstante lo anterior, en enero de 2018, la Junta de Normas de Contabilidad Financiera (FASB, por sus siglas en inglés) emitió una propuesta para brindar otro método de transición que permitirá a las entidades no aplicar lo dispuesto en ASU 2016-02 en los periodos comparativos presentados en los estados financieros y en su lugar reconocer un ajuste acumulado del efecto al saldo inicial de las utilidades retenidas en el ejercicio en que se adopta. El Banco evaluó el impacto de implementar la norma y determinó que ésta no tendrá ningún efecto importante en sus estados financieros consolidados.

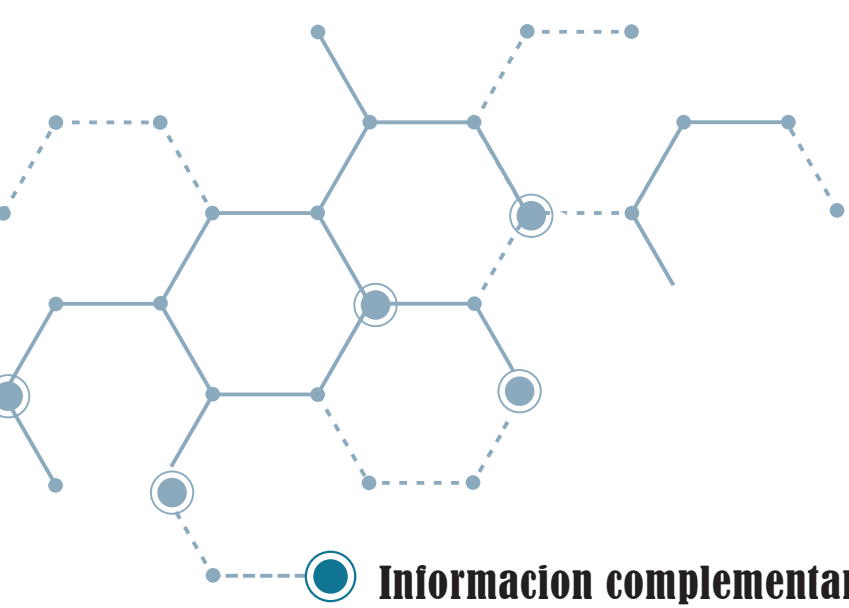
La ASU N° 2016-13, *Instrumentos financieros – Pérdidas de crédito (Tema 326): Medición de las pérdidas de crédito sobre los instrumentos financieros*, requiere que todas las pérdidas de crédito previstas sobre los instrumentos financieros que la entidad tenga en la fecha de presentación se midan en base a los antecedentes históricos, las condiciones actuales y proyecciones razonables y justificables. También requiere una ampliación de las divulgaciones relacionadas con las estimaciones y juicios relevantes que se utilizan para calcular las pérdidas de crédito, así como la calidad de crédito y los criterios de suscripción de la cartera de la entidad. Además, la ASU N° 2016-13 modifica la contabilización de las pérdidas de crédito sobre títulos disponibles para la venta y activos financieros comprados cuyo crédito se ha deteriorado. ASU N° 2019-10 modificó la fecha de vigencia de lo dispuesto en la ASU N° 2016-13 para que éste entre en vigor para el Banco el 1° de enero de 2023. El Banco está evaluando su posible impacto en sus divulgaciones y estados financieros consolidados.

ASU N° 2018-14, *Remuneración – Prestaciones de retiro, planes de beneficios definidos, general – (subtema 715-20): Modificaciones al marco de divulgación relativas a los requerimientos de divulgación para planes de beneficios definidos*, realiza cambios menores a los requerimientos de divulgación para los empleadores que contribuyen a un plan de pensión de beneficios definidos u otros planes de prestaciones después de la jubilación. Los nuevos lineamientos dejan de requerir ciertas divulgaciones que ya no se consideran eficaces en función de costos y requieren unas nuevas que la FASB considera relevantes. Lo dispuesto en la ASU 2018-14 entrará en vigor para el Banco el 1° de enero de 2022. El Banco evaluó el impacto de implementar la norma y determinó que ésta no tendrá ningún efecto importante en sus estados financieros consolidados.

ASU 2020-04, *Reforma de la tasa de referencia (Tema 848): Facilitación de los efectos de la reforma de la tasa de referencia en los informes financieros* brinda orientación opcional temporal sobre la modificación de contratos y la contabilidad de cobertura para facilitar la presentación de información financiera sobre la transición esperada de la tasa de oferta interbancaria de Londres (Libor) a tasas de referencia alternas. En enero de 2021, la FASB emitió la ASU 2021-01, que refina el alcance del Tema 848 y aclara algunos de sus lineamientos como parte del monitoreo que la FASB realiza de las actividades de la tasa de referencia global. Estos nuevos lineamientos entraron en vigor a partir de su emisión y permiten que el Banco opta por aplicar las modificaciones a los contratos de manera prospectiva hasta el 31 de diciembre de 2022. El Banco está evaluando el posible impacto de la norma en sus estados financieros consolidados.

15. Eventos posteriores

El Banco evaluó los eventos posteriores al 31 de diciembre de 2021 y hasta el 15 de febrero de 2022, fecha en la que estos estados financieros consolidados estaban disponibles para emitirse.



Informacion complementaria

**Recursos no reembolsables de terceros no ejercidos por programa
Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020**

(En dólares de Estados Unidos)

	EPA				Otras fuentes			Total	
	BEIF	PDAP	Frontera 2025	Subtotal	DOS	Fondo de calidad del aire	Otras		Subtotal
Recursos no reembolsables no ejercidos:									
Saldo al 1° de enero de 2021	\$ 1,005	\$ 7,327	\$ -	\$ 8,332	\$ -	\$ -	\$ 7,907	\$ 7,907	\$ 16,239
Aportación de recursos no reembolsables	10,125,796	1,915,763	682,993	12,724,552	1,902,000	25,000	-	1,927,000	14,651,552
Disposición de recursos no reembolsables	(10,125,796)	(1,923,090)	(682,993)	(12,731,879)	(1,441,137)	-	-	(1,441,137)	(14,173,016)
Saldo al 31 de diciembre de 2021	\$ 1,005	\$ -	\$ -	\$ 1,005	\$ 460,863	\$ 25,000	\$ 7,907	\$ 493,770	\$ 494,775

	EPA				Otras fuentes			Total	
	BEIF	PDAP	Frontera 2020	Subtotal	DOS	Fondo de calidad del aire	Otras		Subtotal
Recursos no reembolsables no ejercidos:									
Saldo al 1° de enero de 2020	\$ 1,002	\$ -	\$ -	\$ 1,002	\$ -	\$ -	\$ 8,878	\$ 8,878	\$ 9,880
Aportación de recursos no reembolsables	9,334,649	2,089,433	590,679	12,014,761	-	-	-	-	12,014,761
Disposición de recursos no reembolsables	(9,334,646)	(2,082,106)	(590,679)	(12,007,431)	-	-	(971)	(971)	(12,008,402)
Saldo al 31 de diciembre de 2020	\$ 1,005	\$ 7,327	\$ -	\$ 8,332	\$ -	\$ -	\$ 7,907	\$ 7,907	\$ 16,239

Gastos operativos por programa**Por los años terminados el 31 de diciembre de 2021 y 2020**

(En dólares de Estados Unidos)

	EPA				Total
	BDAN	BEIF	PDAP	Frontera 2025	
31 de diciembre de 2021					
Gastos (ingresos) operativos					
Generales y administrativos:					
Personal	\$ 14,119,644	\$ 577,366	\$ 637,761	\$ 204,126	\$ 15,538,897
Administrativos	1,808,658	-	-	-	1,808,658
Consultores y contratistas	2,132,931	-	-	-	2,132,931
Otros	(682,142)	-	-	-	(682,142)
Otros gastos asociados con operaciones no reembolsables	-	666,064	240,645	46,552	953,261
Reintegración de gastos asociados con operaciones no reembolsables	-	(1,243,430)	(878,406)	(152,007)	(2,273,843)
Reintegración de gastos asociados con operaciones no reembolsables, neta	-	(577,366)	(637,761)	(105,455)	(1,320,582)
Depreciación	72,901	-	-	-	72,901
Total gasto operativo	\$ 17,451,992	\$ -	\$ -	\$ 98,671	\$ 17,550,663
31 de diciembre de 2020					
Gastos (ingresos) operativos					
Generales y administrativos:					
Personal	\$ 13,198,493	\$ 665,250	\$ 573,205	\$ 192,599	\$ 14,630,315
Administrativos	1,680,801	-	-	-	1,680,801
Consultores y contratistas	1,651,701	-	-	-	1,651,701
Otros	(1,558,490)	-	-	-	(1,558,490)
Otros gastos asociados con operaciones no reembolsables	-	824,526	408,297	43,962	1,276,988
Reintegración de gastos asociados con operaciones no reembolsables	-	(1,489,776)	(981,502)	(185,107)	(2,657,356)
Reintegración de gastos asociados con operaciones no reembolsables, neta	-	(665,250)	(573,205)	(141,145)	(1,380,368)
Depreciación	114,315	-	-	-	114,315
Total gasto operativo	\$ 15,086,820	\$ -	\$ -	\$ 51,454	\$ 15,138,274

Estados de disposición de recursos por programa y fuente Por los años terminados al 31 de diciembre de 2021 y 2020

(En dólares de Estados Unidos)

Por los años terminados al 31 de diciembre de	2021	2020
Disposición de créditos	\$ 117,213,388	\$ 51,160,105
Disposición de recursos no reembolsables del BDAN:		
PAC	-	1,852,948
PAT	465,131	522,408
UMI	13,298	58,676
FICA	-	95,594
ProRec	-	50,000
Total disposición de recursos no reembolsables del BDAN	478,429	2,579,626
Disposición de recursos no reembolsables de terceros:		
EPA:		
BEIF	8,979,915	8,097,283
PDAP	1,044,684	1,100,604
Frontera 2025/Frontera 2020	530,986	405,572
DOS:		
PAC	1,441,137	-
Total disposición de recursos no reembolsables de terceros	11,996,722	9,603,459
Total disposición de recursos no reembolsables	12,475,151	12,183,085
Total disposición de créditos y recursos no reembolsables	\$ 129,688,539	\$ 63,343,190
Disposición de recursos del BDAN	\$ 117,691,817	\$ 53,739,731
Disposición de recursos de terceros	11,996,722	9,603,459
Total disposición de fondos	\$ 129,688,539	\$ 63,343,190



Anexo

Gobierno

Consejo directivo

México	Estados Unidos
Secretario de Hacienda y Crédito Público (SHCP)*	Secretario del Tesoro
Secretario de Relaciones Exteriores (SRE)	Secretario de Estado
Secretaria de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT)	Administrador de la Agencia de Protección Ambiental (EPA)
Representante estatal	Representante estatal
Representante de la sociedad civil de la frontera	Representante de la sociedad civil de la frontera

* Presidente, 2021

Organización del Banco al 31 de diciembre de 2021

Gerencia

Director General	Calixto Mateos Hanel
Director General Adjunto	John Beckham
Director Ejecutivo de Asuntos Ambientales	Salvador López Córdova

Directores

Director de Finanzas	Julio R. Zamora
Directora Jurídica	Lisa A. Roberts
Director de Administración de Riesgos y Control	Bernardo Salas
Director de Financiamiento de Infraestructura y Servicios Financieros	Carlos Carranza
Director de Administración de Proyectos y Créditos	Michael Ratliff
Directora de Financiamiento No Reembolsable	Renata Manning-Gbogbo
Director de Asistencia Técnica	Mario Vázquez
Director de Relaciones Institucionales	Jesse J. Hereford
Director de Administración	Eduardo Macías



Créditos

Oficinas responsables de la publicación

Departamentos de Finanzas y Relaciones Institucionales

Traducción: Katrina Kargl

Diseño gráfico: Ildeliza Antonares

Fotografía

Pág. 1: Jon Alonso

Pág. 5: De izquierda a derecha: Cortesía de esVolta, LP (1ra foto); cortesía de BayWa r.e. (2da foto)

Pág. 9: De izquierda a derecha: Cortesía de Novem Uno Corporativo, S.A. de C.V. (1ra foto)

Pág. 11: Lower Valley Water District via <https://www.lvwd.org/index.html> (superior); cortesía de esVolta, LP (en medio); cortesía de Novem Uno Corporativo, S.A. de C.V. (inferior)

Pág. 13: De izquierda a derecha: Cortesía del Gobierno del Estado de Chihuahua (1ra foto); cortesía del Ayuntamiento de Ciudad Acuña, Coahuila (2da foto); cortesía de Value Arrendadora S.A. (3ra foto)

Pág. 20: Cortesía del Gobierno del Estado de Chihuahua (inferior)

Pág. 25: Cortesía de esVolta, LP (en medio); cortesía de Baywa r.e. (inferior)

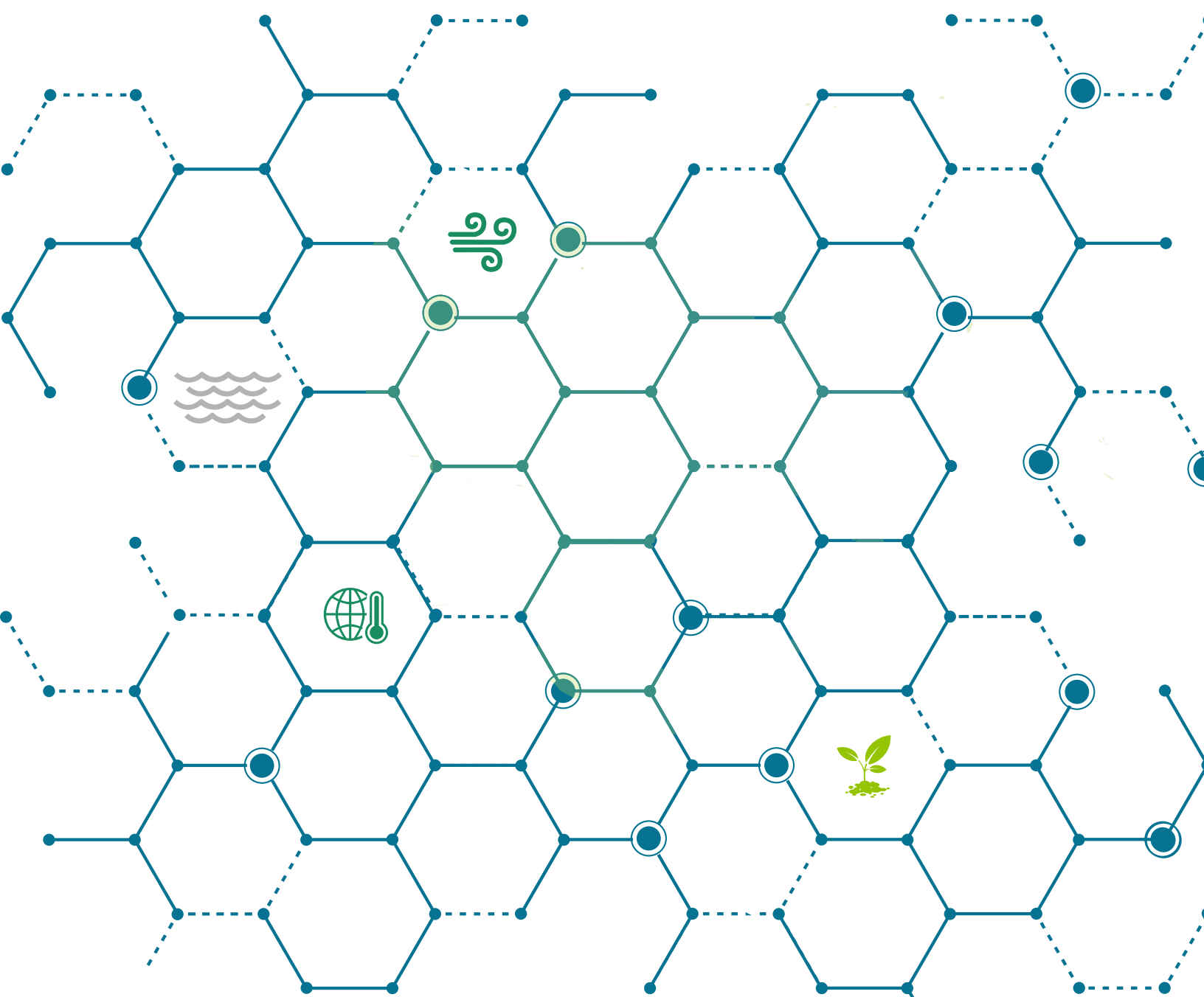
Pág. 27: Cortesía de Value Arrendadora, S.A. (superior)

Pág. 29: Ciudad de Edcouch, TX via <https://www.facebook.com/cityofedcoughtexas/photos>

Pág. 33: Cortesía de Frontera 2020

Pág. 47: Cortesía del distrito de riego, Hidalgo and Cameron Counties Irrigation District No. 9, Texas (izquierda)

Todas las demás fotos por NADBank



Banco de Desarrollo de América del Norte

San Antonio, Texas

Tel. (210) 231-8000

Ciudad Juárez, Chihuahua

Tel. (877) 277-1703

<http://www.nadb.org>

Síguenos en twitter: @NADB_BDAN